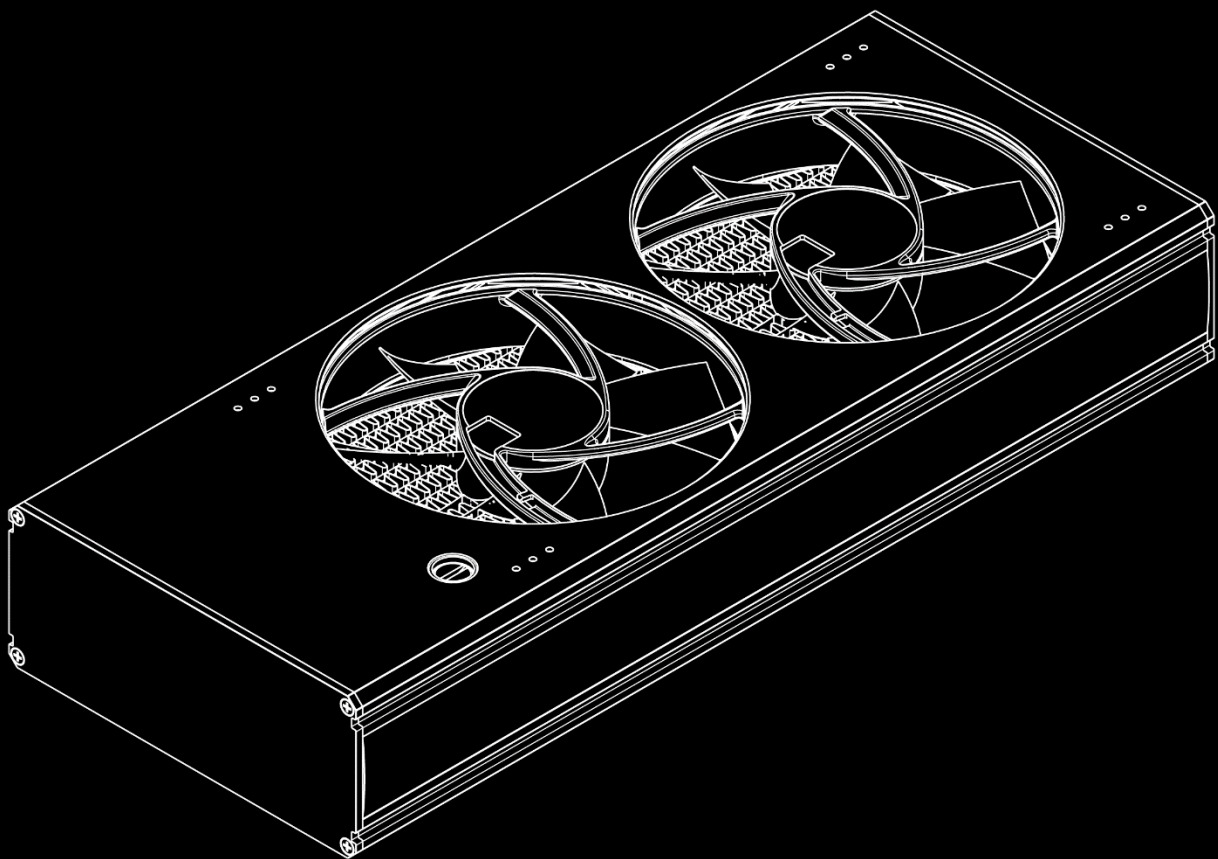


αCOOL

ALPHACOOL – THE COOLING COMPANY



EISBAER EXTREME

LIQUID CPU COOLER

DEUTSCH.....	6
SICHERHEITSHINWEISE	6
MONTAGEMATERIAL.....	7
TECHNISCHE DETAILS.....	8
RADIATORMONTAGE.....	9
HORIZONTALE MONTAGE.....	9
VERTIKALE MONTAGE	9
XPX EISBLOCK MONTAGE	10
VORBEREITUNG CPU.....	10
VORBEREITUNG CPU - KÜHLER	10
AM4 MIT BACKPLATE.....	11
AM4/AM5 OHNE BACKPLATE	12
AM3 / AM3+ / AM2 / AM2+ / FM1 / FM2 / FM2+ / G34 / C32 / 940 / 939	13
TR 4.....	14
2011 / 2011-3 / 2066	15
1151 / 1150 / 1155 / 1156 / 1366	16
DER LETZTE SCHLIFF	17
PUMPE UND LÜFTER ANSCHLIESSEN	18
AUSGLEICHSBEHÄLTER AUFFÜLLEN.....	19
HANDHABUNG SCHNELLVERSCHLUSS	20
ERWEITERUNG MIT GPX EISWOLF	21
ENGLISH.....	22
SAFETY INSTRUCTIONS.....	22
MOUNTING MATERIAL	23
TECHNICAL DETAILS	24
MOUNTING THE RADIATOR.....	25
HORIZONTAL MOUNTING.....	25
VERTICAL MOUNTING.....	25
XPX EISBLOCK ASSEMBLY	26
PREPARING THE CPU.....	26
PREPARING THE CPU – COOLER	26
AM4 WITH BACKPLATE.....	27
AM4/AM5 WITHOUT BACKPLATE.....	28
AM3 / AM3+ / AM2 / AM2+ / FM1 / FM2 / FM2+ / G34 / C32 / 940 / 939	29
TR 4.....	30
2011 / 2011-3 / 2066	31
1151 / 1150 / 1155 / 1156 / 1366	32
THE FINISHING TOUCH	33
CONNECTING THE PUMP AND FANS	34
FILL THE RESERVOIR.....	35
USING QUICK RELEASE CONNECTORS.....	36

EXPANDING LOOP USING THE GPX EISWOLF	37
FRANÇAIS	38
INSTRUCTIONS DE SECURITE	38
MATERIEL D'INSTALLATION	39
DETAILS TECHNIQUES	40
INSTALLATION RADIATEUR	41
INSTALLATION HORIZONTALE	41
INSTALLATION VERTICALE	41
INSTALLATION XPX EISBLOCK	42
PREPARATION PROCESSEUR	42
PREPARATION BLOC DE REFROIDISSEMENTR PROCESSEUR	42
AM4 AVEC PLAQUE ARRIÈRE	43
AM4/AM5 SANS PLAQUE ARRIÈRE	44
AM3 / AM3+ / AM2 / AM2+ / FM1 / FM2 / FM2+ / G34 / C32 / 940 / 939	45
TR 4	46
2011 / 2011-3 / 2066	47
1151 / 1150 / 1155 / 1156 / 1366	48
DERNIÈRE ETAPE	49
INSTALLER POMPE ET VENTILATEURS	50
REMPLIR RESERVOIR	51
UTILISATION RACCORDS RAPIDES	52
AGRANDISSEMENT PAR GPX EISWOLF	53
РУССКИЙ	54
УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	54
АКСЕССУАРЫ МОНТАЖА	55
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	56
МОНТАЖ РАДИАТОРА	57
ГОРИЗОНТАЛЬНЫЙ МОНТАЖ	57
ВЕРТИКАЛЬНЫЙ МОНТАЖ	57
МОНТАЖ XPX EISBLOCK	58
ПОДГОТОВКА CPU	58
ПОДГОТОВКА ВОДОБЛОКА CPU	58
AM4 С ПЛАСТИНОЙ	59
AM4/AM5 БЕЗ ПЛАСТИНЫ	60
AM3 / AM3+ / AM2 / AM2+ / FM1 / FM2 / FM2+ / G34 / C32 / 940 / 939	61
TR 4	62
2011 / 2011-3 / 2066	63
1151 / 1150 / 1155 / 1156 / 1366	64
ПОСЛЕДНИЙ ШАГ	65
ПОДКЛЮЧИТЬ ПОМПУ И ВЕНТИЛЯТОРА	66
ДОЛИВАТЬ ЖИДКОСТЬ В РЕЗЕРВУАР	67
БЫСТРОРАЗЪЁМНАЯ СИСТЕМА	68

РАСШИРЕНИЕ С GPX EISWOLF.....	69
日本語.....	70
安全上の注意.....	70
取り付け部品.....	71
技術的詳細	72
ラジエータ取り付け	73
水平に取り付け.....	73
垂直取り付け.....	73
XPX EISBLOCK 取り付け.....	74
CPU の準備	74
CPU の準備－クーラー	74
AM4 バックプレート付き.....	75
AM4/AM5 バックプレートなし.....	76
AM3 / AM3+ / AM2 / AM2+ / FM1 / FM2 / FM2+ / G34 / C32 / 940 / 939.....	77
TR 4.....	78
2011 / 2011-3 / 2066.....	79
1151 / 1150 / 1155 / 1156 / 1366.....	80
最後の仕上げ	81
ポンプとファンの接続	82
タンクの充填.....	83
クイックリリースコネクタの使用.....	84
EISWOLF AIO を使った拡張.....	85

SICHERHEITSHINWEISE



LESEN SIE DIE SICHERHEITSHINWEISE, BEVOR SIE MIT DER INSTALLATION BEGINNEN.



Nicht geeignet für Kinder unter 6 Jahren (enthält verschluckbare Kleinteile).

- Betreiben Sie keine Kühlkomponenten, ohne sicher zu stellen, dass Kühlmittel durch das Kühlsystem fließt. Nicht mit Kühlmittel betriebene Kühler können sehr heiß werden. Es besteht Verbrennungsgefahr.
- Nicht mit Kühlmittel durchströmte Kühler können die Hardware des Computers zerstören. Vergewissern Sie sich immer, dass die Pumpe beim Einschalten der Hardware ihre Funktion aufnimmt.
- Bitte beachten Sie, dass zum Anziehen der Anschlüsse keine Werkzeuge wie Schraubenschlüssel, Zangen oder ähnliches verwendet werden dürfen! Alle Produkte aus Kunststoff oder Gewindeanschlüsse aus Metall, die mit Kunststoffteilen verbunden sind, werden mit Werkzeug schnell überlastet! Hierdurch entstandene Risse oder andere Beschädigungen sowie Schaden durch austretende Kühlflüssigkeit fallen nicht in die Gewährleistung!
- Verwenden Sie nur Anschlüsse mit einem Dichtring! Durch den Dichtring reicht ein festes Anziehen mit der Hand völlig aus! In Ausnahmefällen werden Sie in der Anleitung eindeutig auf die Verwendung von Werkzeug hingewiesen!
- Überzeugen Sie sich bitte von der Funktion Ihrer Hardware, sowie des Kühlsystems (Dichtheit, Pumpenfunktion und Lüfter). Falls noch nicht erfolgt. Sie minimieren so den Aufwand bei der Suche möglicher Fehlerquellen. ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH übernimmt nicht die Garantie des Herstellers der elektronischen Bauteile und Komponenten. Die Montage des Kühlsystems erfolgt auf eigenes Risiko.
- Die Schrauben sollten nicht zu fest angezogen werden. Wenn Sie die Schrauben übermäßig fest angezogen haben, können sich die Haltebolzen lösen und es ist keine gleichmäßige Auflage des Kühlers mehr gewährleistet.
- Bei Anschlüssen mit 8 mm Gewindelänge kann es zur Durchflussminimierung kommen.
- Wir empfehlen einen Dichtigkeitstest vor Montage / Einbau des Kühlers. Der Wasserdruck im Kreislauf der Wasserkühlung darf maximal 0,8 Bar sein.
- Überzeugen Sie sich, dass der Kühler alle zu kühlenden Bauteile mit Wärmeleitpaste und / oder Wärmeleitpads berührt.
- Verwenden Sie ausschließlich destilliertes Wasser oder ALPHACOOOL CAPE KELVIN CATCHER in Ihrem Kühlkreislauf. Entstandene Schäden durch ungeeignete Kühlflüssigkeit fallen nicht in die Gewährleistung!

Bestimmungsgemäßer Betrieb

Die ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH - Kühlkomponenten sind für die Kühlung von Computerbauteilen von ALPHACOOOL zugelassen. Bei artfremder Nutzung erlischt die Gewährleistung.

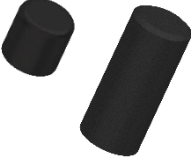
Gewährleistung

1. Angaben, Zeichnungen, Abbildungen, technische Daten, Gewichts-, Maß- und Leistungsbeschreibungen, die in Prospekten, Katalogen, Rundschreiben, Anzeigen oder Preislisten enthalten sind, haben rein informativen Charakter. Wir übernehmen keine Gewähr für die Richtigkeit dieser Angaben. Hinsichtlich der Art und des Umfangs der Lieferung sind allein die in Bestellung und Auftragsbestätigung enthaltenen Angaben ausschlaggebend.
2. Soweit ein gewährleistungspflichtiger Mangel vorliegt, sind Sie im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen berechtigt, Nacherfüllung zu verlangen, vom Vertrag zurückzutreten oder den Kaufpreis zu mindern. Die Verjährungsfrist von Gewährleistungsansprüchen für die gelieferte Ware beträgt zwei Jahre ab Erhalt der Ware, falls Sie Verbraucher (§ 13 BGB) sind. Sind Sie Unternehmer (§ 14 BGB), so gilt die Maßgabe, dass die Verjährungsfrist nur ein Jahr beträgt.
3. Der Gewährleistungsanspruch gilt nur im Zusammenhang mit der Originalrechnung, dem Kassenbeleg oder einer Bestätigung von ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH über den Gewährleistungsanspruch.
4. Es liegt allein im Ermessen von ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH, das defekte Produkt oder defekte Bestandteile zu reparieren oder zu ersetzen. Das jeweils ersetzte Produkt oder der Bestandteil geht in das Eigentum von ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH über.
5. Alle Gewährleistungsansprüche werden von ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH oder durch beauftragte Fachhändler durchgeführt. Wird die Reparatur von einer nicht autorisierten oder beauftragten Person durchgeführt, übernimmt ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH weder Kosten noch Haftung, es sei denn, die Reparatur ist vorher mit ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH abgestimmt worden.
6. Alle Kosten, die aus einer etwaigen Umrüstung der Produkte entstehen, werden von ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH nicht übernommen.
7. Die Gewährleistung von ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH schließen die folgenden Punkte nicht ein:
 - 7.1. Regelmäßige Kontrollen, Wartung und Reparatur oder der Ersatz von Verschleißteilen
 - 7.2. Falsche Bedienungen oder Defekte durch fehlerhafte Installation.
 - 7.3. Schäden, verursacht durch Sturm, Wasser, Feuer, Überspannung, höhere Gewalt oder Krieg, fehlerhaftem Anschluss an das Netz, unzureichende oder fehlerhafte Belüftung oder andere Gründe, auf die ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH keinen Einfluss hat.
 - 7.4. Schäden, die durch den Transport oder unsachgemäße Verpackung entstehen.
8. Die in dem jeweiligen Land geltenden Rechte des Verbrauchers, z.B. Forderungen gegenüber dem Verkäufer, wie im Kaufvertrag niedergelegt, werden von dieser Gewährleistungserklärung nicht berührt. ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH, ihre Niederlassungen und Distributoren, haften nicht für direkte oder indirekte Schäden oder Verluste, soweit nicht zwingende gesetzliche Bestimmungen dem entgegenstehen.
9. ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH übernimmt nicht die Gewährleistung des Herstellers der elektronischen Bauteile und Komponenten. Die Montage des Kühlers erfolgt auf eigenes Risiko.



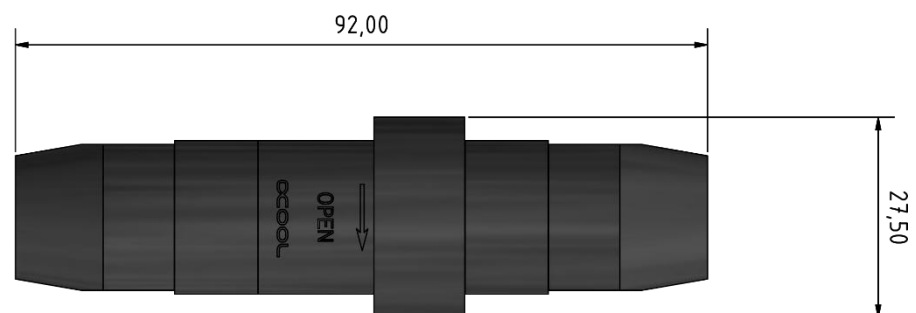
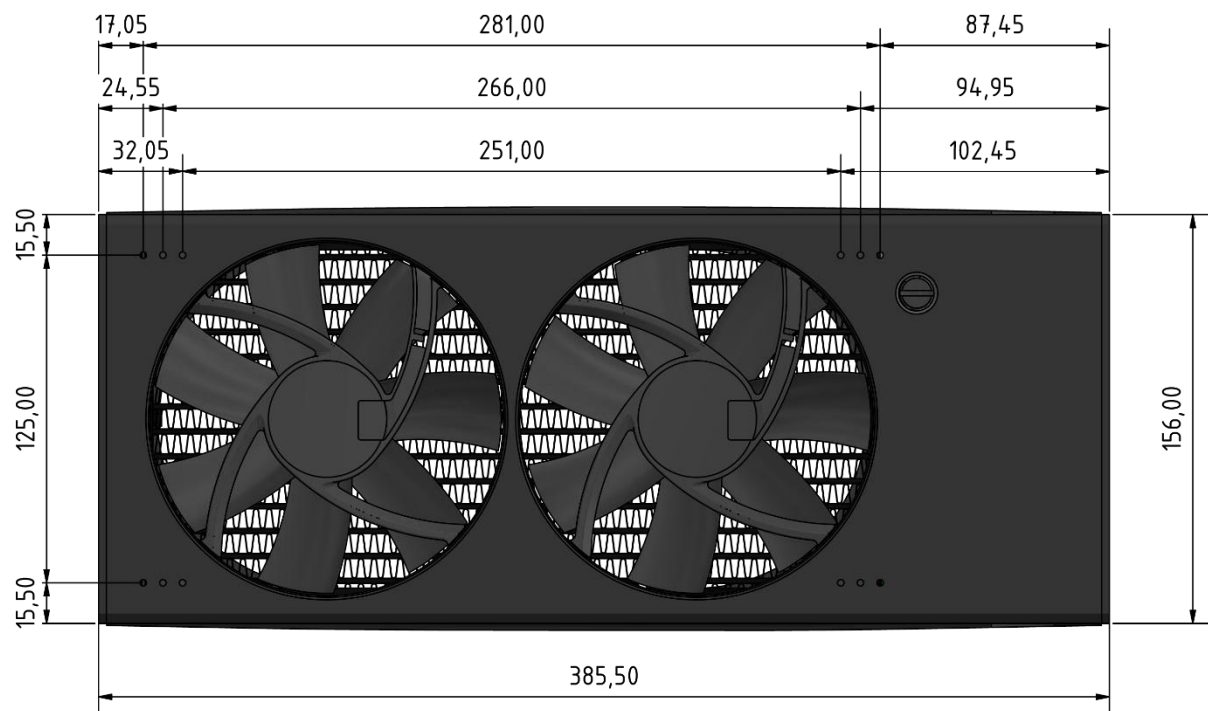
Wenden Sie sich an ein autorisiertes Entsorgungsunternehmen in Ihrem Land. Eine Entsorgung mit dem Hausmüll (unsortierter Müll) oder ähnliche Einrichtungen für die Sammlung kommunaler Abfälle sind nicht zulässig.

MONTAGEMATERIAL

RADIATOR					
	4x M3x5	4x M3x25	4x 0.5 mm Unterlegscheiben		
CPU KÜHLER					
	1x Wärmeleitpaste	4x Druckfedern	4x 0.5 mm Unterlegscheiben	4x Muttern	4x Gummi- & Schraubenkappen
AMD					
	1x Set Halterung	4x AMD Schrauben	4x 2.0 mm Unterlegscheiben	1x Set TR4 Halterung	4x TR4 Schrauben
INTEL					
	1x Set Halterung	4x I150 Schrauben	4x 2011 / 2066 Schrauben	1x Backplate	

TECHNISCHE DETAILS

[Maße in mm]

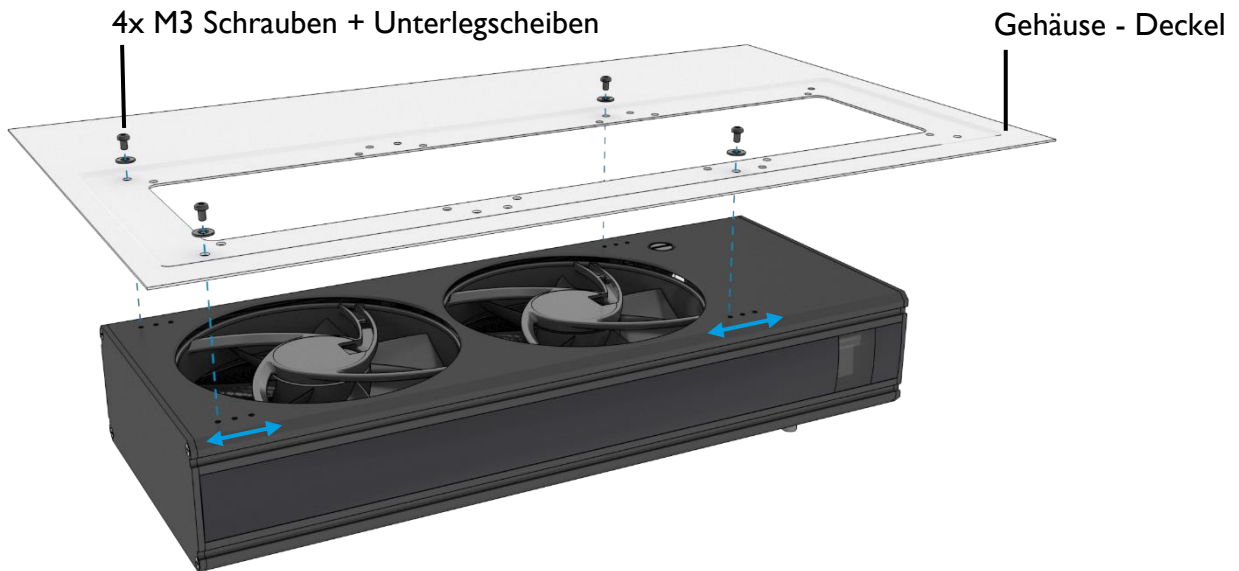


RADIATORMONTAGE

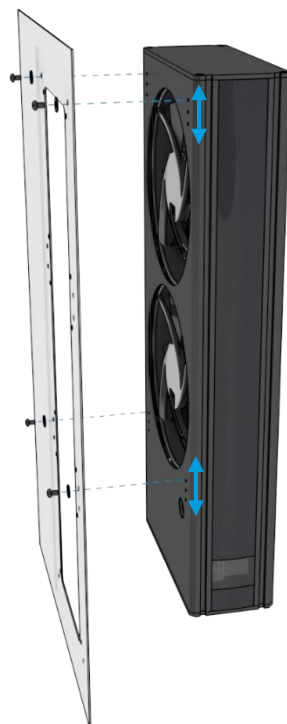
HORIZONTALE MONTAGE

Montieren Sie die Eisbaer Extreme so, dass die Lüfter nach oben zeigen. Die integrierte Pumpe könnte sonst beschädigt werden.

Wählen Sie die passenden M3 Schrauben (5 mm oder 25 mm Länge), in Abhängigkeit von Ihrem PC Gehäuse. Die zusätzlichen Montagebohrungen bieten noch mehr Flexibilität beim Ausrichten im Gehäuse.

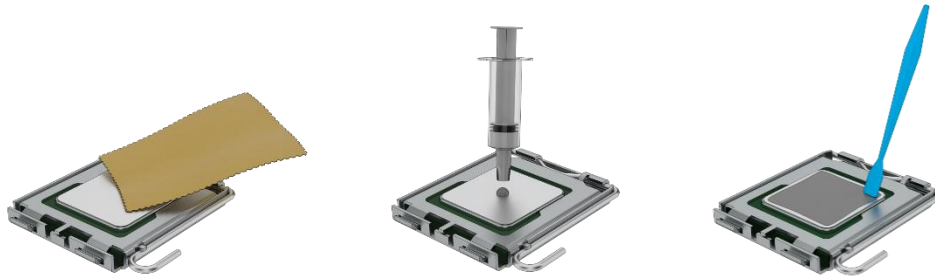


VERTIKALE MONTAGE



Auch die vertikale Montage ist möglich. Achten Sie dabei darauf den Ausgleichsbehälter nach unten auszurichten.

VORBEREITUNG CPU



Nachdem Sie Ihren alten Kühler demontiert haben, reinigen Sie zunächst die Hardware:

- Entfernen Sie Reste der Wärmeleitpaste von der CPU.
- Nehmen Sie ein Tuch oder Wattestäbchen zur Hilfe. Mit Spiritus lässt sich auch eingetrocknete Wärmeleitpaste entfernen.
- Tragen Sie einen erbsengroßen Klecks Wärmeleitpaste auf die CPU auf.
- Verteilen Sie die Paste mit Hilfe eines Plastikstreifens oder ähnlichem zu einer gleichmäßigen, dünnen Schicht ($< 0,5$ mm Schichtdicke).

VORBEREITUNG CPU - KÜHLER

- Entfernen Sie die Schutzfolie auf dem Kühlerboden.



- Wählen Sie die entsprechende Halterung zu Ihrem Sockel (AMD oder INTEL).
- Montieren Sie die Halterung wie dargestellt.

Beachten Sie, dass Ein- und Auslass im Gewinde - Eingang beschrieben sind:

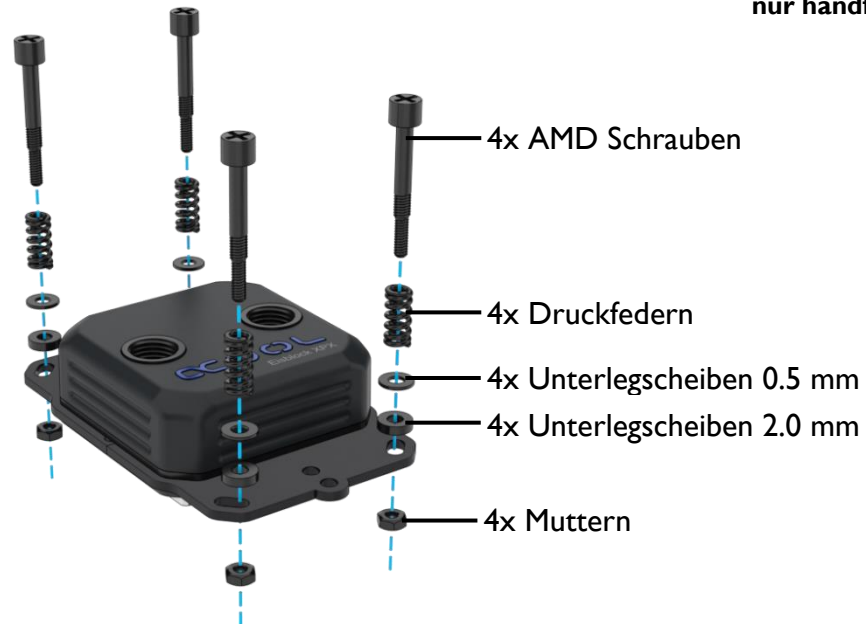


AM4 MIT BACKPLATE

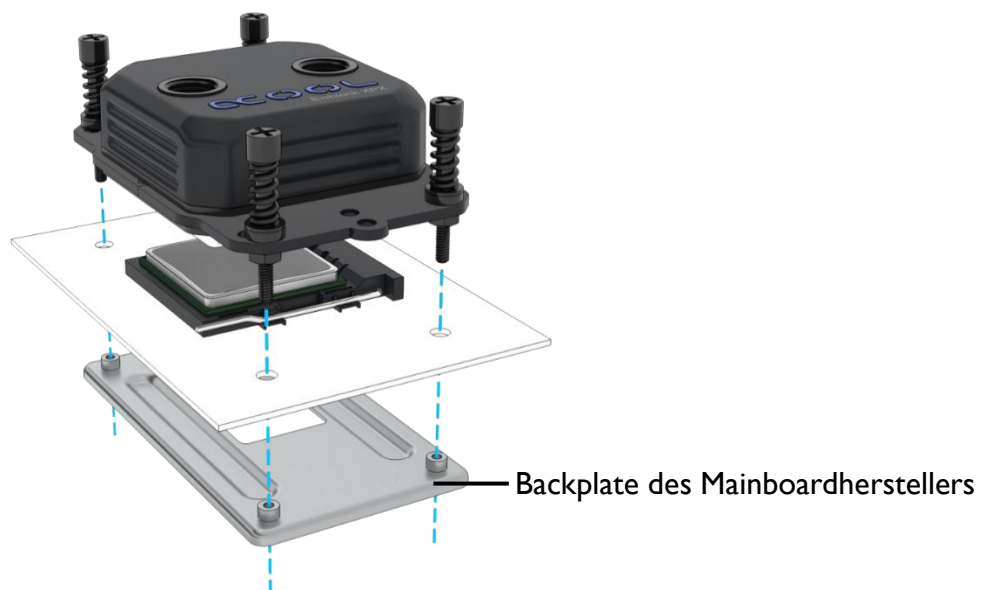
Montieren Sie zunächst die Schrauben:



**Kein Werkzeug benutzen
nur handfest anziehen!**



Im zweiten Schritt fixieren Sie den Kühler auf dem Sockel:

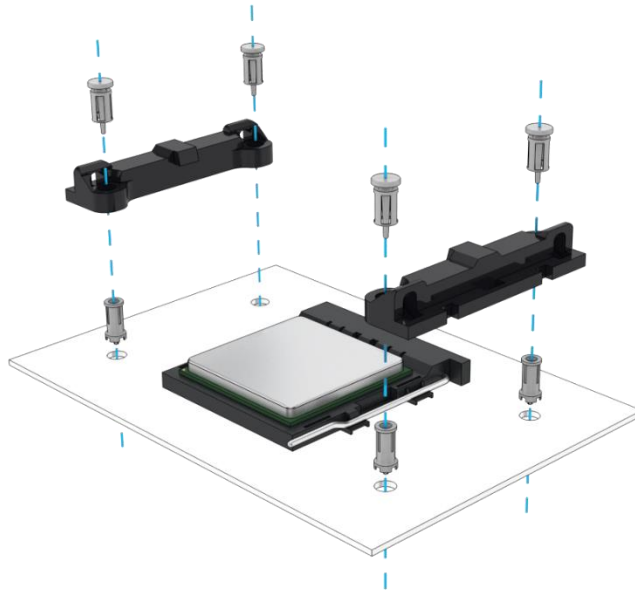


AM4/AM5 OHNE BACKPLATE

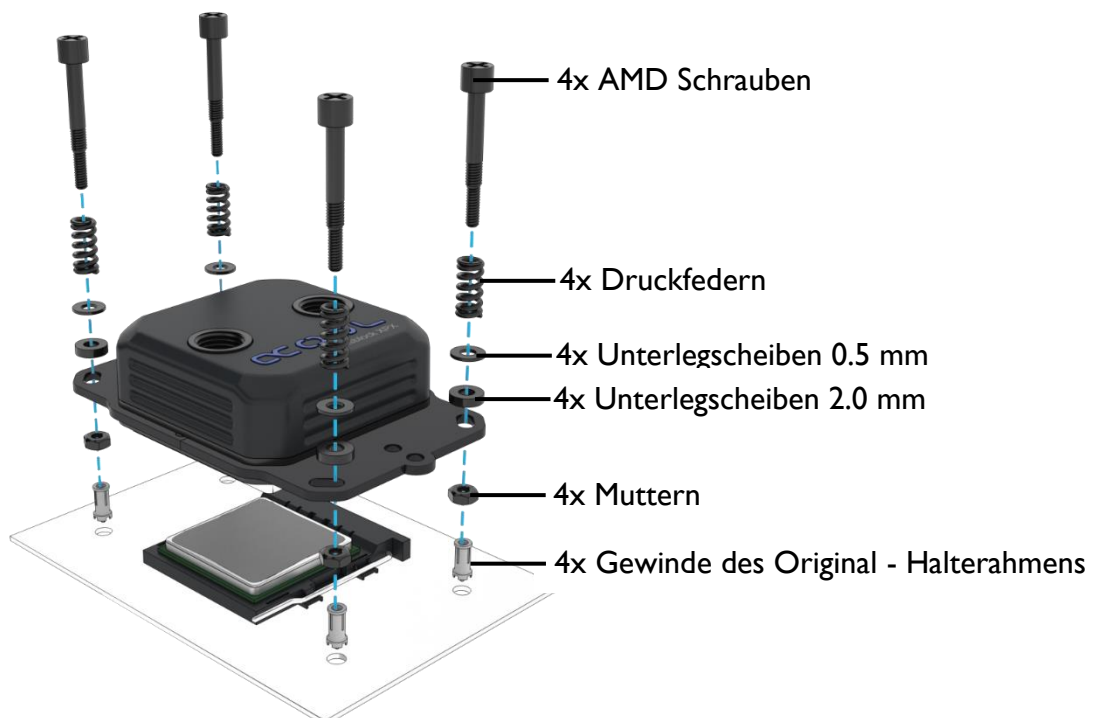
Einige Mainboards verfügen nicht über eine Backplate, entfernen Sie in diesem Fall zunächst das Haltemodul:



**Kein Werkzeug benutzen
nur handfest anziehen!**



Montieren Sie die Schrauben und fixieren Sie anschließend den Kühler, mit Hilfe der Original – Gewinde, auf dem Sockel:



AM3 / AM3+ / AM2 / AM2+ / FM1 / FM2 / FM2+ / G34 / C32 / 940 / 939

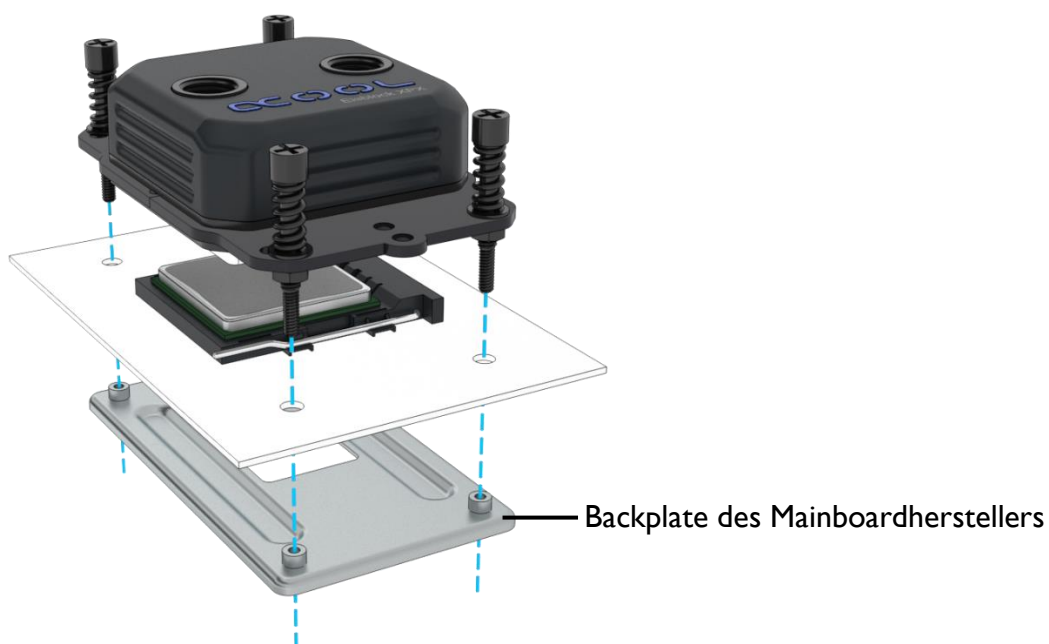
Montieren Sie zunächst die Schrauben:



**Kein Werkzeug benutzen
nur handfest anziehen!**



Im zweiten Schritt fixieren Sie den Kühler auf dem Sockel:

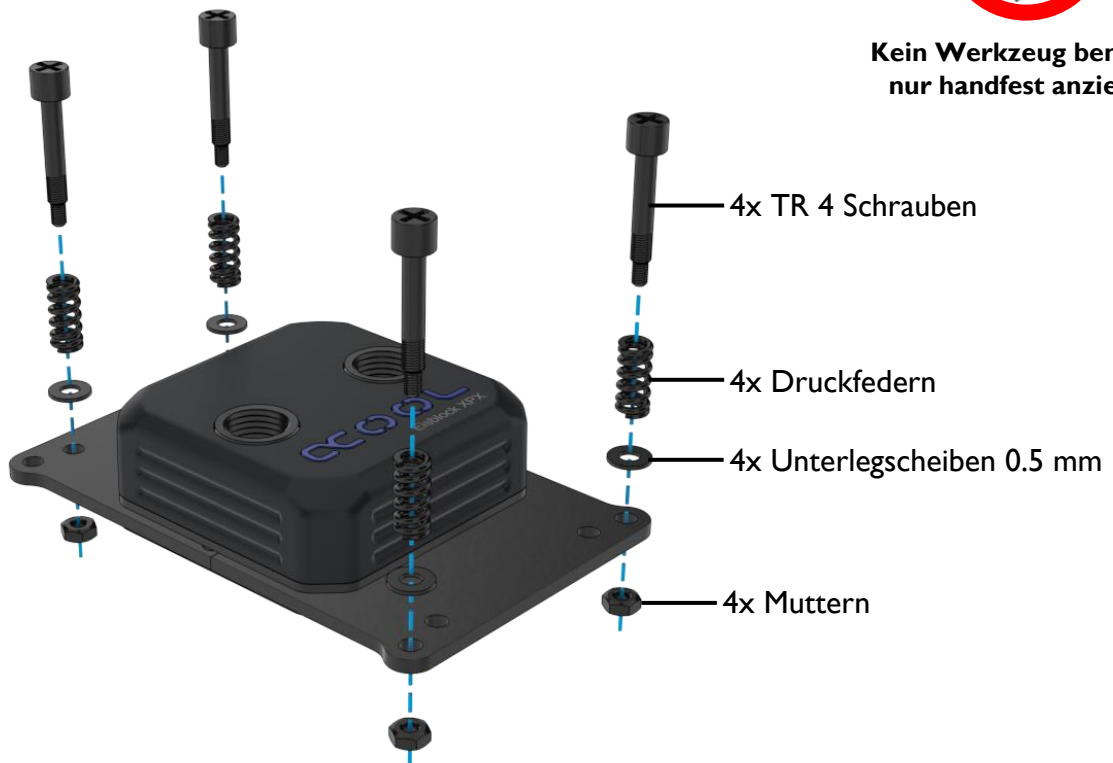


TR 4

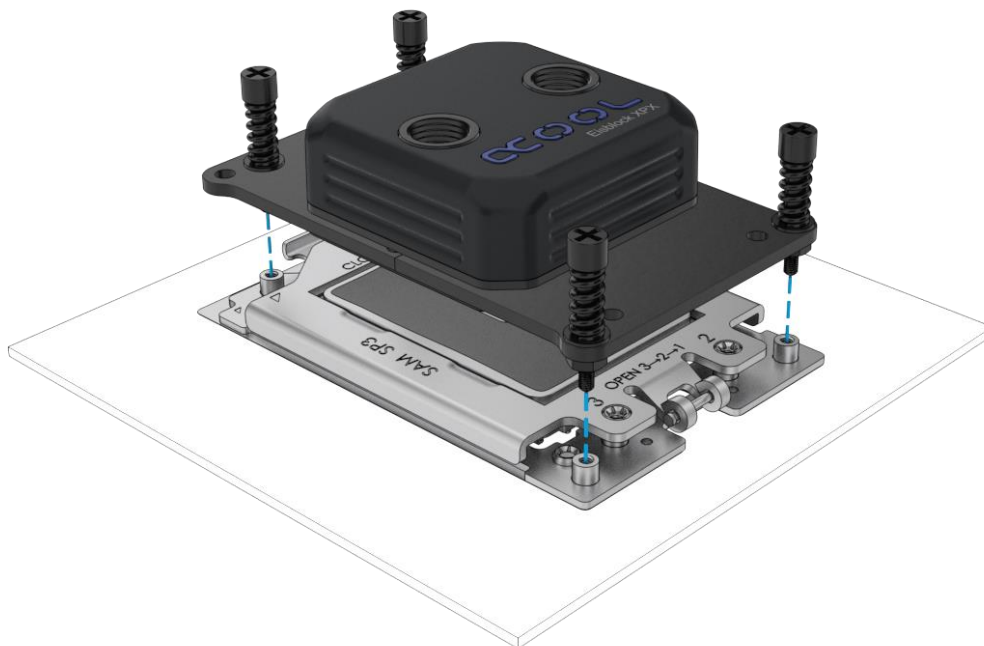
Montieren Sie zunächst die Schrauben:



**Kein Werkzeug benutzen
nur handfest anziehen!**



Im zweiten Schritt fixieren Sie den Kühler auf dem Sockel:



2011 / 2011-3 / 2066

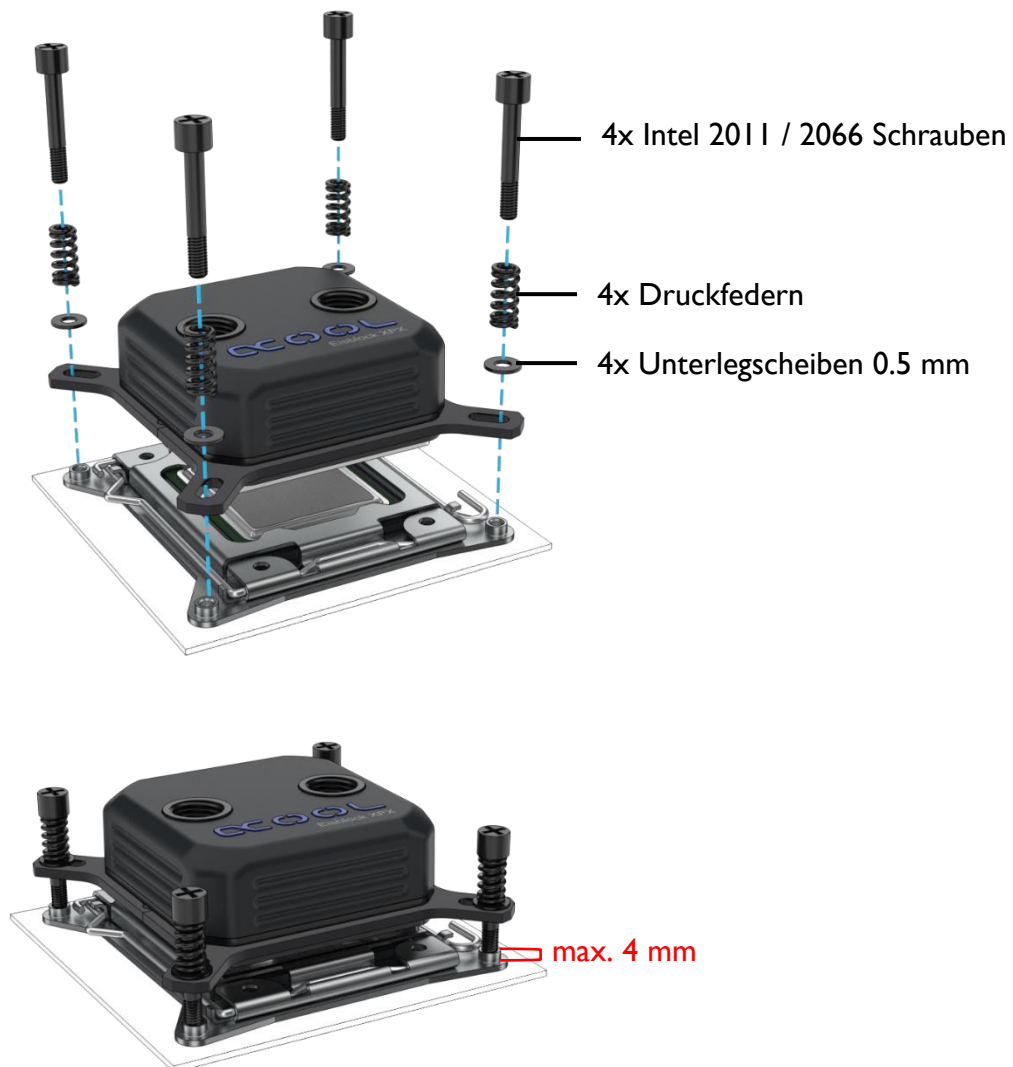


Beachten Sie: Einige Mainboards des Sockel 2011/- 3 haben keine durchgehenden Montagebohrungen im Sockelbereich. Drehen Sie die Schrauben in diesem Fall nicht weiter als 4 mm ein.



Montieren Sie den Kühler wie dargestellt:

**Kein Werkzeug benutzen
nur handfest anziehen!**



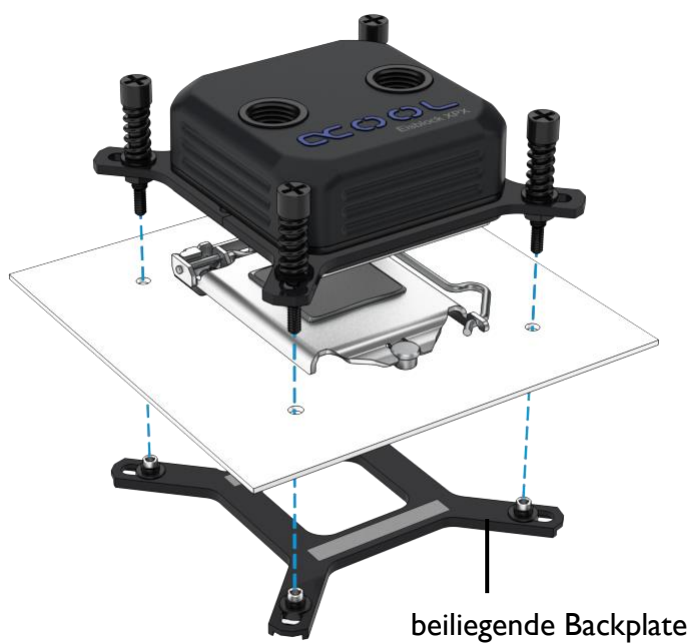
1151 / 1150 / 1155 / 1156 / 1366

Montieren Sie zunächst die Schrauben:

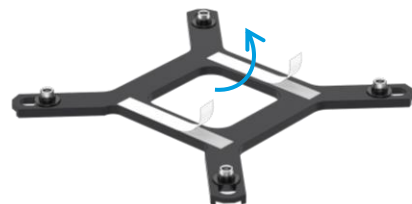


**Kein Werkzeug benutzen
nur handfest anziehen!**

Im zweiten Schritt fixieren Sie den Kühler auf dem Sockel:



Entfernen Sie den Schutzfilm der
Klebestreifen:

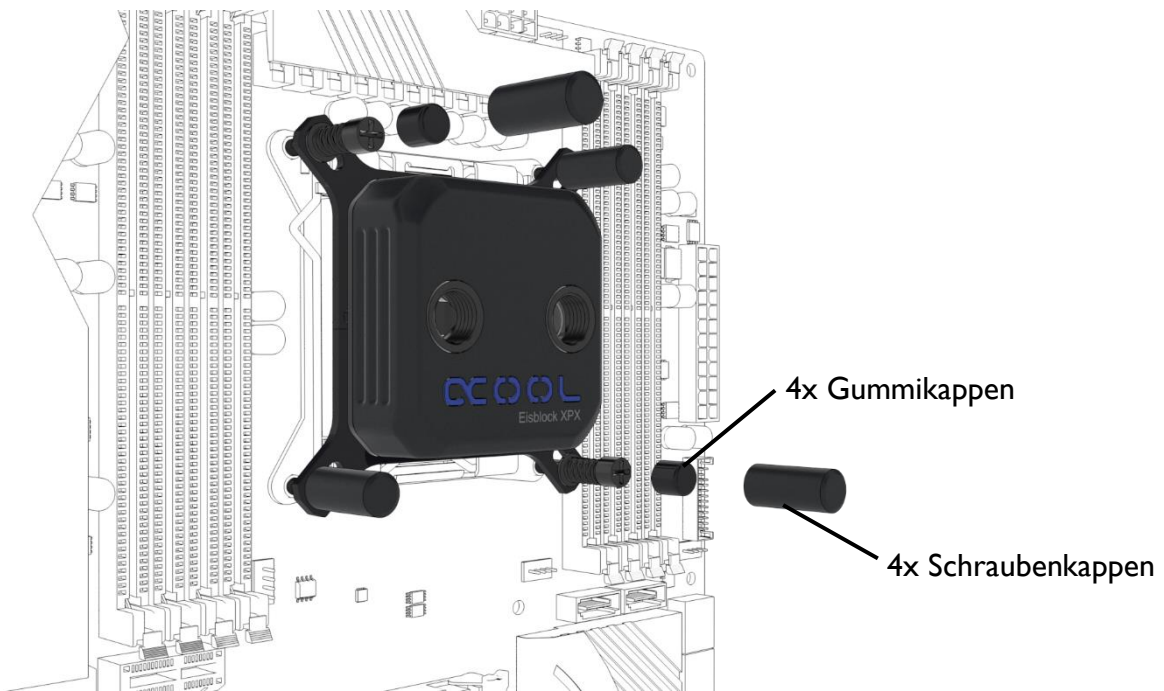


Ausrichtung der Backplate:

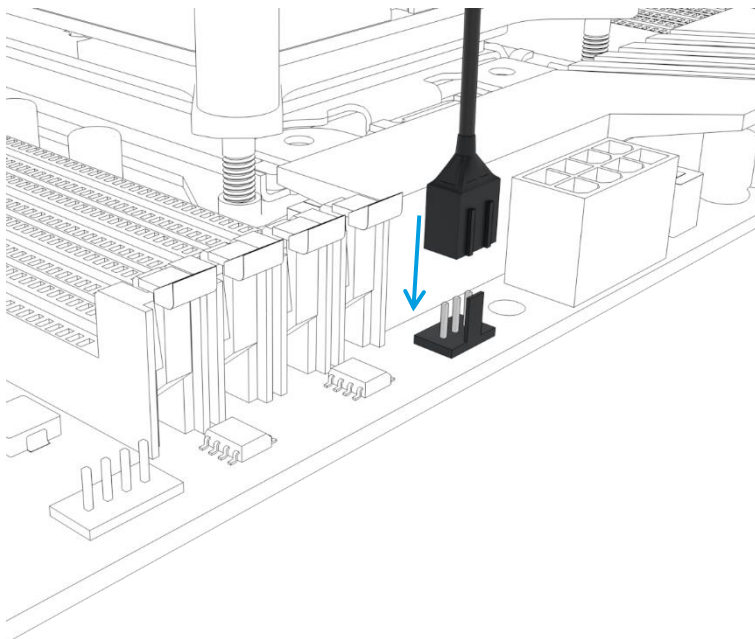


DER LETZTE SCHLIFF

Schraubenkappen aufsetzen:

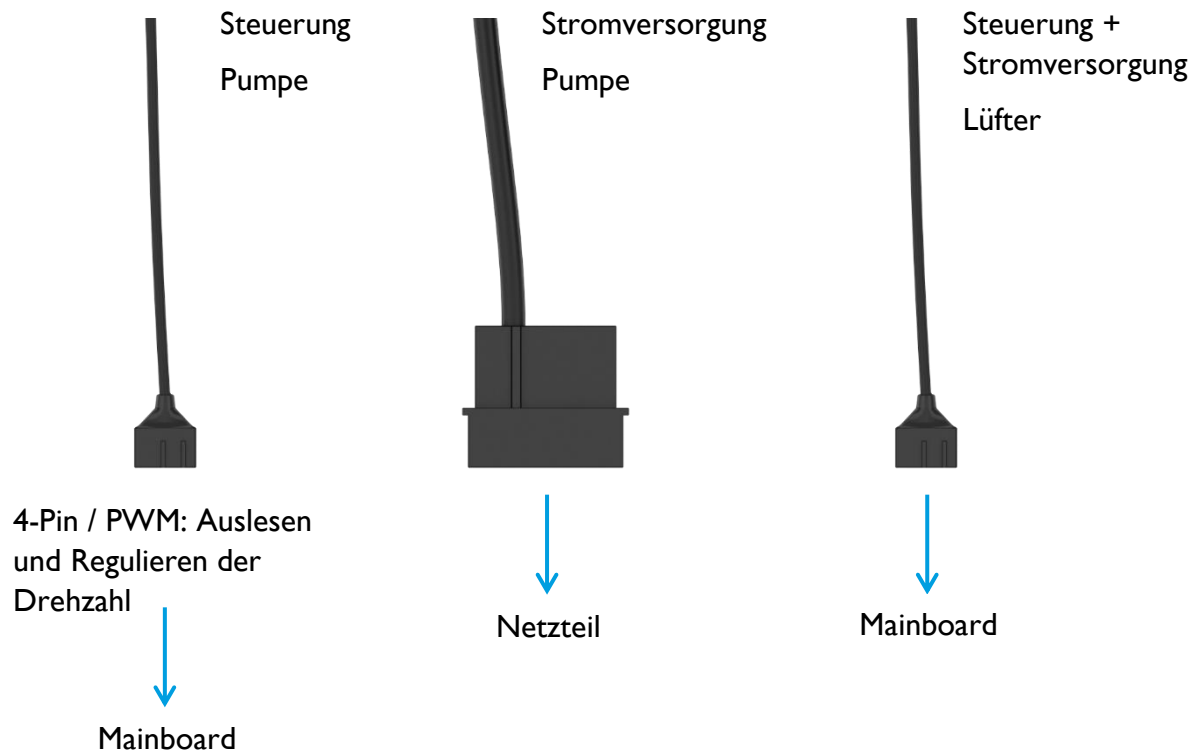


3-Pin Stecker für Logo Beleuchtung am Mainboard anschließen:



PUMPE UND LÜFTER ANSCHLIESSEN

Schließen Sie die Kabel wie dargestellt an:



AUSGLEICHSBEHÄLTER AUFFÜLLEN

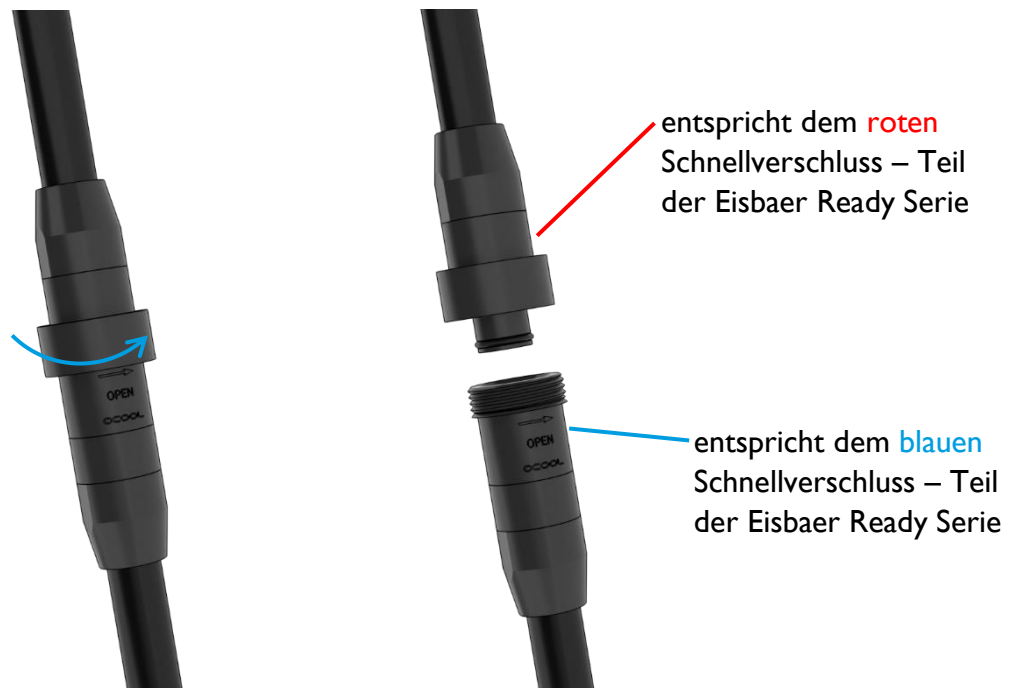
Der Ausgleichsbehälter ist vorbefüllt und im Normalfall ist es nicht notwendig Kühlflüssigkeit nachzufüllen. Sollten Sie Ihren Kreislauf erweitern wollen, z.B. mit einem GPX Eiswolf Grafikkartenkühler, ist es ratsam den Füllstand zu überprüfen. **Spätestens wenn die Pumpe ungewöhnlich laut arbeitet, sollte dringend Flüssigkeit nachgefüllt werden.** Wir empfehlen ausschließlich klare Kühlflüssigkeiten aus unserer eigenen Produktion (CKC oder Eiswasser Crystal – kein UV!) oder reines destilliertes bzw. Osmose - gefiltertes Wasser.



HANDHABUNG SCHNELLVERSCHLUSS

Der vorinstallierte Schnellverschluss bietet die Möglichkeit den Kühlkreislauf schnell und unkompliziert zu erweitern. Der Verschluss ist „Eisbaer Ready“ und damit kompatibel zu vielen anderen Produkten aus unserem Sortiment.

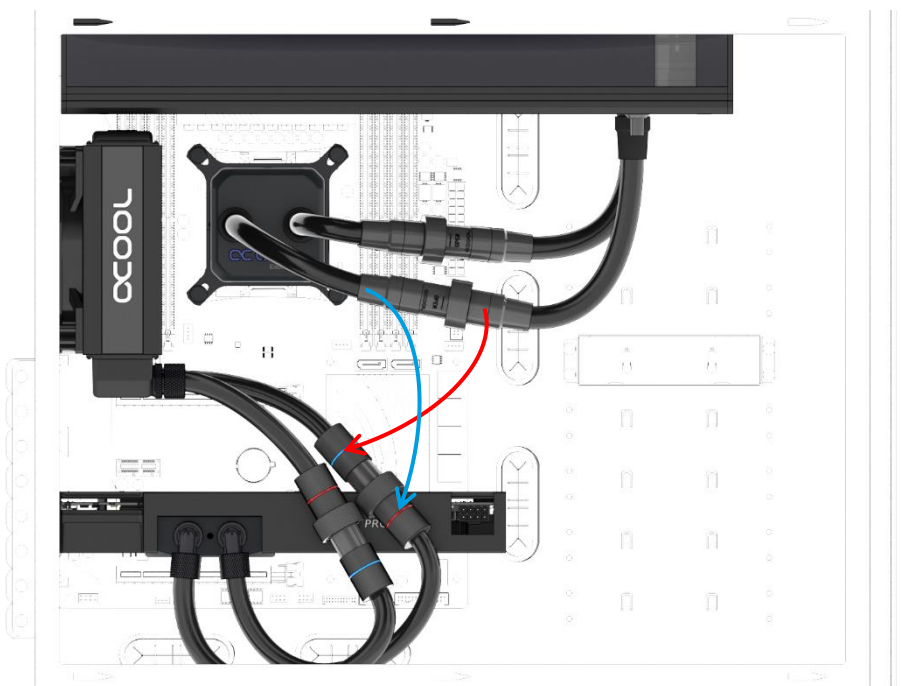
Achtung: Beim Aufdrehen des Schnellverschusses können 2 -3 Tropfen Wasser entweichen.



ERWEITERUNG MIT GPX EISWOLF

1. PC ausschalten
2. neue Komponente einsetzen
3. Komponente in den Kreislauf integrieren
 - Achten Sie darauf, den Auslass der einen Komponente mit dem Einlass der nächsten Komponente zu verbinden.
 - Beachten Sie: Beim Erweitern des Kreislaufes mit Komponenten ohne Schnellverschluss muss vorher die gesamte Kühlflüssigkeit abgelassen werden.
4. Kühlflüssigkeit nachfüllen
 - Durch leichtes hin- und herbewegen des Gehäuses werden die Komponenten entlüftet. Füllen Sie solange Flüssigkeit nach, bis sich der Füllstand beim Entlüften nicht mehr verringert.

Montagebeispiel Eiswolf GPX



Verbinden Sie die Schnellverschlusskupplungen wie dargestellt.

SAFETY INSTRUCTIONS



READ THE SAFETY INSTRUCTIONS BEFORE STARTING THE INSTALLATION.



- Not suitable for children under 6 years. (contains small parts which could be swallowed).
- Do not run any cooling components without ensuring that cooling liquid is flowing through the cooling system. Coolers operated without coolant can become very hot. Caution: Burn Hazard!
- Coolers that have no coolant flowing through them can destroy the computer hardware. When switching on the hardware, always make sure that the pump is working.
- Please note when tightening the connectors or fittings, no tools such as screwdrivers, pliers, or wrenches should be used. All plastic products or metal threaded connections, which are linked with plastic parts, are easily over-loaded with tools. Cracking or other damages incurred in this way, as well as damage from leaking coolant, are not covered under the warranty!
- Use only connectors with a sealing o-ring. When using a sealing ring a firm tightening with the hand is enough. Your instruction manual will clearly refer to the use of tools in exceptional cases.
- If you have not done so yet, please check your hardware and cooling system (tightness, pump function and fans). This will minimize time spent searching for possible problems. ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH accepts no liability on the warranty of the manufacturer of the electronic components. The assembly of the cooling system takes place at your own risk.
- The screws should not be tightened too firmly. If you tighten the screws excessively, the knurled nuts can loosen and the cooler's uniform pressure is no longer guaranteed.
- Fasten the connections of your choice to the cooler. Do not use tools such as wrenches for fastening the connections. Connectors with 8mm long threads may stop the flow.
- We recommend a tightness test before assembling/installing the cooler. The water pressure in the water cooling loop can be at a maximum of 0.8 bar. DO NOT use tools on the connectors.
- Ensure that the cooler is touching all components to be cooled through thermal grease and thermal pads.
- Only use distilled water or ALPHACOOOL CAPE KELVIN CATCHER in your cooling circuit. Damage caused by unsuitable coolant is not covered by the warranty!

Specified normal operation

All ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH cooling components are constructed and licensed for ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH computer construction parts. The warranty expires in case of misuse.

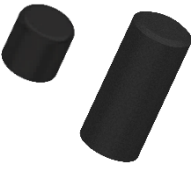
Warranty

1. Data, designs, illustrations, technical data, weight, measurement and specifications, contained in folders, catalogues, circulars, announcements or price lists, have a purely informative character. We do not undertake warranty for the correctness of these data. As to the kind and the range of delivery, the data contained in the order and confirmation of order alone are decisive.
2. If there is a lack of warrantor, you are entitled, on the basis of the legal regulations to require subsequent delivery, to withdraw from the contract or reduce the purchase price. If you are a consumer, the limitation period of warranty claims for the supplied commodity amounts to two years starting from receipt of goods (§ 13 BGB). If you are an entrepreneur, in accordance with legal conditions the limitation period amounts to only one year (§ 14 BGB).
3. The warranty claim is valid only in combination with the original invoice, the sales slip or an ALPHACOOOL confirmation on warranty claim.
4. It is ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH's own discretionary authority to replace or repair the defective product or defective component. The replaced product or component changes into property of ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH.
5. All warranty claims are accomplished by ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH or its authorized dealers. If the repair is carried out by a non-authorized or assigned person, ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH does not take over either costs or liability, unless the repair has been previously agreed upon with ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH.
6. All costs resulting from refitting of the products are not taken over by ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH.
7. ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH's warranty excludes the following points:
 - 7.1. Regular controls maintenance and repair or the replacement of parts subject to regular wear and tear.
 - 7.2. Improper manipulation or defects caused by incorrect installation.
 - 7.3. Damages caused by storm, water, fire, overvoltage, acts of God, war, incorrect connection to the net, insufficient or incorrect ventilation or other reasons over which ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH has no influence.
 - 7.4. Damages resulting from transportation or improper packaging.
8. Consumer's rights are valid in the respective country; demands made to the salesman, as explained and laid down in the sales contract, will not be covered by this warranty. ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH, its Branch Office and Distributors, are not responsible for direct or indirect damage or losses, as far as the compelling legal regulations do not oppose it.
9. ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH does not take over the warranty of the manufacturer of the electronic construction units and components. The assembly of the cooler takes place at your own risk.



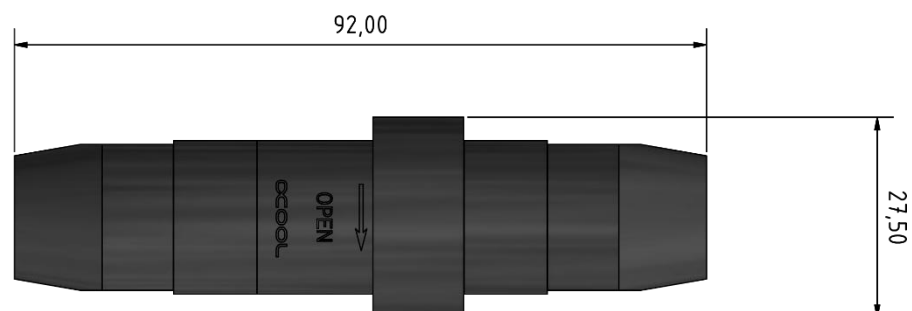
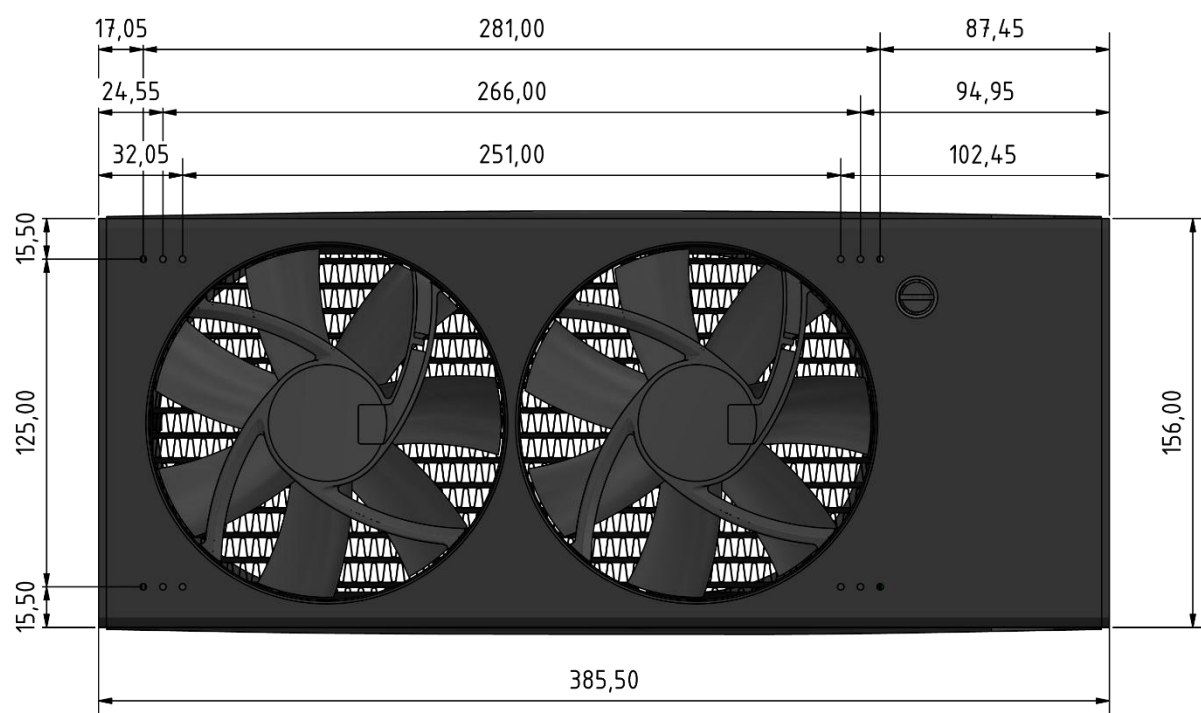
Contact an authorized waste management company in your country. A waste removal with the municipal waste (unsorted garbage) or similar mechanisms for the collection of local wastes is not permissible!

MOUNTING MATERIAL

RADIATOR					
	4x M3x5	4x M3x25	4x 0.5 mm washers		
CPU COOLER					
	1x thermal paste	4x springs	4x 0.5 mm washers	4x nuts	4x rubber & screw caps
AMD					
	1x bracket set	4x AMD screws	4x 2.0 mm washers	1x TR4 bracket set	4x TR4 screws
INTEL					
	1x bracket set	4x I150 screws	4x 2011 / 2066 screws	1x backplate	

TECHNICAL DETAILS

[Dimensions in mm]

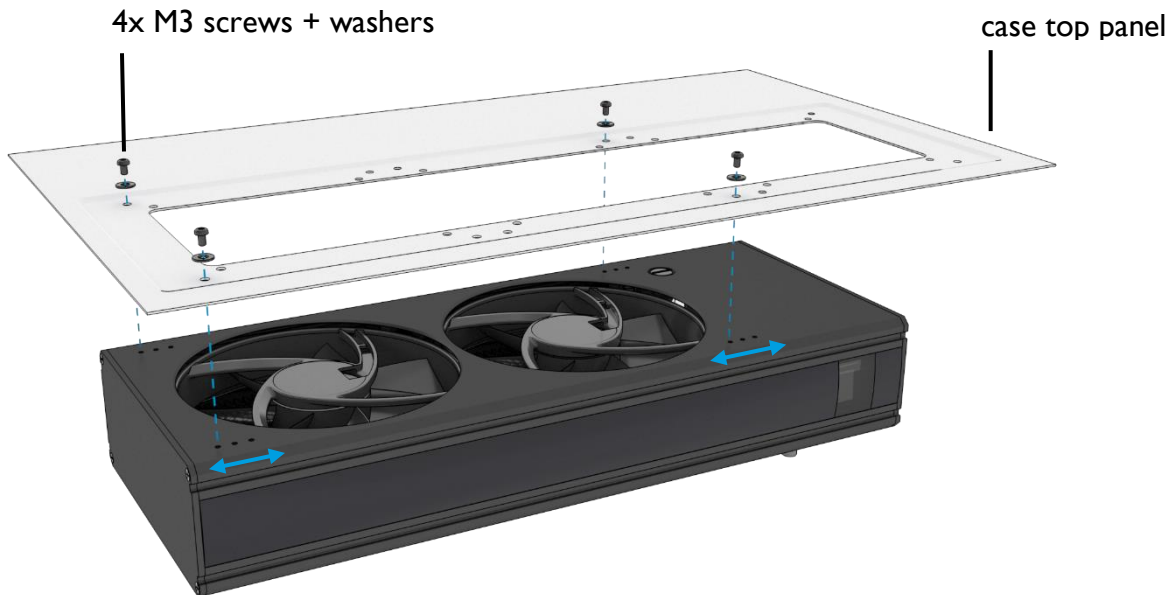


MOUNTING THE RADIATOR

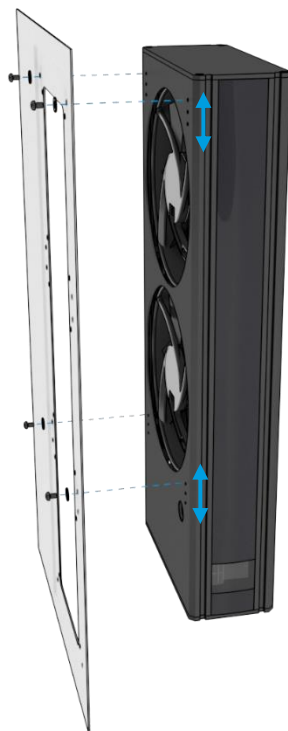
HORIZONTAL MOUNTING

Mount the Eisbaer Extreme ensuring that the fans point upwards. This is important to ensure that the integrated pump is not damaged.

Choose the appropriate M3 screws (5 mm or 25 mm length), depending on your PC case. The additional mounting holes offer even more flexibility for alignment in the case.

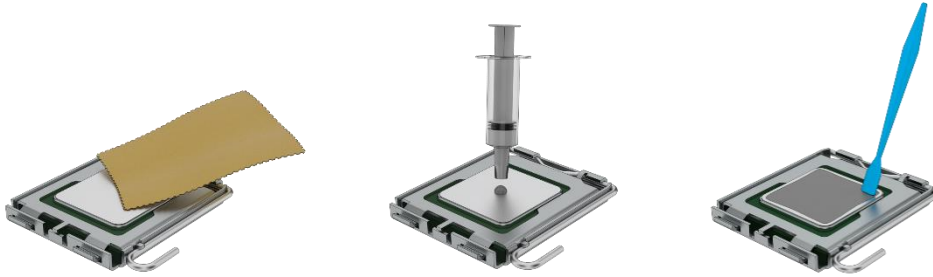


VERTICAL MOUNTING



Vertical mounting is also possible. Make sure that the reservoir is at the bottom of the case as seen in the picture (with the window at the bottom). This will ensure the pump does not get damaged.

PREPARING THE CPU

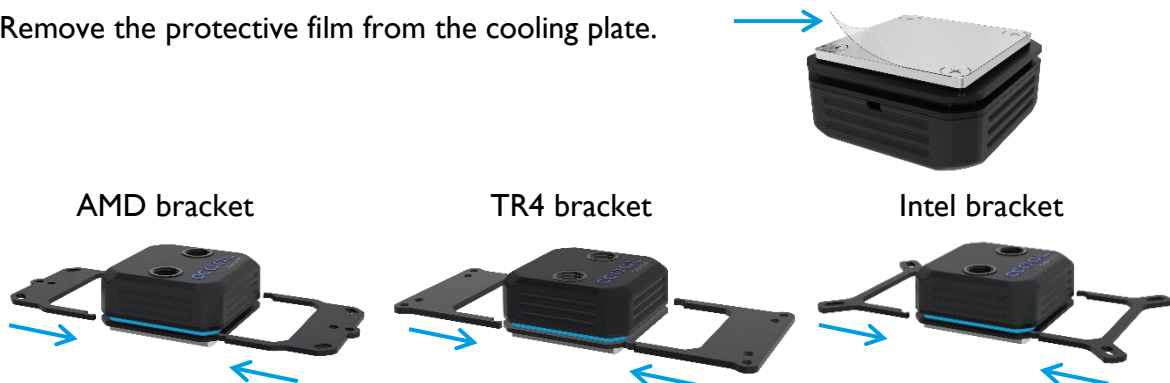


If you have a cooler installed, remove it, then:

- Remove any remaining thermal paste from the CPU.
- Use a lint free cloth or other material to help. Dried on, stubborn paste can be removed with alcohol.
- Apply a pea-sized blob of thermal paste to the center of the CPU.
- Spread the paste using a spatular, or similar to an even, thin layer (< 0.5 mm layer thickness).

PREPARING THE CPU – COOLER

- Remove the protective film from the cooling plate.



- Select the appropriate bracket for your socket type, (AMD or INTEL).
- Mount the bracket as shown.

Note that inlet and outlet are shown inside the thread of the CPU block:

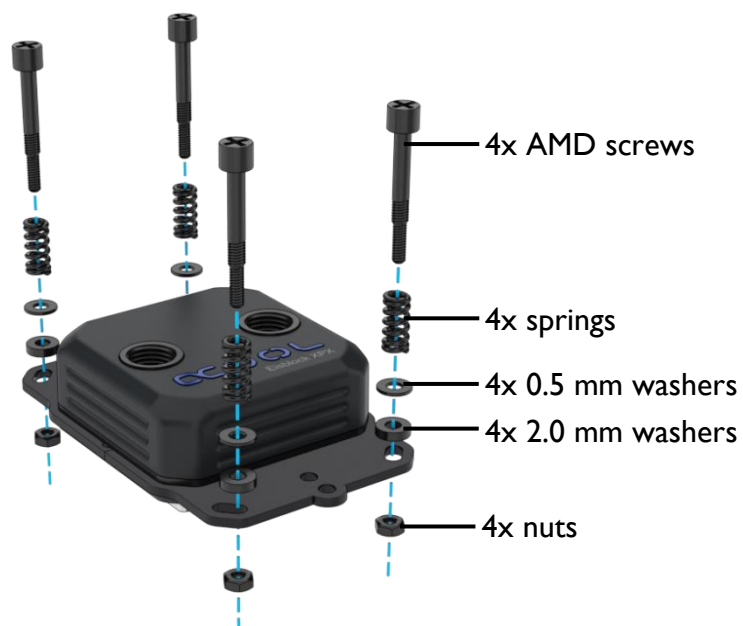


AM4 WITH BACKPLATE

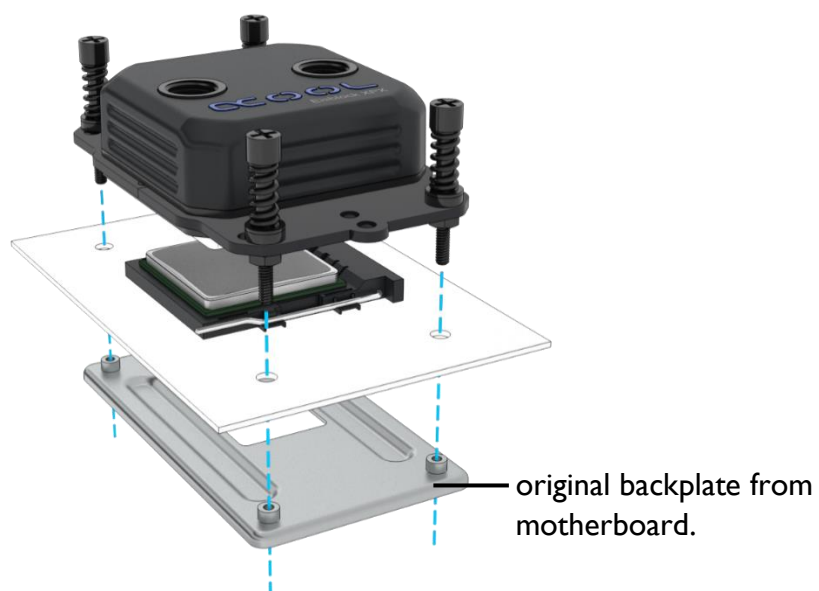
First, mount the screws.



**Do not use tools.
Tighten only by hand!**



Next, fix the cooler to the base:

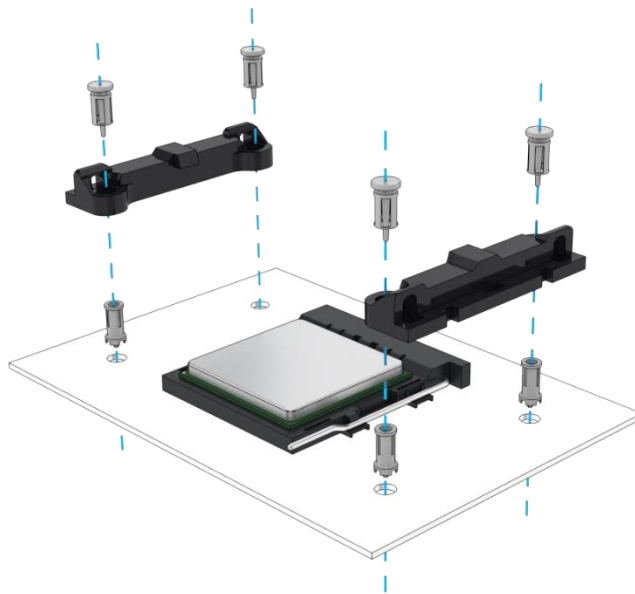


AM4/AM5 WITHOUT BACKPLATE

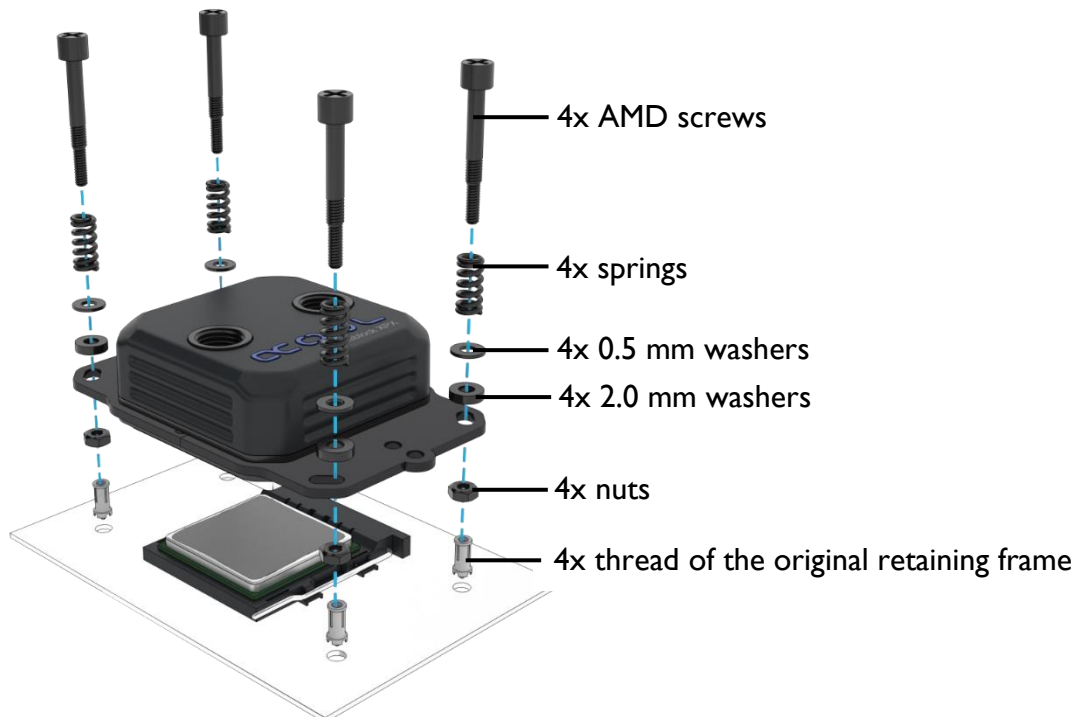
Some mainboards do not have a backplate,
In this case, first remove the original bracket:



**Do not use tools.
Tighten only by hand!**



Mount the screws and then fix the cooler, using the original thread, on the base:

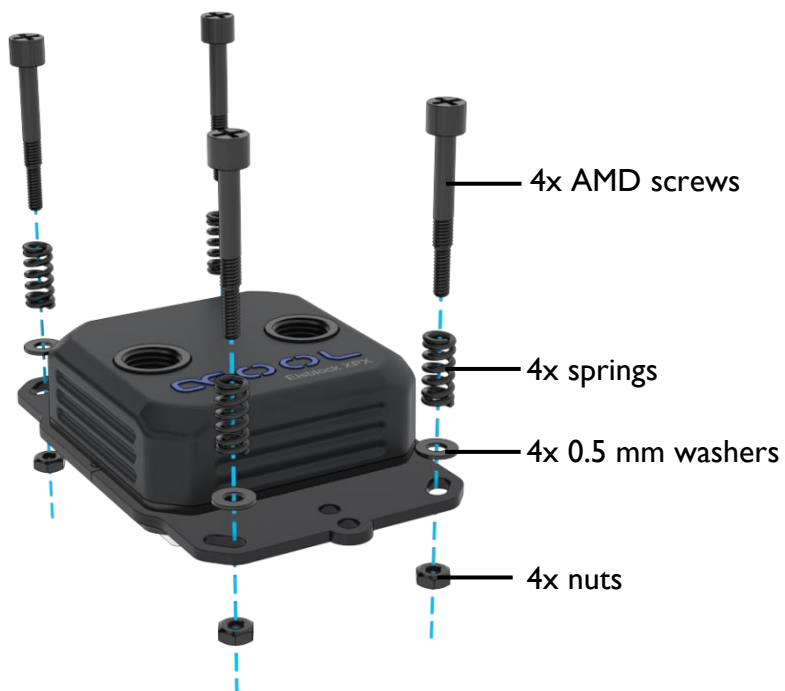


AM3 / AM3+ / AM2 / AM2+ / FM1 / FM2 / FM2+ / G34 / C32 / 940 / 939

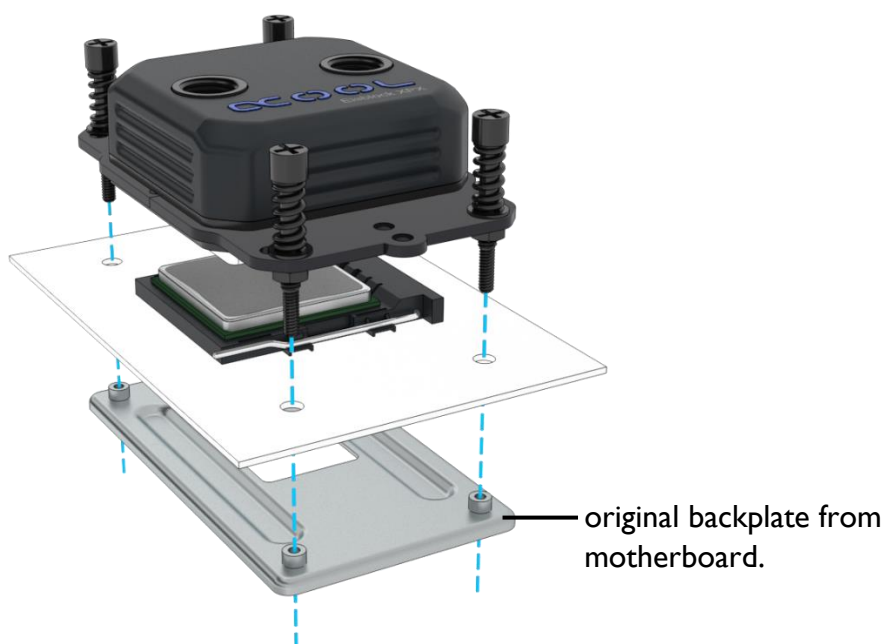
First mount the screws:



**Do not use tools.
Tighten only by hand!**



Next, fix the cooler to the base:

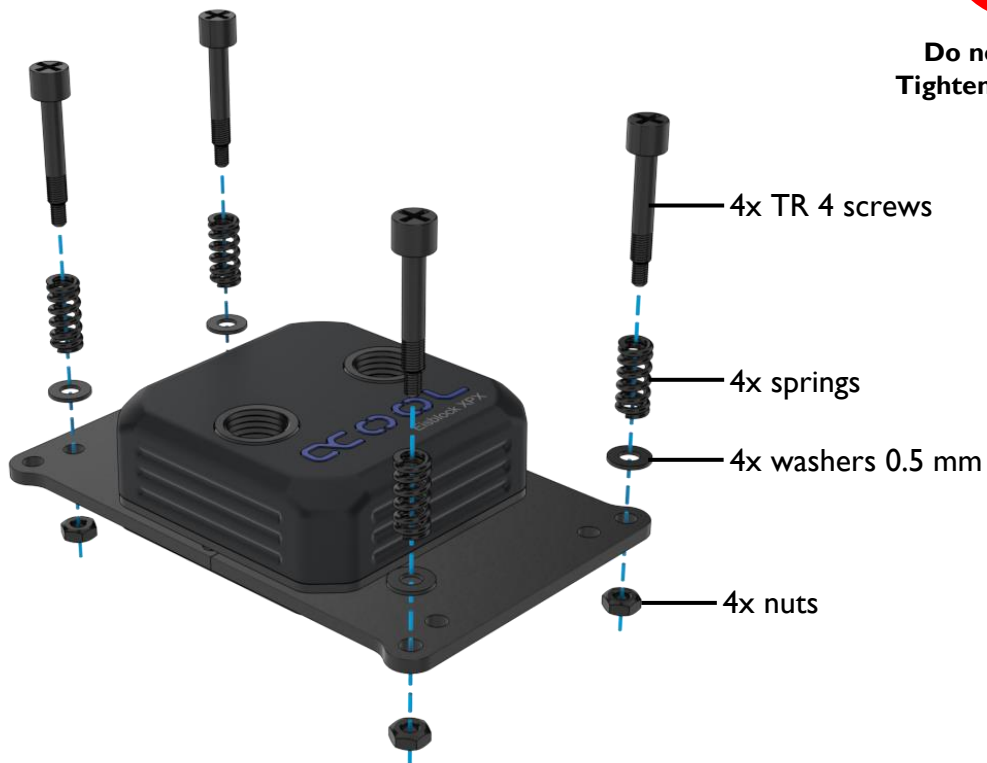


TR 4

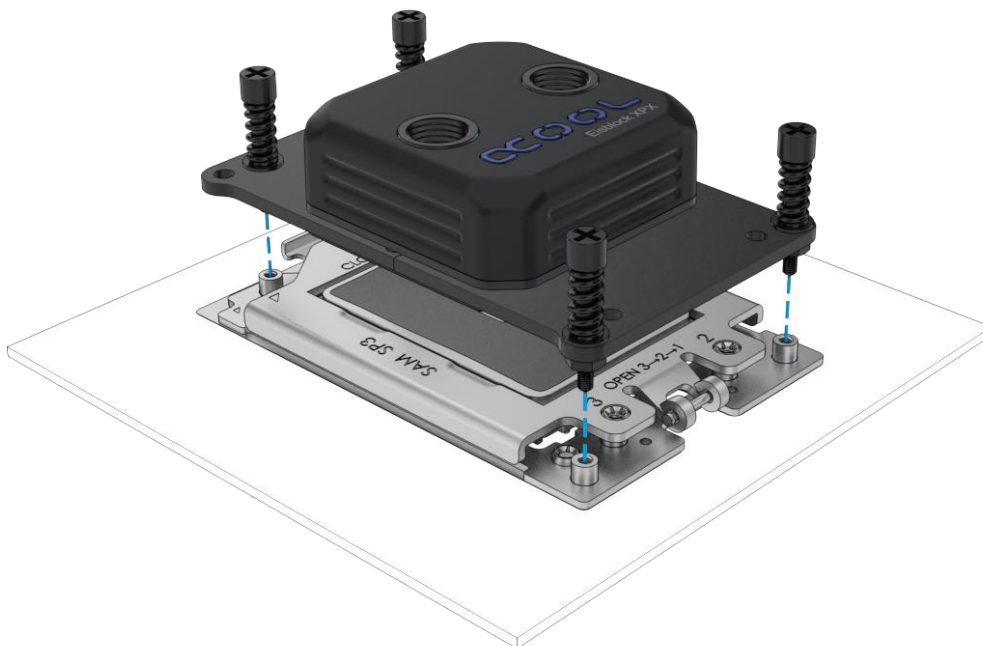
First mount the screws:



**Do not use tools.
Tighten only by hand!**



Next, fix the cooler to the base:



2011 / 2011-3 / 2066



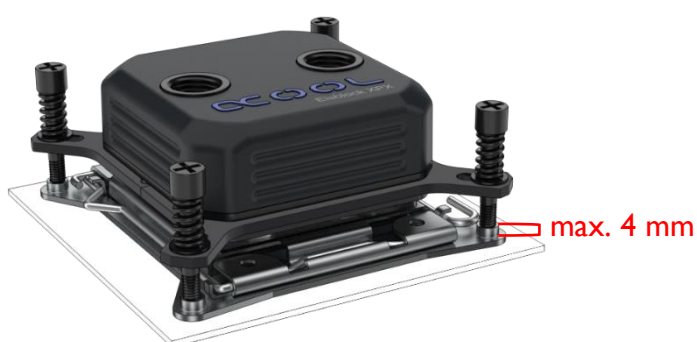
Note: Some 2011/- 3 Socket motherboards have continuous threaded mounting holes in the base. In this case, do not tighten the screws more than 4 mm.



Mount the cooler as shown:

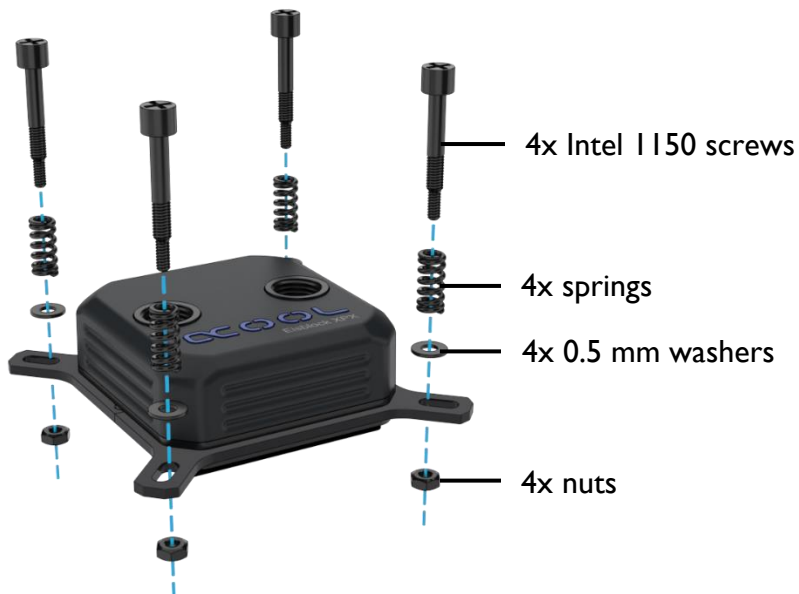


**Do not use tools.
Tighten only by hand!**



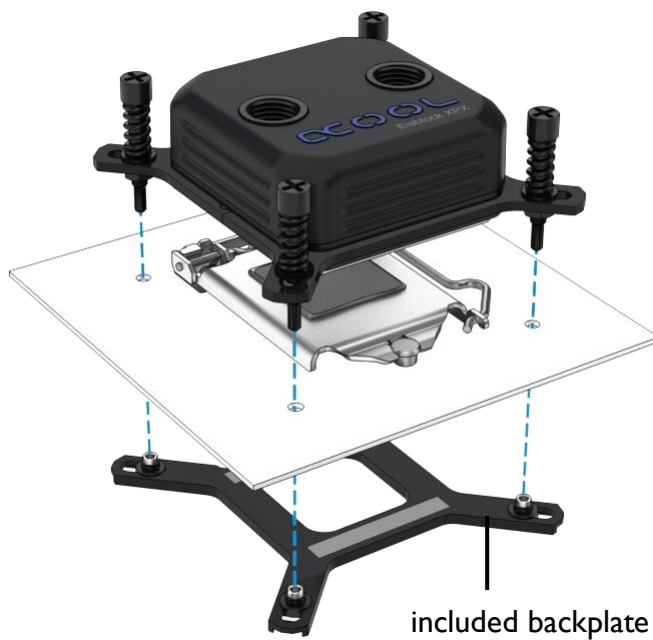
I151 / I150 / I155 / I156 / I366

First mount the screws:

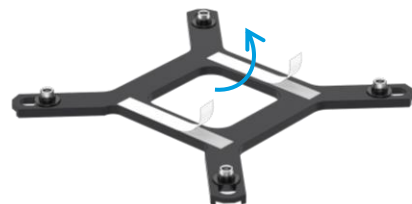


**Do not use tools.
Tighten only by hand!**

Next, fix the cooler to the base:



Remove the protective film from the
adhesive strips:

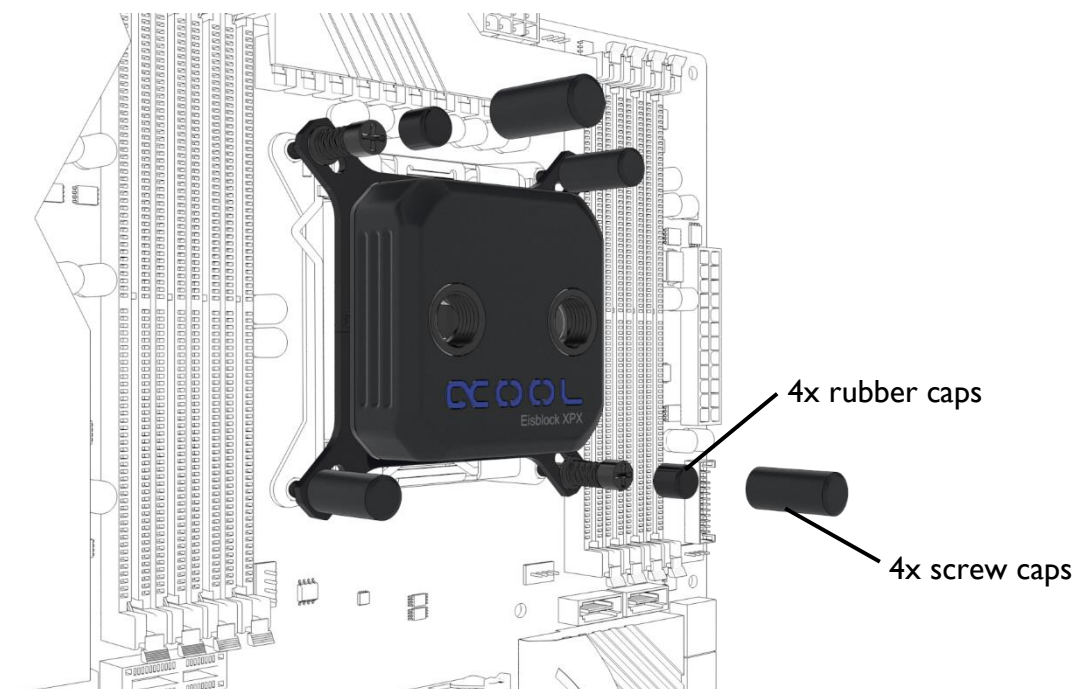


Alignment of the backplate:

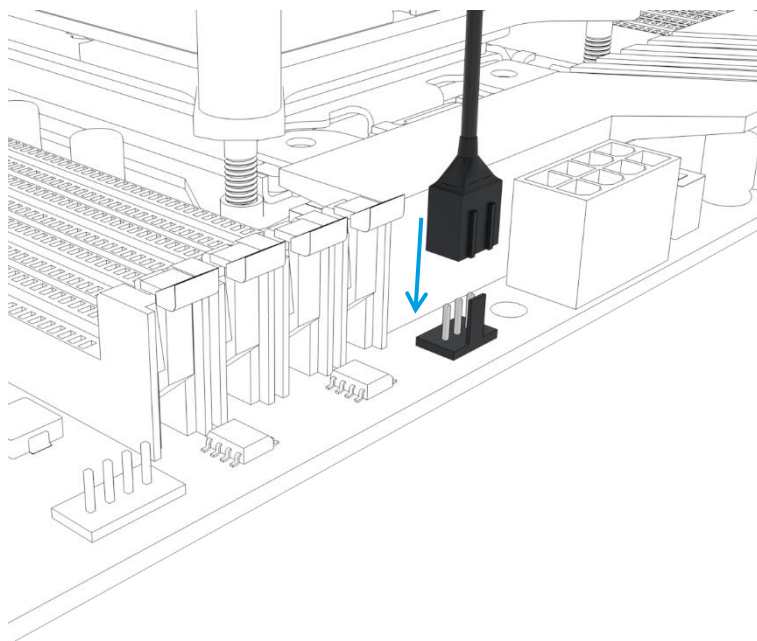


THE FINISHING TOUCH

Install the screw caps:

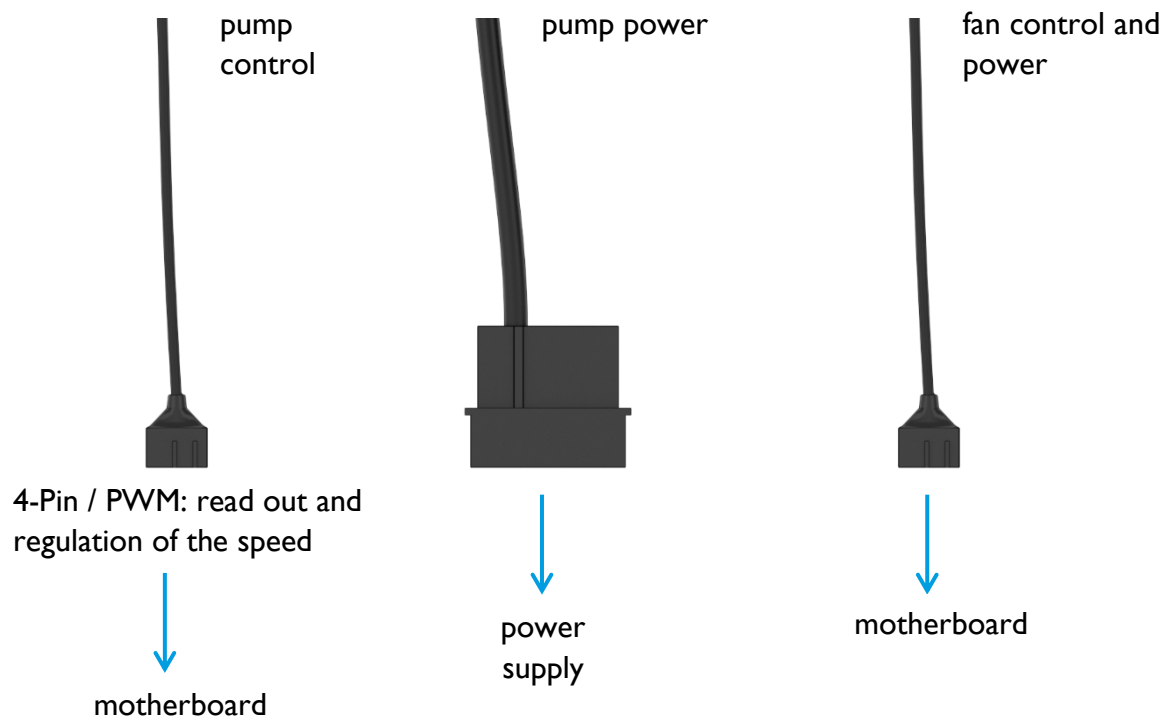


Connect the 3-pin connector for the logo lighting to the mainboard:



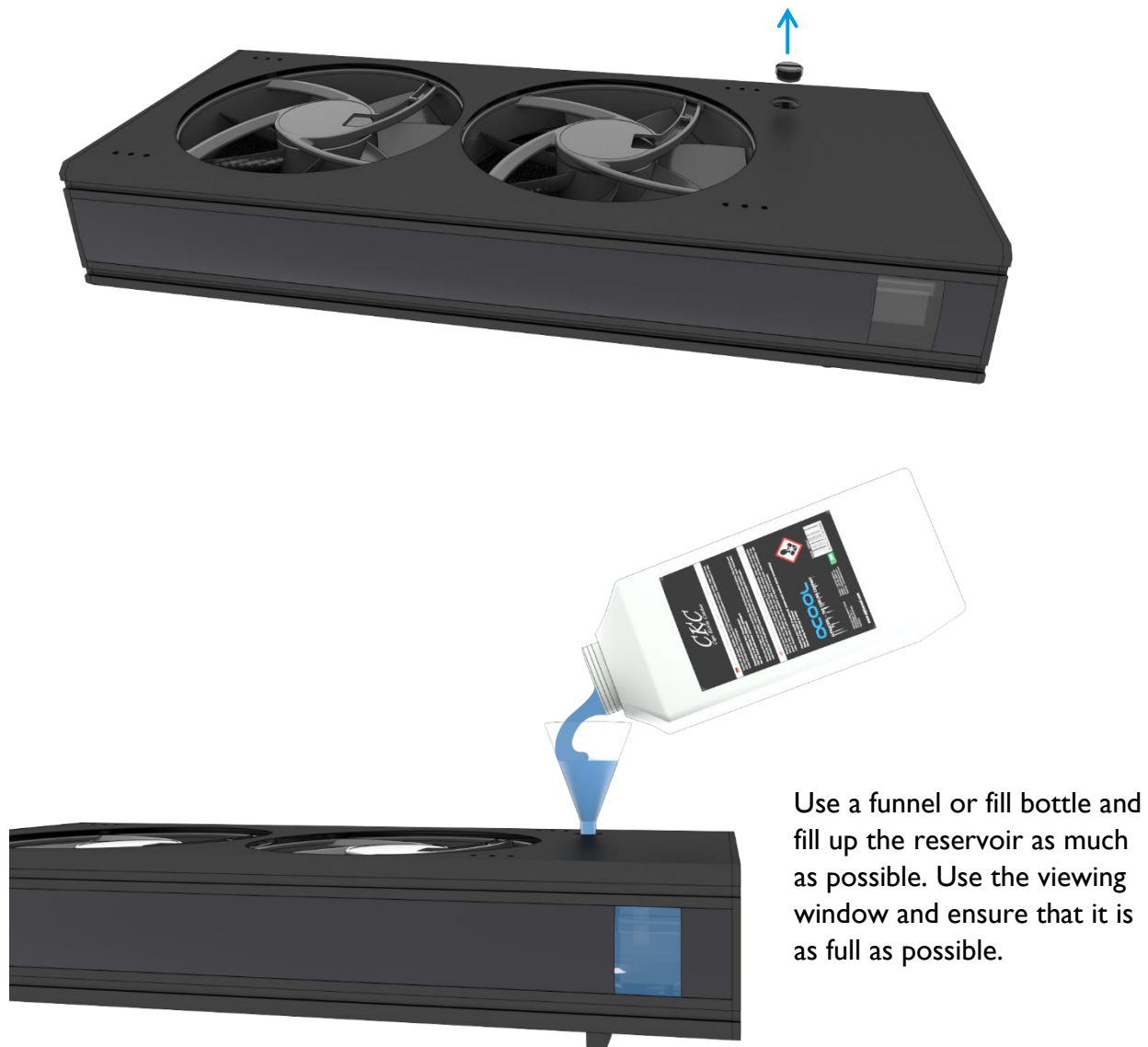
CONNECTING THE PUMP AND FANS

Connect the cables as shown:



FILL THE RESERVOIR

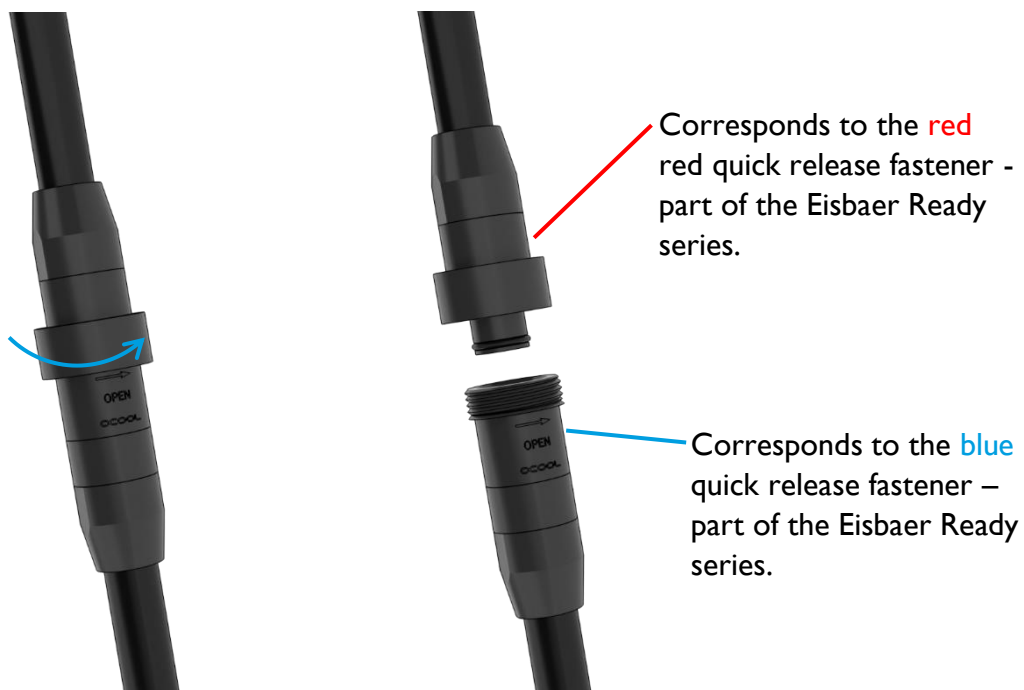
The Eisbaer Extreme is prefilled and normally it is not necessary to top up the coolant. If you want to expand your circuit, e.g. with a GPX Eiswolf graphics card cooler, it is advisable to check the level. If the pump is running unusually loud, liquid should be topped up urgently. We only recommend clear coolants from our own production (CKC or Eiswasser Crystal - no UV!) or pure distilled or osmosis filtered water.



USING QUICK RELEASE CONNECTORS

The pre-installed quick-release fastener offers the possibility of expanding the Eisbaer Extreme loop quickly and easily. The connectors are "Eisbaer Ready" and therefore compatible with many other products from our range.

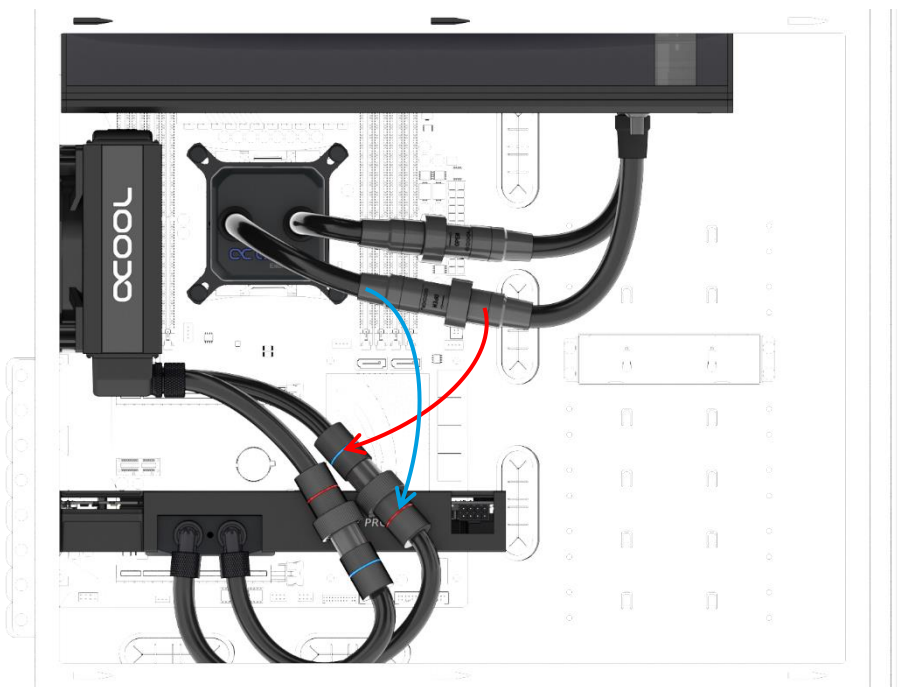
Attention: 2 - 3 drops of water can escape when unscrewing the quick release mechanism – This is normal.



EXPANDING LOOP USING THE GPX EISWOLF

1. Switch off the PC
2. Insert new component
3. Integrating components into the circuit
 - Make sure that the outlet of one component is connected to the inlet of the next component as shown in the image below.
 - Note: When expanding the circuit with components without quick-release fasteners, you must drain all the coolant first.
4. Top up the coolant
 - You must remove the air from the loop. To do this rock the PC case slightly back and forth gently. Repeat this until no more fluid will fit into the loop and all air bubbles have dissappeared.

Mounting example with the Eiswolf GPX



Connect the quick-release connectors as shown.

INSTRUCTIONS DE SECURITE



LISEZ LES INSTRUCTIONS DE SECURITE AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION.



- Ne convient pas aux enfants de moins de 6 ans (contient de petites pièces).
- N'allumez jamais le système sans un liquide de refroidissement. Les refroidisseurs sans liquide de refroidissement produisent des très grandes chaleurs. Il y a le risque de se brûler.
- Ne pas utiliser de liquide de refroidissement dans le refroidisseur peut détruire des composants de l'ordinateur. Assurez-vous que lors de l'allumage la pompe démarre. Les filetages en métal en connexion avec du plastique sont susceptibles de s'abîmer lors de l'utilisation excessif avec des outils. Des dommages et fissures créés ainsi et les fuites du liquide de refroidissement ne sont pas couvertes par la garantie !
- Utilisez uniquement des raccords avec des joints ! Il suffit de serrer ces raccords à la main ! Dans des cas exceptionnels, l'utilisation des outils est clairement indiquée dans la notice!
- Assurez-vous du bon fonctionnement de votre matériel, ainsi que du système de refroidissement (étanchéité, pompes et ventilateurs). Si ne pas déjà fait. Vous minimisez ainsi l'effort lors de la recherche de sources d'erreurs possibles. ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH ne garantit pas les composants électroniques d'autres fabricants. L'installation du système de refroidissement est à votre propre risque.
- Les vis ne doivent pas être trop serrés. Si vous avez trop serré les vis, les boulons de fixation peuvent se desserrer. Le bloc de refroidissement sera mal installé dans ce cas.
- L'utilisation de raccords avec 8mm de filetage peut entraîner des réductions du débit.
- Nous recommandons un test d'étanchéité avant le montage / installation du refroidisseur. La pression de l'eau dans la circulation ne doit pas dépasser 0,8 bar.
- Assurez-vous que tous les composants à refroidir sont touchés par la pâte ou des pads thermiques.
- Veuillez utiliser que de l'eau déminéralisée ou ALPHACOOOL CAPE KELVIN CATCHER dans votre circuit de refroidissement. Des dommages causés par des liquides inappropriés ne font dans aucun cas parti de la garantie.

Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée et, par conséquent, dangereuse

Les composants de refroidissement d'ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH sont agréés pour le refroidissement de composants d'ordinateur d'ALPHACOOOL. En cas d'utilisation non conforme la garantie sera annulée.

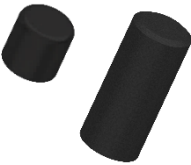
Garantie

1. Des informations, dessins techniques, illustrations, données techniques, descriptions de poids, mesure et performance contenus dans les prospectus, catalogues, circulaires, annonces ou la listes de prix, ont un caractère purement informatif. Nous ne portons aucune garantie en faveur de la justesse de ces informations. Concernant le type et volume de la livraison, seulement les informations contenues dans la commande et la confirmation de la commande sont décisives.
2. En cas de défaut couvert par la garantie vous êtes autorisés, en vertu des lois y correspondantes, de demander un remplacement, rétracter du contrat ou demander une diminution du prix d'achat. La période de prescription de la garantie pour la marchandise livrée est fixée à deux ans, au cas où vous soyez consommateur (§13 du Code civil). Si vous êtes entrepreneur, la période de prescription sera fixée à seulement un an (§14 du Code civil).
3. La garantie est valable qu'avec la facture originale, le ticket de caisse ou une confirmation de garantie de la part d'ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH.
4. L'appréciation d'ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH déterminera l'action entreprise, soit de réparer ou remplacer le produit ou composant en défaut. Le produit ou composant remplacé (défectueux) passe dans la propriété d'ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH.
5. Tous les droits à la garantie sont effectués directement par ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH ou ses revendeurs délégués. Si la réparation est effectuée par une personne non autorisée ou mandatée, ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH ne participera pas aux dépenses et ne prendra aucune responsabilité, sauf si la réparation a été avant convenu avec ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH au préalable.
6. Tous les coûts occasionnent par une éventuelle adaptation du produit, ne sont pas prises en charge par ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH.
7. Les points suivants ne sont pas comprises dans la garantie d'ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH:
 - 7.1. Contrôles réguliers, maintenance et réparation ou le remplacement de pièces d'usage.
 - 7.2. Mauvaise utilisation ou défauts par une installation incorrecte.
 - 7.3. Dommages cause par orage, eau, feu, surtension, un cas de force majeure ou une guerre, raccordement défectueux au réseau, aération insuffisante ou défectueuse ou d'autres raisons, sur lesquels ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH n'a pas d'influence.
 - 7.4. Dommages causés par le transport ou une emballage inadéquat.
8. Les droits de consommateur étant en vigueur dans le pays respectif, par exemple des demandes envers le vendeur, comme déposés dans le contrat de vente, ne sont pas touchés par cette notice de garantie d'ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH, leurs établissements et distributeurs ne portent pas responsabilité directe ou indirect des dommages ou des pertes jusqu'à ce que des définitions légales irréfutables se lui opposent.
9. ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH ne prend pas la garantie du fabricant des éléments et composants électroniques. L'assemblage du refroidisseur s'effectue à vos risques.



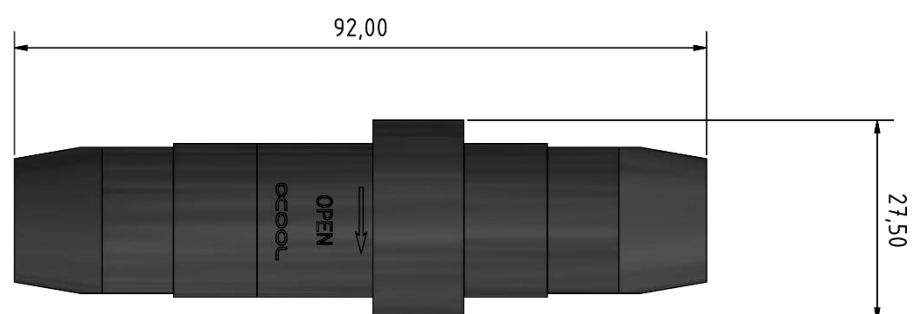
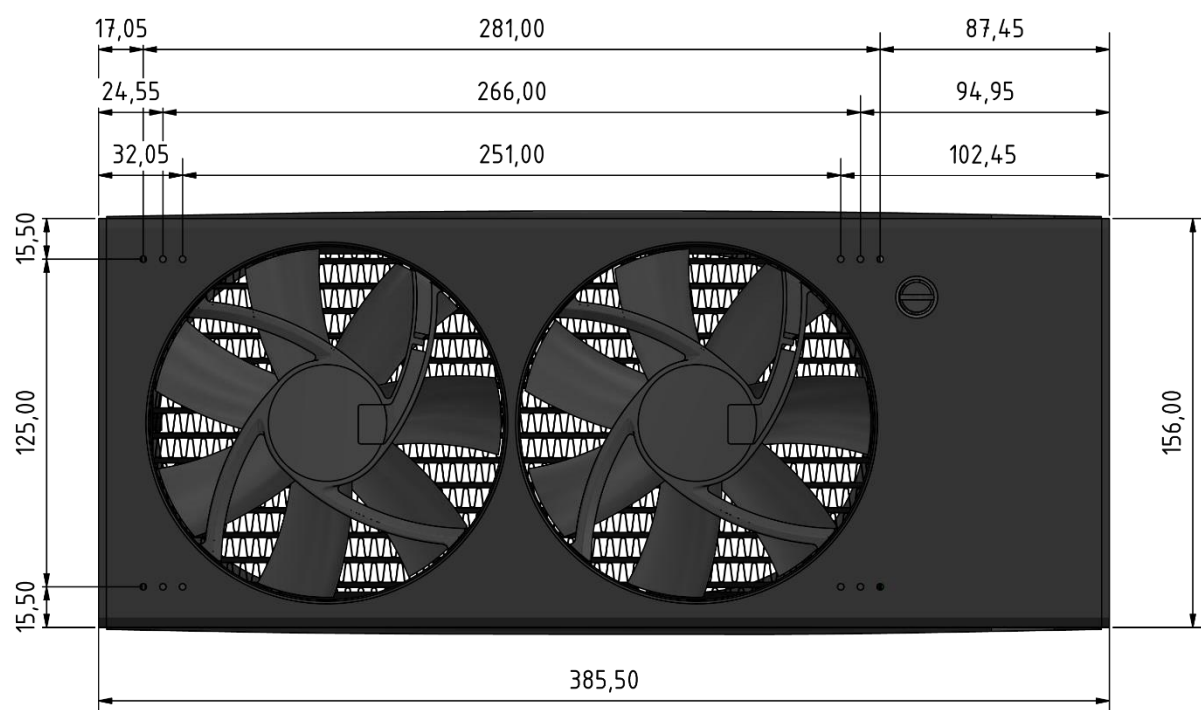
Adressez-vous à une entreprise de traitement des déchets autorisée dans votre pays. Un traitement des déchets comme déchet domestique ou le débarras dans des institutions semblables pour la collection des déchets communaux sont illicites!

MATERIEL D'INSTALLATION

RADIATEUR					
	4x M3x5	4x M3x25	4x 0.5 mm rondelles		
BLOC DE REFROIDISSEMENT PROCESSEUR					
	1x pâte thermique	4x ressorts	4x 0.5 mm rondelles	4x écrous	4x bouchons
AMD					
	1x kit de fixation	4x AMD vis	4x 2.0 mm rondelles	1x kit de TR4 fixation	4x TR4 vis
INTEL					
	1x kit de fixation	4x I150 vis	4x 2011 / 2066 vis	1x plaque arrière	

DETAILS TECHNIQUES

[Dimensions en mm]

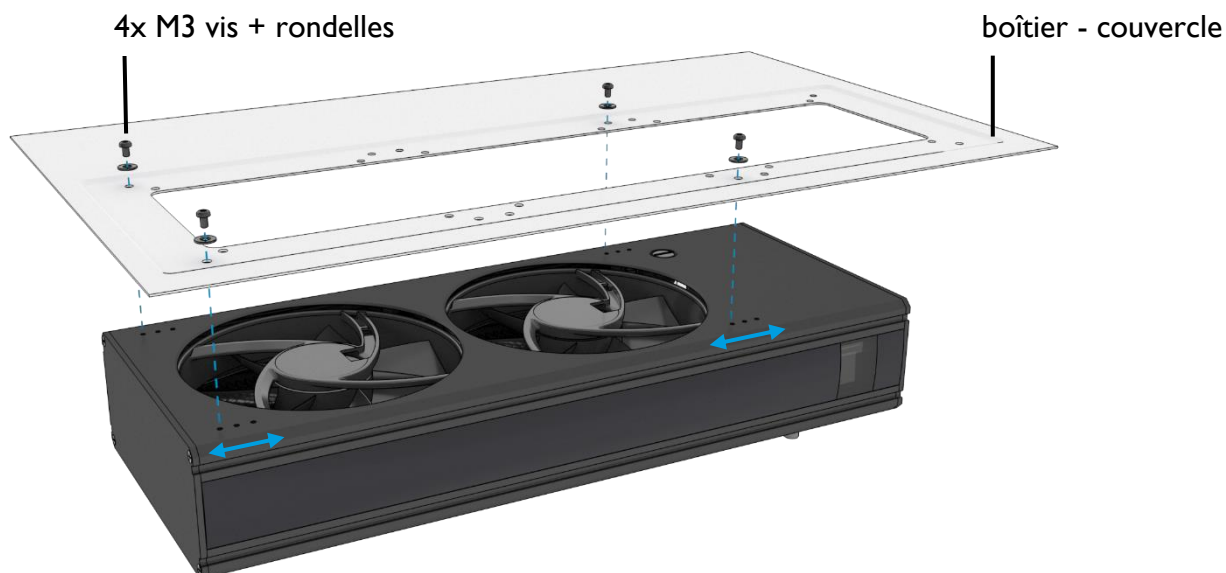


INSTALLATION RADIATEUR

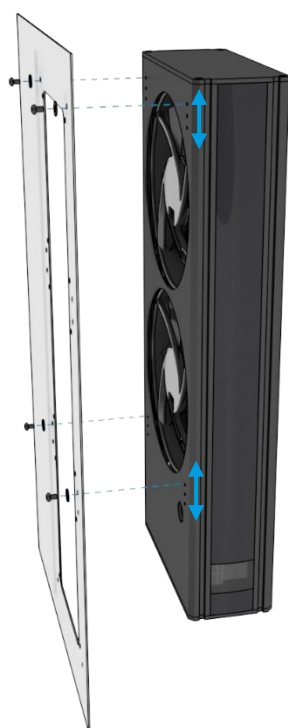
INSTALLATION HORIZONTALE

Installez l'Eisbaer Extreme avec les ventilateurs tournés vers le haut. Sinon la pompe intégrée pourrait être endommagée.

Choisissez les vis M3 appropriées (5 mm ou 25 mm de longueur), en fonction du boîtier de votre PC. Les trous de fixation supplémentaires offrent encore plus de flexibilité lors de l'alignement dans le boîtier.



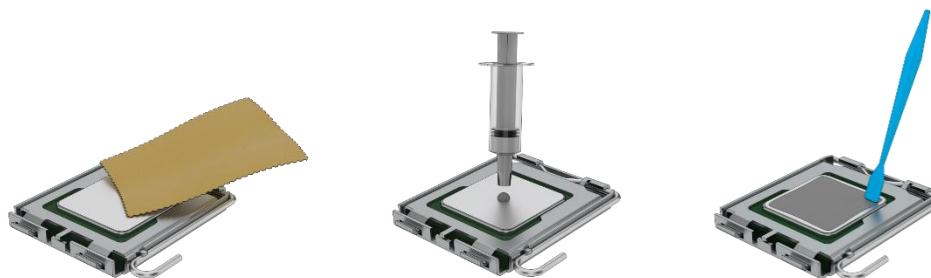
INSTALLATION VERTICALE



Une installation verticale est également possible. Veillez à orienter le réservoir vers le côté bas.

INSTALLATION XPX EISBLOCK

PREPARATION PROCESSEUR



Après la désinstallation de l'ancien bloc de refroidissement, nettoyez d'abord les composants.

- Enlevez les résidus de pâte thermique du processeur.
- Servez-vous d'un tissu ou d'un coton-tige. L'alcool ménagère aide à nettoyer la pâte thermique sèche.
- Posez la pâte thermique à taille d'un petit pois sur le processeur.
- Etalez la pâte à l'aide d'un ruban en plastique ou d'un outil semblable afin d'obtenir une couche fine et homogène (<0.5mm épaisseur).

PREPARATION BLOC DE REFROIDISSEMENTR PROCESSEUR

- Enlevez le film protecteur du fond du bloc de refroidissement.



- Choisissez la fixation correspondante au socket (AMD ou INTEL).
- Installez la fixation comme montré.

Notez que l'ouverture d'entrée et sortie sont marqués à l'entrée de l'ouverture:

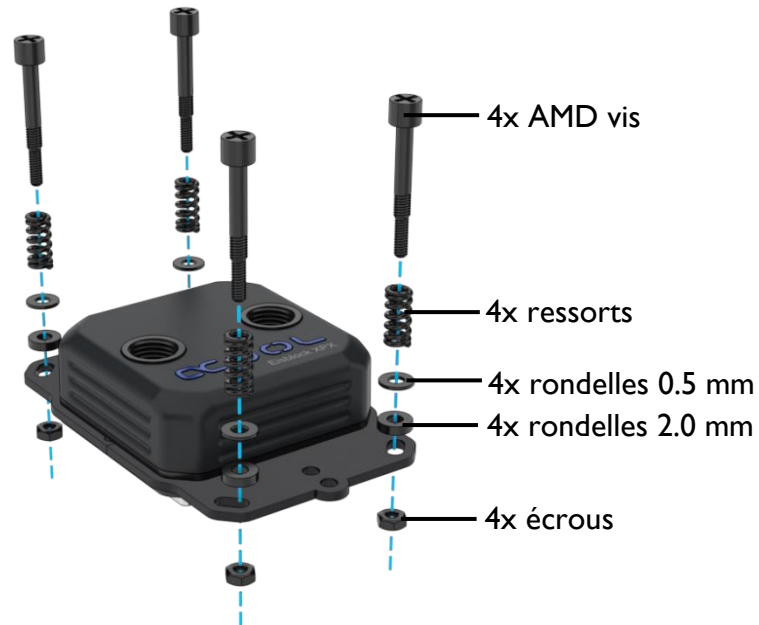


AM4 AVEC PLAQUE ARRIÈRE

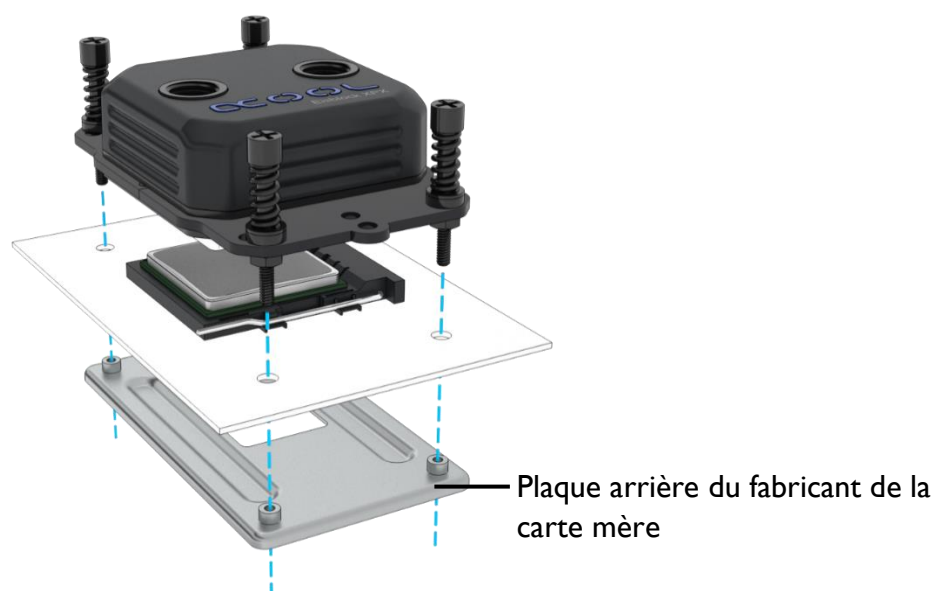
Installez d'abord les vis :



**N'utilisez pas d'outils !
Serrez qu'à la main !**



En deuxième étape installez le bloc sur le socket :

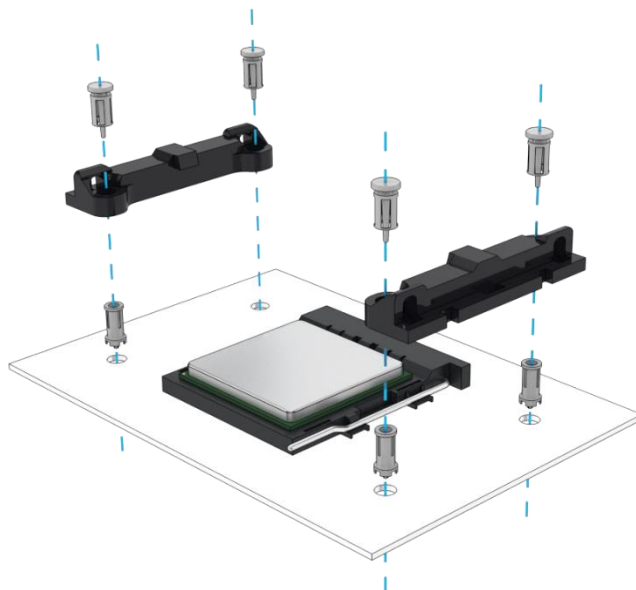


AM4/AM5 SANS PLAQUE ARRIÈRE

Il y a des cartes mères qui ne disposent pas d'une plaque arrière.
Dans ce cas enlevez d'abord le support :



**N'utilisez pas d'outils !
Serrez qu'à la main !**



Installez les vis et ensuite le bloc de refroidissement à l'aide des filetages originales de la carte mère :

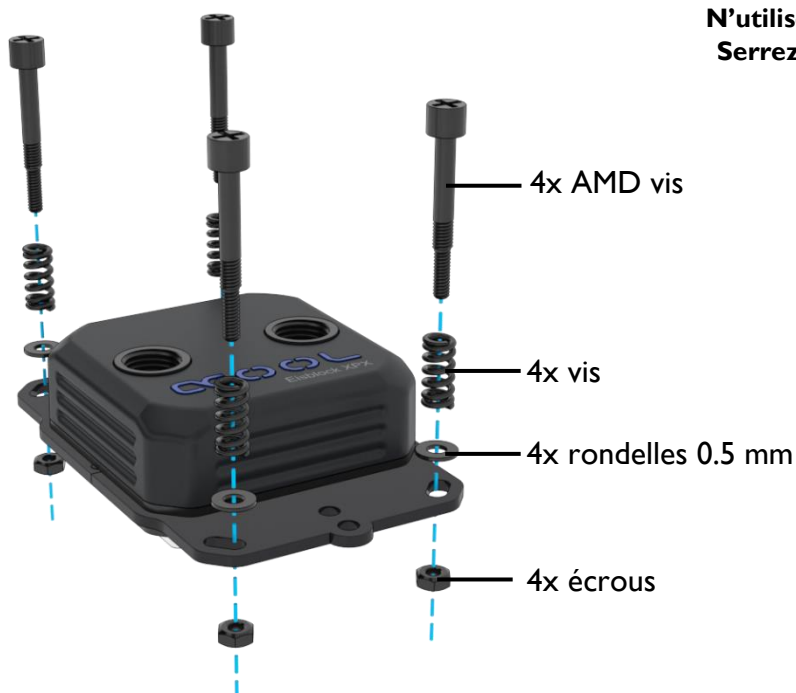


AM3 / AM3+ / AM2 / AM2+ / FM1 / FM2 / FM2+ / G34 / C32 / 940 / 939

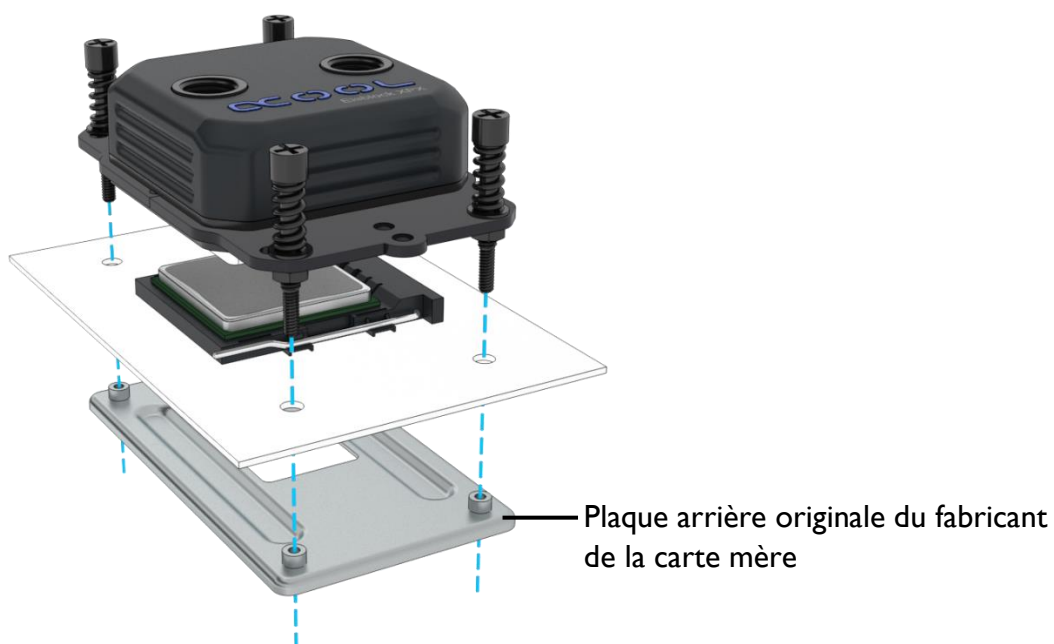
Installez d'abord les vis :



**N'utilisez pas d'outils !
Serrez qu'à la main !**



En deuxième étape installez le bloc sur le socket:

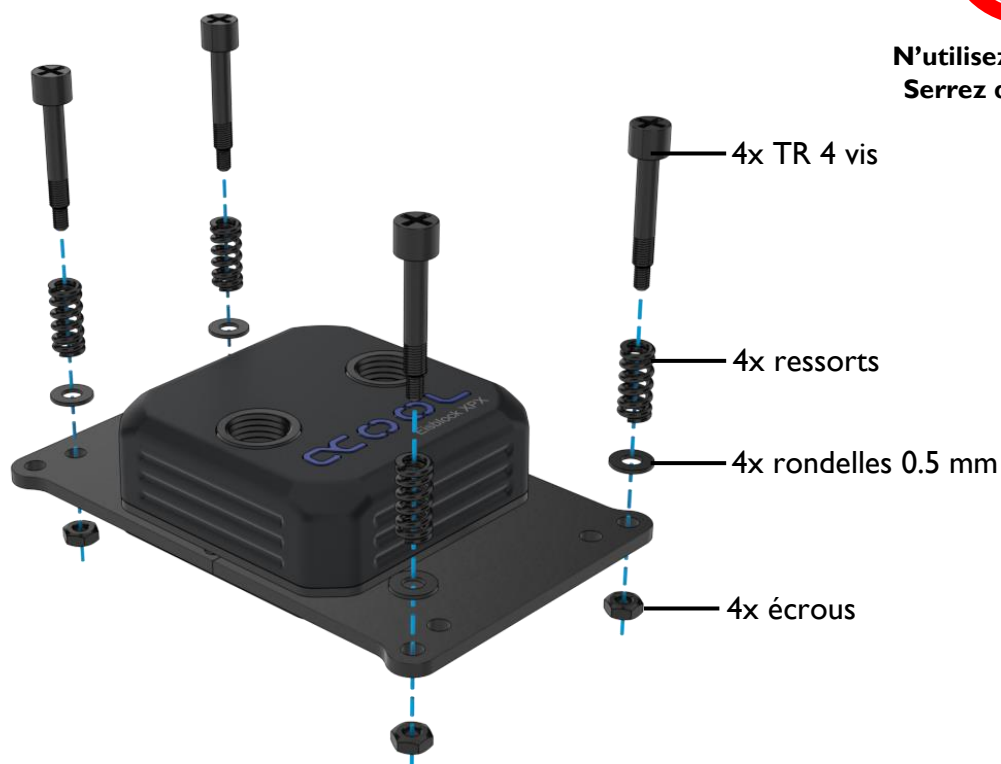


TR 4

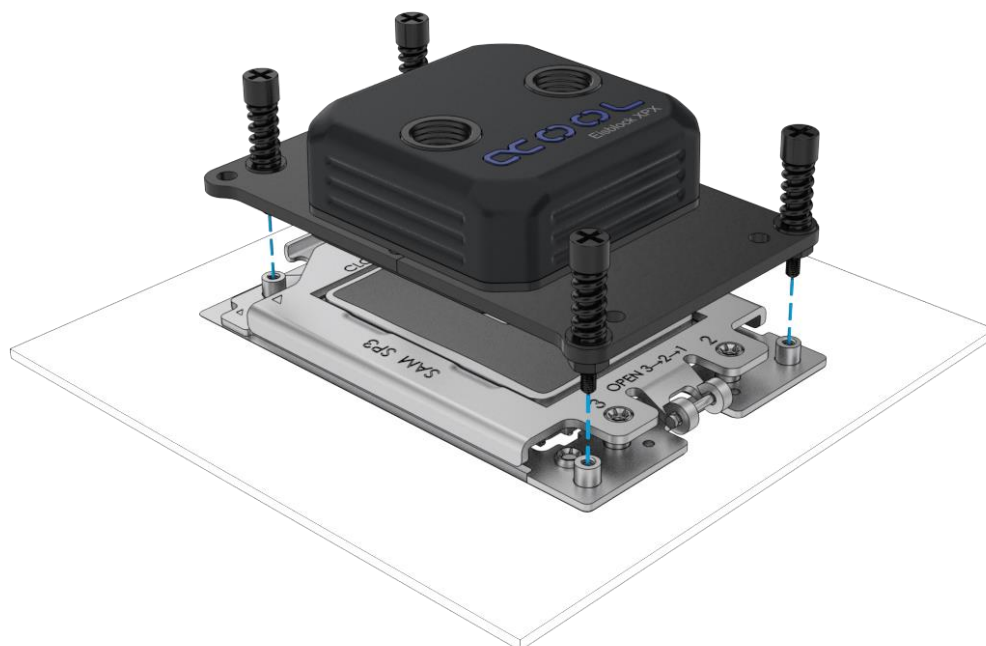
Installez d'abord les vis :



**N'utilisez pas d'outils !
Serrez qu'à la main !**



En deuxième étape installez le bloc sur le socket:



2011 / 2011-3 / 2066



Notez : Quelques cartes mères avec socket 2011/- 3 ne disposent pas de trous d'installation percent entièrement la carte mère dans la partie du socket. Dans ce cas-là ne vissez pas plus profond que 4mm les vis.



Installez le bloc comme montré :

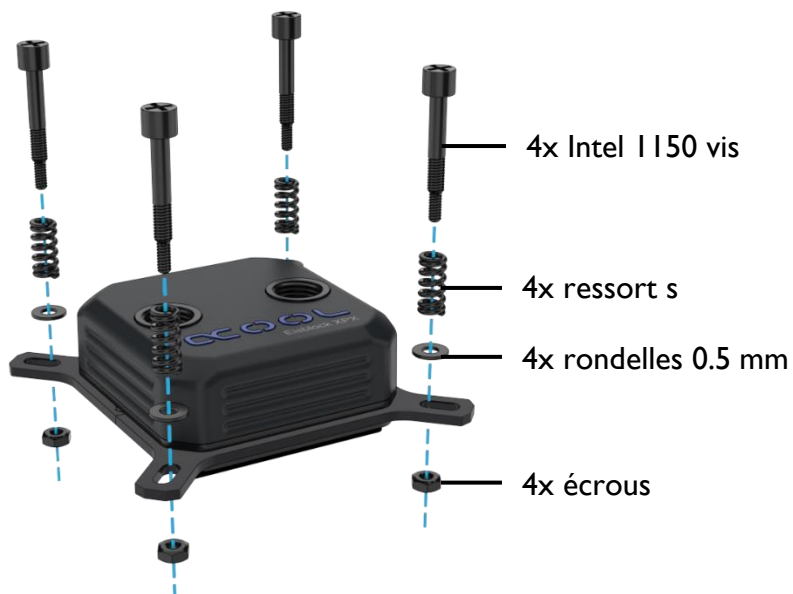


**N'utilisez pas d'outils !
Serrez qu'à la main !**



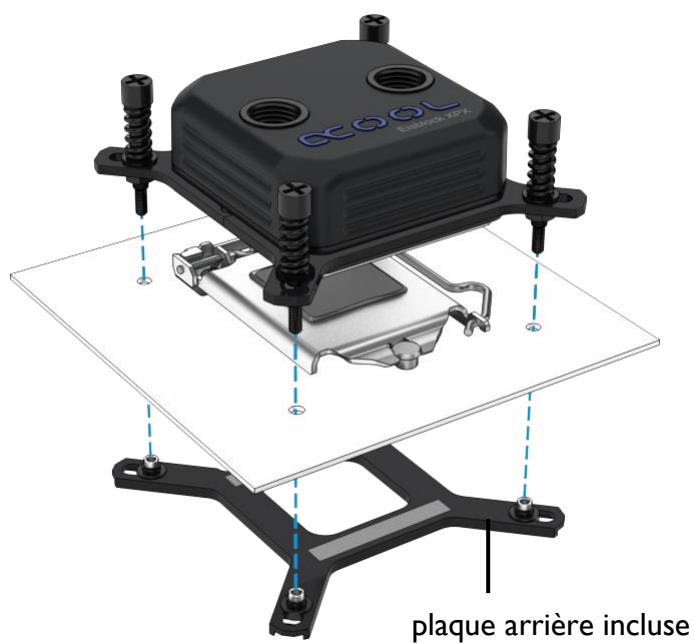
I151 / I150 / I155 / I156 / I366

Installez d'abord les vis :

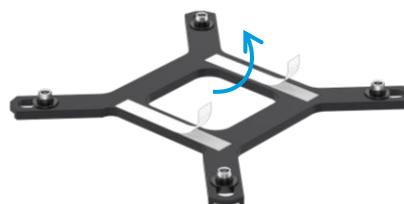


**N'utilisez pas d'outils !
Serrez qu'à la main !**

En deuxième étape installez le bloc sur le socket :



Retirez le films protecteurs des bandes
autocollantes :

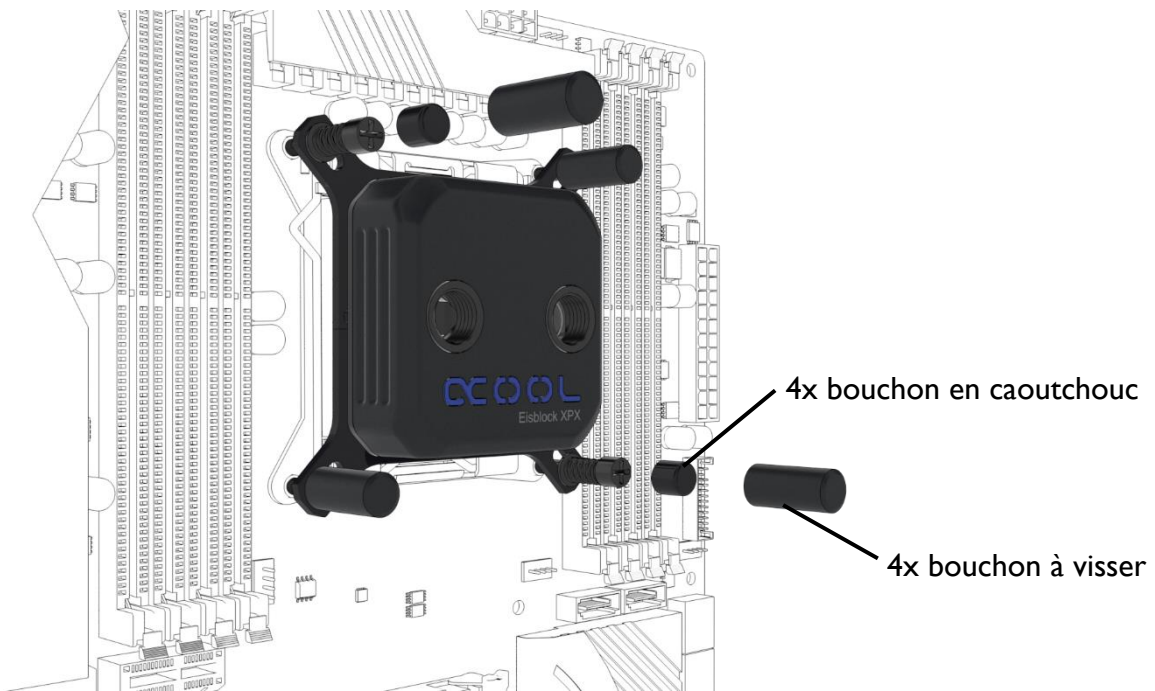


Orientation de la plaque arrière:

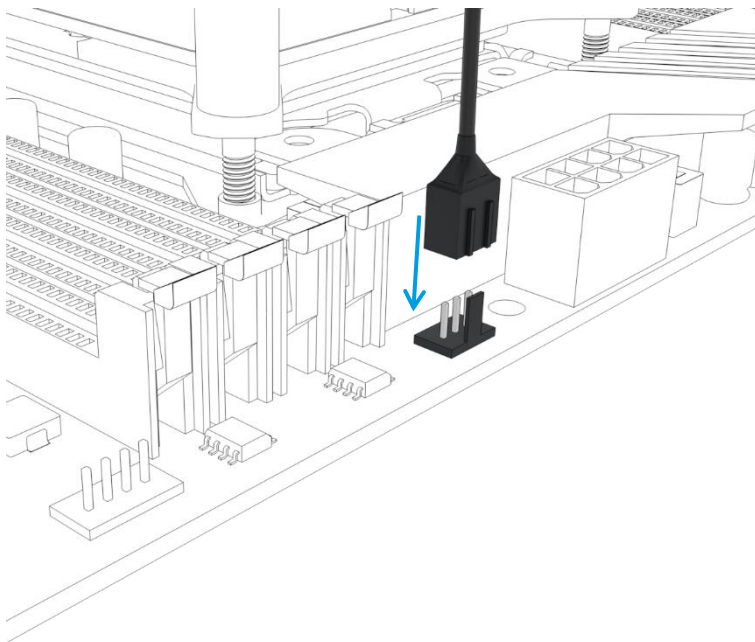


DERNIÈRE ETAPE

Installez bouchons à visser :

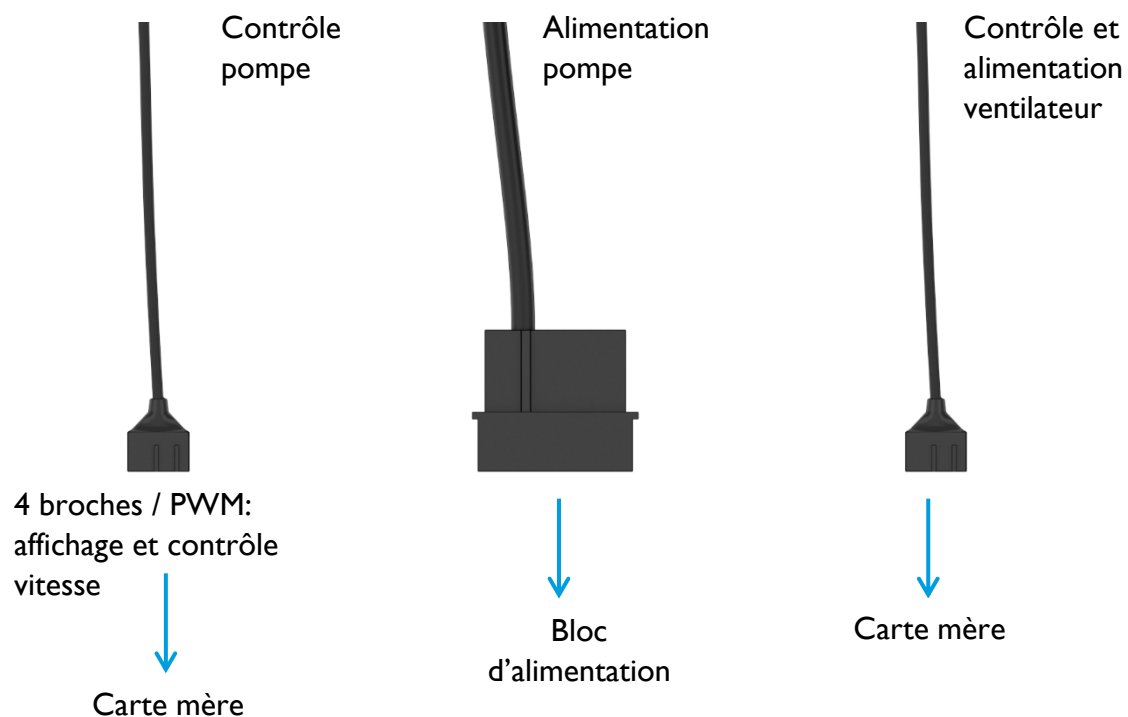


Connectez connecteur à 3 broches pour l'éclairage du logo à la carte mère :



INSTALLER POMPE ET VENTILATEURS

Installez les câbles comme montré:



REEMPLIR RESERVOIR

Le réservoir est prérempli et normalement il n'est pas nécessaire de remplir de liquide de refroidissement. Si vous souhaitez agrandir votre circuit de refroidissement, par exemple par un refroidisseur de carte graphique GPX Eiswolf, nous conseillons de vérifier le niveau d'eau. **Au plus tard, si la pompe tourne de manière très bruyante il est fortement conseillé re remplir le liquide de refroidissement. Nous conseillons uniquement l'utilisation de liquides clairs de notre production (CKC ou Eiswasser Crystal – non UV) ou de l'eau distillée ou osmosée.**



UTILISATION RACCORDS RAPIDES

Le raccord rapide préinstallé donne la possibilité d'agrandir le circuit rapidement et facilement. Le raccord est « Eisbaer Ready » et ainsi compatible avec beaucoup d'autres de nos produits.

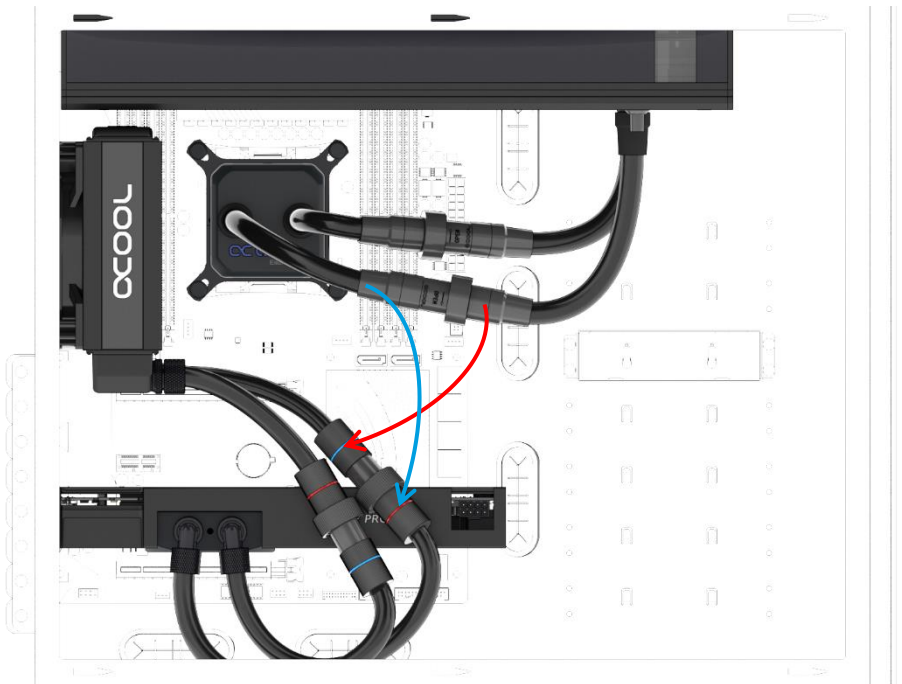
Attention: Lors de l'ouverture du raccord rapide 2 à 3 gouttes d'eau peuvent sortir.



AGRANDISSEMENT PAR GPX EISWOLF

1. Éteindre ordinateur
2. Installer nouveaux composants
3. Ingérer composants dans le circuit
→ Veillez à connecter la sortie d'un composant à l'entrée du suivant
→ Veuillez noter que le l'agrandissement du circuit par de nouveaux composants le circuit doit d'abord être vidé du liquide de refroidissement.
4. Remplir liquide de refroidissement
→ Les composants sont purgés par un léger mouvement du boîtier. Remplissez le liquide jusqu'au moment où le niveau d'eau ne diminue plus.

Exemple d'installation Eiswolf GPX



Connectez les raccords rapides comme montré

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ



ПЕРЕД НАЧАЛОМ УСТАНОВКИ ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЯМИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.



Не для детей младше 6 лет (содержит глотаемые мелкие детали).

- Не эксплуатируйте какие-либо компоненты системы охлаждения, не убедившись в том, что охлаждающая жидкость проходит через систему охлаждения. Охладители, не работающие с охлаждающей жидкостью, могут сильно нагреваться. Существует опасность ожогов.
- Охладители, не оснащенные охлаждающей жидкостью, могут повредить оборудование компьютера. Всегда следите за тем, чтобы насос начал работать при включенном оборудовании.
- Обратите внимание, что для затягивания соединений запрещается использовать такие инструменты, как гаечные ключи, клещи и т.п.! Все пластиковые изделия или металлические резьбовые соединения, соединенные с пластиковыми деталями могут быстро перегреться. На трещины или другие повреждения, вызванные этим, а также на повреждения вызванные утечкой охлаждающей жидкости, гарантия не распространяется!
- Используйте только соединения с уплотнительным кольцом! Достаточно полностью затянуть вручную с уплотнительным кольцом! В исключительных случаях в инструкции будет четко указано, как пользоваться инструментами!
- Убедитесь в работоспособности Вашего оборудования, а также системы охлаждения (герметичность, работа насоса и вентилятора), если это еще не сделано. Таким образом, вы минимизируете поиск возможных источников ошибок. ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH не берет на себя гарантию производителя электронных деталей и компонентов. Монтаж системы охлаждения выполняется на свой СТРАХ И РИСК.
- Винты не должны затягиваться слишком сильно. Если вы слишком сильно затянули винты, могут ослабнуть крепежная резьба, и охладитель будет неравномерно закреплен.
- Соединения с резьбой длиной 8 мм могут привести к минимизации протока.
- Перед монтажом / установкой радиатора рекомендуется провести испытание на герметичность. Давление воды в контуре водяного охлаждения не должно превышать 0,8 бар.
- Убедитесь, что охладитель соприкасается со всеми охлаждаемыми компонентами с помощью теплопроводящей пасты и/или теплопроводящих прокладок.
- Используйте только дистиллированную воду или ALPHACOOOL CAPE KELVIN CATCHER в системе охлаждения. Повреждения, вызванные использованием неподходящей охлаждающей жидкости, не гарантированы!

НАДЛЕЖАЩАЯ РАБОТА

Компоненты охлаждения ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH допущены для охлаждения компьютерных компонентов ALPHACOOOL. Гарантия теряет силу в случае использования не по назначению.

ГАРАНТИЯ

1. Информация, чертежи, иллюстрации, технические данные, описания массы, размеров и рабочих характеристик, содержащиеся в брошюрах, каталогах, циркулярах, рекламе или прайс-листах, приводятся исключительно в информативных целях. ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH не несёт ответственности за правильность этих данных. Что касается вида и объема поставки, то решающее значение имеет только информация содержащаяся в заказе и подтверждении заказа.
2. При наличии гарантийных дефектов Вы имеете право в рамках законодательной ситуации потребовать расторжения договора или снижения закупочной цены. Срок для предъявления претензий по гарантии на поставленный товар составляет два года с момента получения товара если Вы являетесь потребителем (§ 13 BGB). Если вы являетесь предпринимателем (§ 14 BGB), срок составляет всего один год.
3. Гарантийные претензии действительны только в отношении оригинального счета-фактуры, товарного чека или подтверждения гарантийной претензии со стороны компании ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH.
4. Компания ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH может по своему усмотрению отремонтировать или заменить дефектные продукты или неисправные компоненты. Замененный продукт или компонент становится собственностью компании ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH.
5. Все претензии по гарантии выполняются фирмой ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH или авторизованными специализированными дилерами. Компания ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH не берет на себя никаких расходов или ответственности, если ремонт выполнен неуполномоченным или уполномоченным лицом, если только ремонт не был предварительно согласован с ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH.
6. Компания ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH не несёт никаких расходов, связанных с переоборудованием изделий.
7. Гарантия компании ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH не распространяется на следующие пункты:
 - 7.1. регулярные контроль, технического обслуживания и ремонт или замена быстроизнашивающихся деталей.
 - 7.2. неправильная эксплуатация или неисправности из-за неправильного монтажа.
 - 7.3. Повреждения, вызванные штормом, водой, пожаром, перенапряжением, форс-мажорными обстоятельствами или войной, неправильным подключением к сети, недостаточной или неправильной вентиляцией или другими причинами вне контроля ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH.
 - 7.4. Повреждения, вызванные транспортировкой или неправильной упаковкой.
8. Настоящая гарантийная декларация не затрагивает права потребителя действующие в соответствующей стране, например предусмотренные договором купли-продажи претензии к продавцу. ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH, её дочерние компании и дистрибьюторы не несут ответственности за прямой или косвенный ущерб или убытки, если иное не предусмотрено обязательными положениями законодательства.
9. Компания ALPHACOOOL INTERNATIONAL GMBH не берет на себя гарантию производителя электронных компонентов и деталей. Монтаж радиатора выполняется на свой собственный СТРАХ И РИСК.

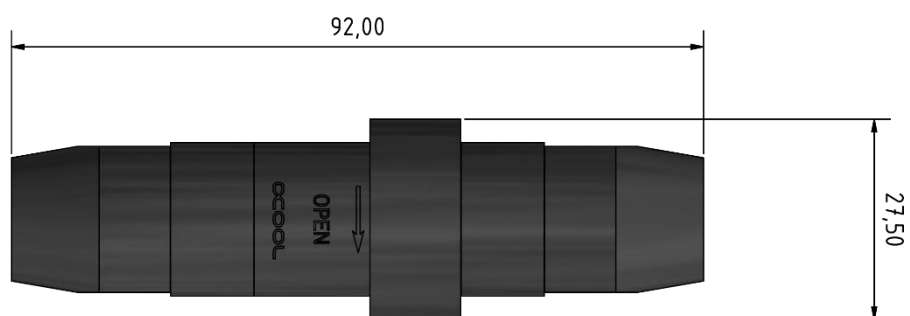
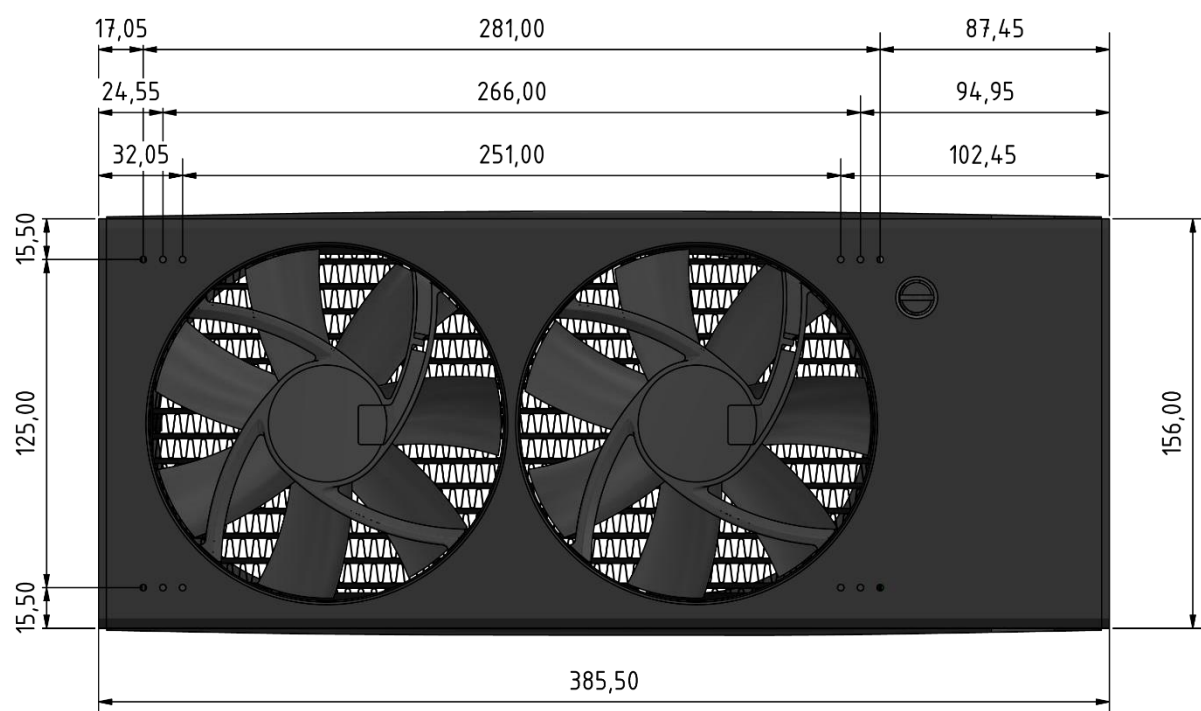


АКСЕССУАРЫ МОНТАЖА

РАДИАТОР					
	4x M3x5	4x M3x25	4x 0.5 мм подкладные шайбы		
ОХЛАДИТЕЛЬ CPU					
	1x шприц с термопастой	4x нажимные пружины	4x 0.5 мм подкладные шайбы	4x гайки	4x навинчивающиеся и резиновые колпачки
AMD					
	1x монтажный набор	4x винты AMD	4x 2.0 мм подкладные шайбы	1x монтажный набор TR4	4x винты TR4
INTEL					
	1x монтажный набор	4x винты 1150	4x винты 2011 / 2066	1x пластина	

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

[размеры в мм]



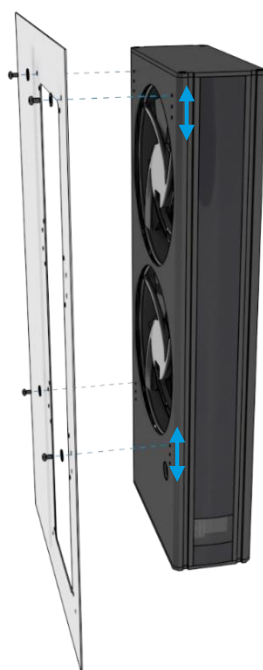
МОНТАЖ РАДИАТОРА

ГОРИЗОНТАЛЬНЫЙ МОНТАЖ

Установите Eisbaer Extreme так, чтобы вентиляторы были направлены вверх. В противном случае возможно повреждение встроенной помпы. Выберите подходящие винты М3 (длиной 5 мм или 25 мм), в зависимости от Вашего случая с ПК. Дополнительные монтажные отверстия обеспечивают большую гибкость при выравнивании корпуса.

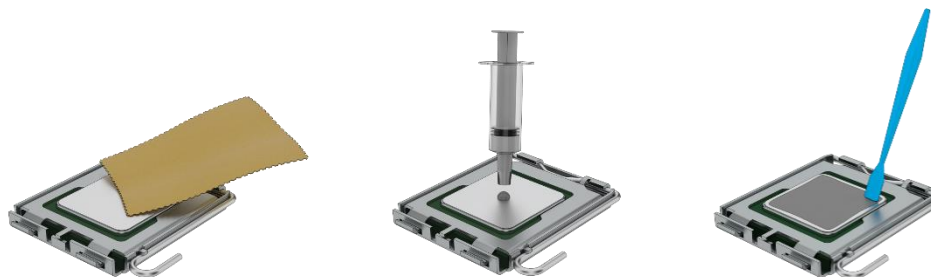


ВЕРТИКАЛЬНЫЙ МОНТАЖ



Возможен также вертикальный монтаж. Следите за тем, чтобы расширительный бак был направлен вниз.

ПОДГОТОВКА CPU



После демонтажа старого водоблока сначала очистите поверхность:

- Удалите остатки теплоносителя с CPU.
- Используйте ткань или ватные палочки для помощи. Спирт также может быть использован для удаления высушенной теплопроводящей пасты.
- Нанесите на CPU заплатку размером с горошину с теплопроводящей пасты.
- Разложите пасту с помощью пластиковой полосы или аналогичного материала так чтобы образовался ровный, тонкий слой (толщина слоя < 0,5 мм).

ПОДГОТОВКА ВОДОБЛОКА CPU

- Снимите защитную пленку с водоблока.



монтажный набор AMD



монтажный набор TR4



монтажный набор INTEL



- Выберите подходящий набор для вашего сокета (AMD или INTEL).
- Установите набор, как показано на рисунке.

Обратите внимание, что впускное и выпускное отверстие в разъёме описаны потоки:



AM4 С ПЛАСТИНОЙ

Сначала закрепите винты:



Не используйте инструменты.
Только руками затяните!



На втором этапе вы закрепите охладитель на сокете:

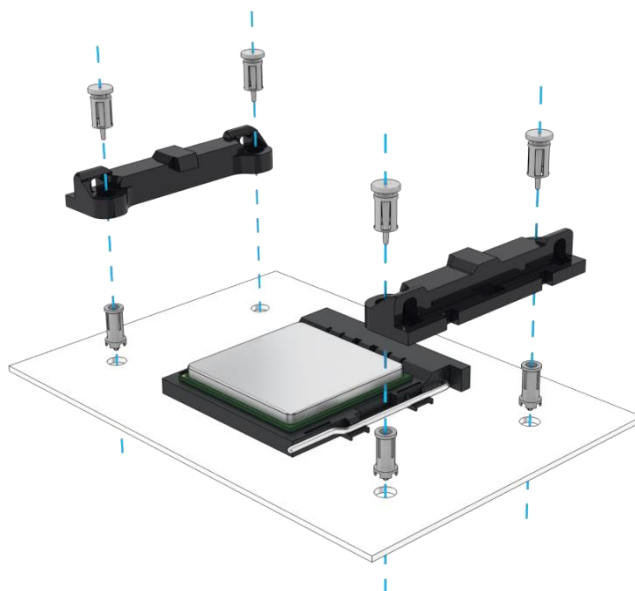


AM4/AM5 БЕЗ ПЛАСТИНЫ

Некоторые материнские платы не имеют задней пластины, в этом случае сначала снимите фиксатор:



Не используйте инструменты.
Только руками затяните!



Смонтируйте винты, а затем закрепите водоблок с помощью оригинальной резьбы, на сокете:



AM3 / AM3+ / AM2 / AM2+ / FM1 / FM2 / FM2+ / G34 / C32 / 940 / 939

Сначала закрепите винты:



Не используйте инструменты.
Только руками затяните!



На втором этапе вы закрепите охладитель на сокете:

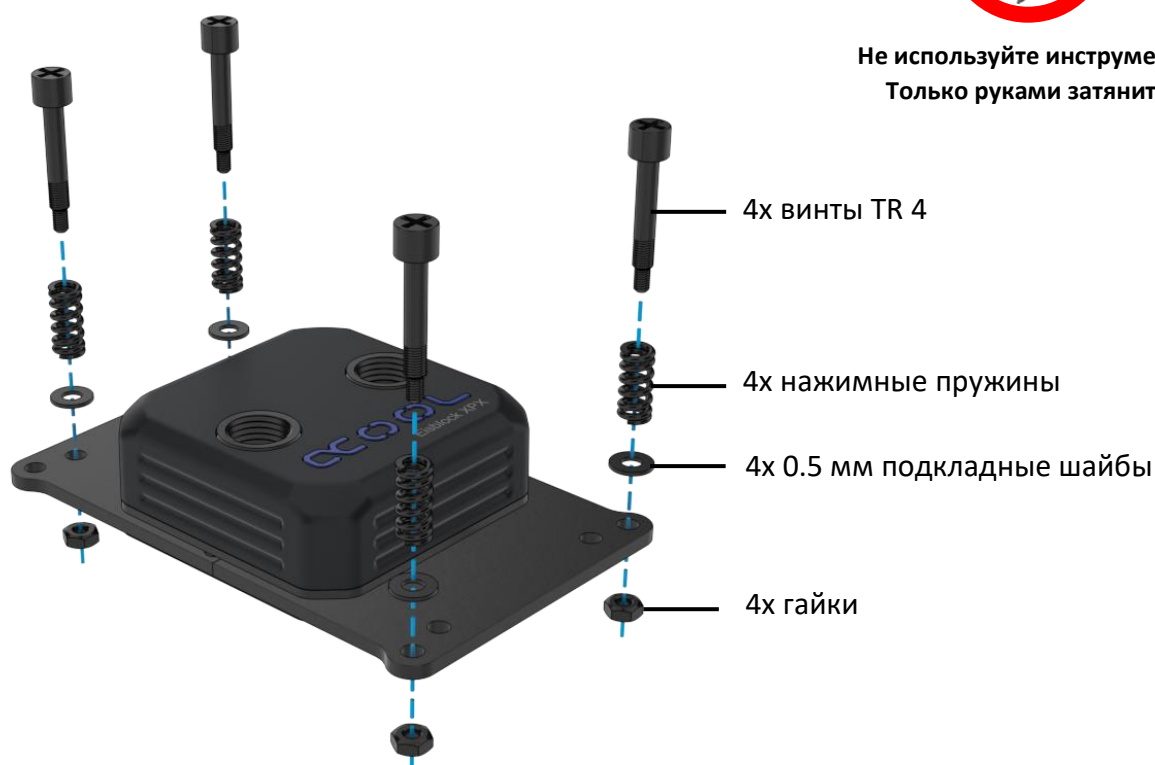


TR 4

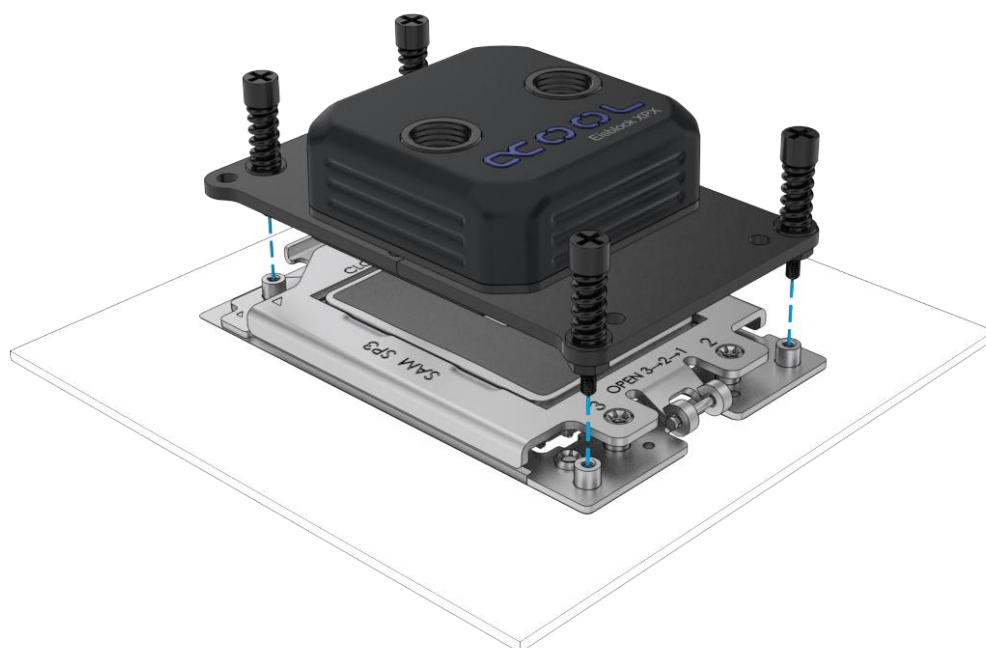
Сначала закрепите винты:



Не используйте инструменты.
Только руками затяните!



На втором этапе вы закрепите охладитель на сокете:



2011 / 2011-3 / 2066



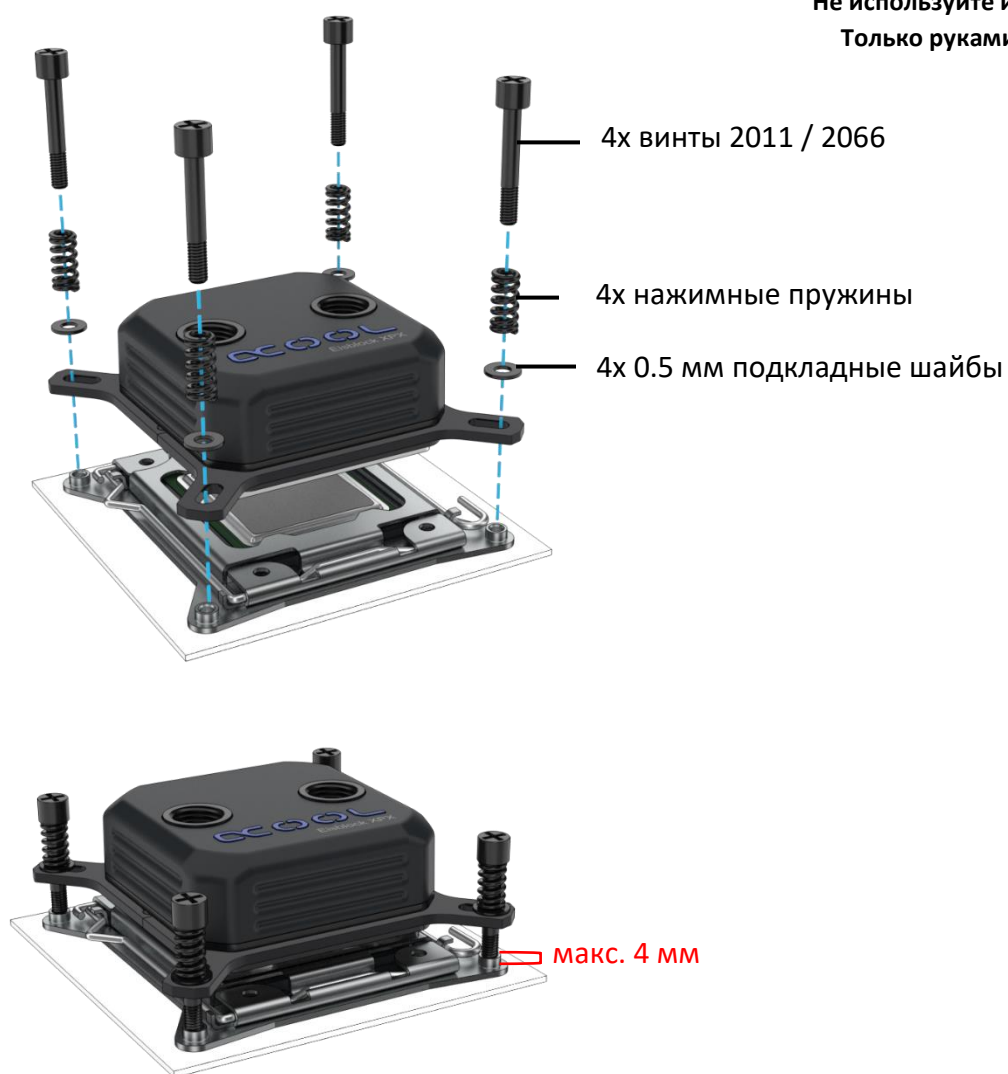
Обратите внимание: некоторые материнские платы сокет 2011/- 3 не имеют монтажных отверстий в области сокета. В этом случае не затягивайте винты более чем на 4 мм.



Установите охладитель так как показано на рисунке:



Не используйте инструменты.
Только руками затяните!



1151 / 1150 / 1155 / 1156 / 1366

Сначала закрепите винты:

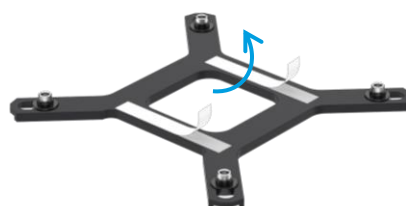


Не используйте инструменты.
Только руками затяните!

На втором этапе вы закрепите охладитель на сокет:



Снимите защитную пленку с клеевых
полосок:

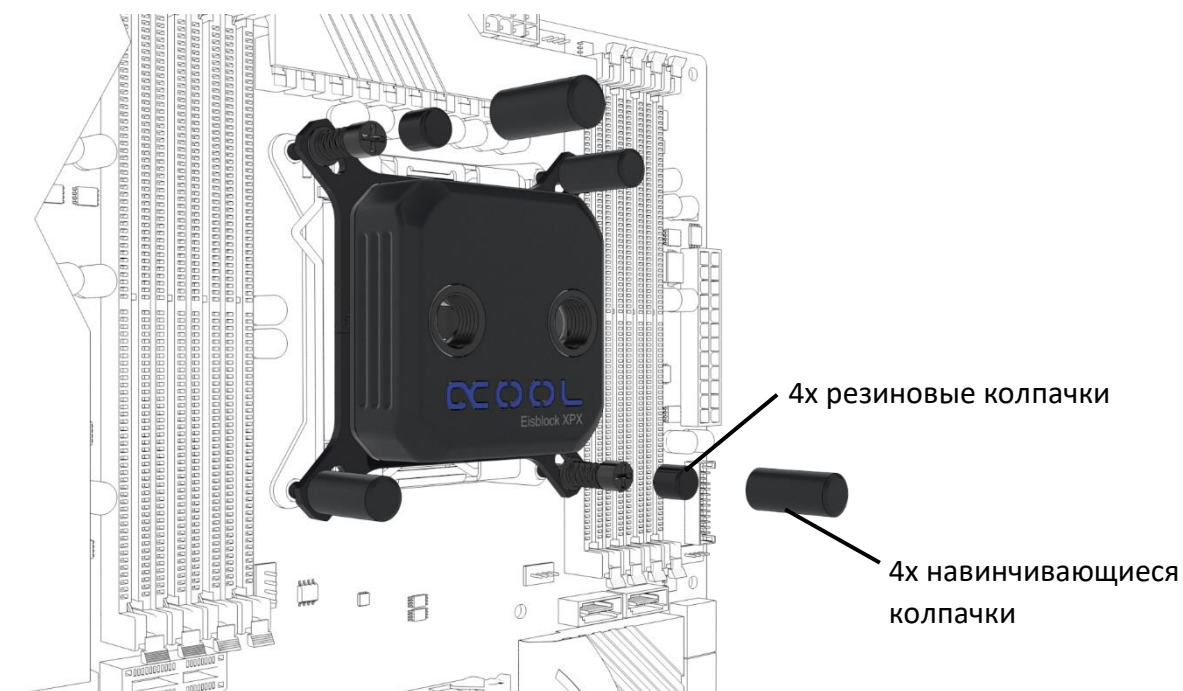


Установка пластины:

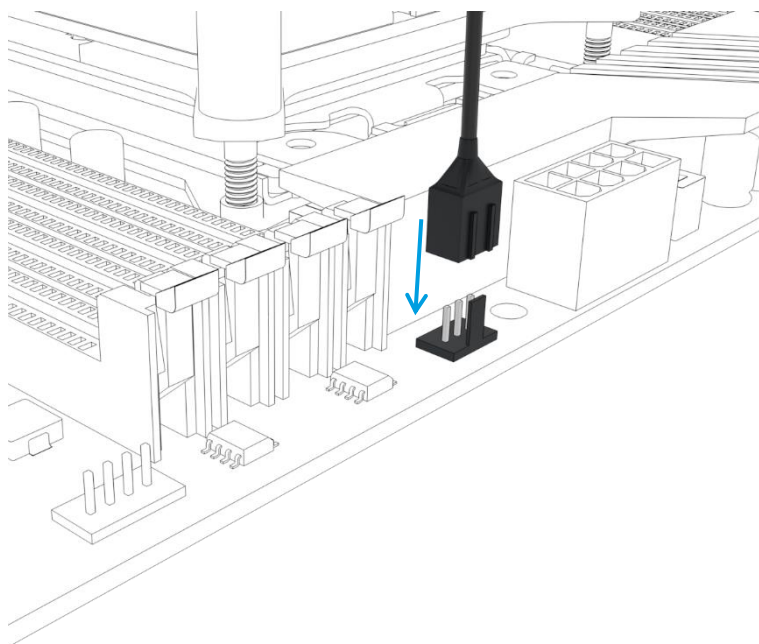


ПОСЛЕДНИЙ ШАГ

Смонтируйте колпачки:



Подключите 3-контактный разъём для подсветки эмблемы к материнской плате:



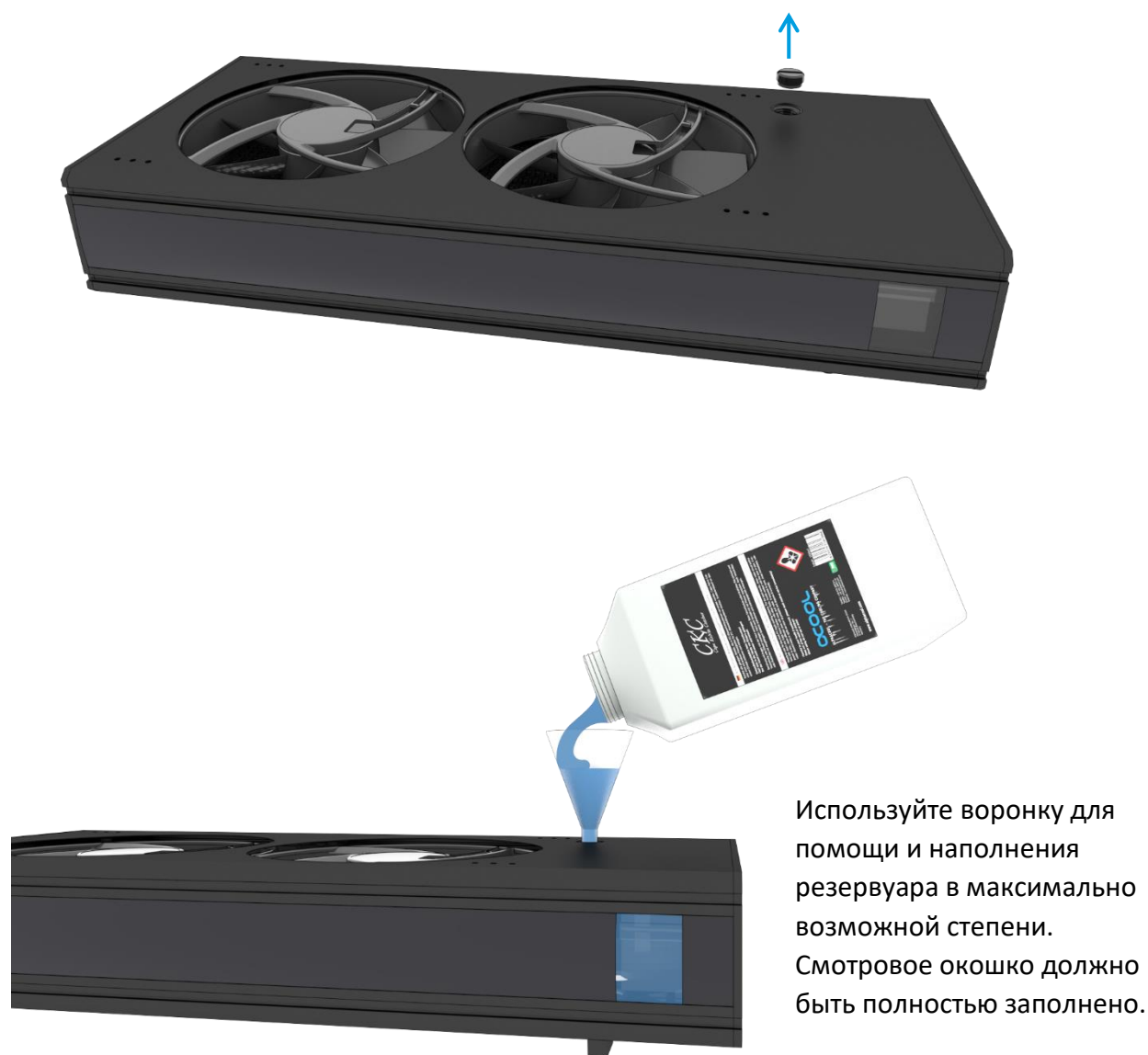
ПОДКЛЮЧИТЬ ПОМПУ И ВЕНТИЛЯТОРА

Подключите кабели, как показано на рисунке:



ДОЛИВАТЬ ЖИДКОСТЬ В РЕЗЕРВУАР

Резервуар предварительно заполнен и при стандартной эксплуатации доливать жидкость не требуется. Если вы хотите расширить свою систему, например, с помощью охладителя видеокарты GPX Eiswolf, рекомендуется проверить уровень заполнения. Если насос работает необычайно громко, необходимо как минимум в срочном порядке дозаправить жидкость. Мы рекомендуем только использовать жидкость собственного производства (СКС или Eiswasser Crystal, но без УФ-красителя!) или чистую дистиллированную или осмотическую - фильтрованную воду.



БЫСТРОРАЗЪЁМНАЯ СИСТЕМА

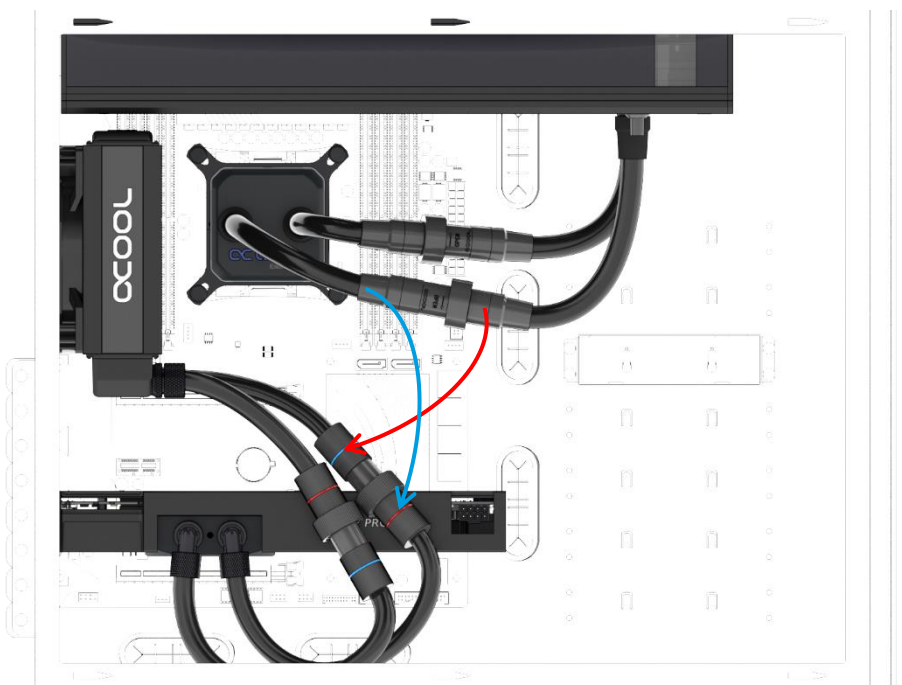
Предварительно установленные разъёмы обеспечивает возможность быстрого и простого расширения охлаждения. Разъём „Eisbaer Ready“ делает его совместимым со многими другими продуктами из нашего ассортимента. **Внимание:** при отвинчивании разъёма может вытекать 2 - 3 капли воды.



РАСШИРЕНИЕ С GPX EISWOLF

1. Выключить ПК
2. Вставить новый компонент
3. Интеграция компонентов в систем
 - будьте осторожны, чтобы подключить выход одного компонента к входу следующего компонента.
 - обратите внимание: при расширении система с помощью компонентов без быстроразъемных подключений сначала необходимо слить всю охлаждающую жидкость.
4. Долить охлаждающую жидкость
 - воздух выпускается путём легкого вибрации корпуса вперед-назад. Заполняйте жидкость до тех пор, пока уровень заполнения не перестанет снижаться.

Пример монтажа Eiswolf GPX



Подсоедините быстроразъёмные подключения, как показано на рисунке.

安全上の注意



取り付けを開始する前に、この安全上の注意をお読みください。



- ・6歳未満のお子様の使用には適していません。(飲み込む可能性のある小さな部分が含まれています)。
- ・冷却コンポーネントを動かす前に、冷却液が冷却システム内を流れていることを必ず確認してください。クーラントなしでクーラーを運転すると非常に熱くなることがあります。注意: 火傷のおそれあり!
- ・クーラントが流れていないクーラーは、コンピュータのハードウェアを損なう可能性があります。ハードウェアの電源を入れる際には、常にポンプが作動していることを確認してください。
- ・コネクタや金具を締め付けるときは、ドライバ、プライヤー、レンチなどの工具を使用しないでください。プラスチック部品とつながっているすべてのプラスチック製品または金属のネジ接続部分は、工具を使うと簡単に力のかけ過ぎになります。このようにして発生したひびやその他の損傷、およびクーラント漏れによる損傷は、保証の対象外となります。
- ・シール用Oリング付きのコネクタのみを使用してください。シールリングを使用するときは、手でしっかりと締めれば十分です。取扱説明書には、例外的な場合の道具の使用について明確に書いてあります。
- ・まだ行っていない場合は、ハードウェアと冷却システム(気密性、ポンプ機能、およびファン)を確認してください。これにより、問題が起こった場合に調べる時間を最小限に抑えることができます。ALPHACOOL INTERNATIONAL GMBHは電子部品の製造元の保証について一切の責任を負いません。冷却システムの取り付けはご自身の責任で行ってください。
- ・ネジはきつく締めすぎないでください。ネジを締めすぎると、刻み付きナットが緩むことがあり、クーラーの設置面にかかる圧力の均一性が保証されなくなります。
- ・選択したコネクションをクーラーに固定してください。コネクションの固定にはレンチなどの工具を使用しないでください。ネジ切り部分の長さが8mmのコネクタは、流れを止める可能性があります。
- ・クーラーを組み立てる/取り付けの前に、気密試験をお勧めします。水冷ループ内の水圧は最大0.8 barです。コネクタには工具を使用しないでください。
- ・クーラーが放熱グリッドと熱パッドを通して冷却されるすべての部品に触れていることを確認してください。
- ・水冷回路には蒸留水またはALPHACOOL CAPE KELVIN CATCHERのみを使用してください。不適切なクーラントによる損傷は、保証の対象外です。

規定の通常運転

ALPHACOOL INTERNATIONAL GMBH冷却コンポーネントはすべて、ALPHACOOL INTERNATIONAL GMBHのコンピュータ構成部品のために製造され、ライセンスされています。それ以外に使用された場合は、保証の対象外となります。

保証

1. パンフレット、カタログ、回覧資料、広告または価格表に含まれているデータ、図面、イラスト、技術データ、重量、寸法および仕様は、専ら情報提供を目的としています。これらのデータの正確性について保証するものではありません。納品の種類と範囲に関しては、注文書及び注文確認書に含まれるデータだけが最終的なものとなります。
2. 保証者に責任がある欠陥がある場合、あなたは法規に基づいて、適切な納品を要求する、契約の撤回、または購入価格の引き下げを受ける権利があります。あなたが消費者である場合、供給された商品に対する保証請求の有効期間は、商品の受領から2年間になります(ドイツ民法 § 13)。あなたが会社経営者であるならば、法的条件により、有効期間は1年のみになります(ドイツ民法 § 14)。
3. 保証請求は、請求書原本、販売伝票、または保証請求に関するALPHACOOLの確認がある場合のみ有効です。
4. 欠陥製品または欠陥部品を交換または修理するのはALPHACOOL INTERNATIONAL GMBHの独自の裁量権限です。交換された製品または部品の所有権は、ALPHACOOL INTERNATIONAL GMBHの所有物に移動します。
5. すべての保証請求は、ALPHACOOL INTERNATIONAL GMBHまたはその正規販売店によって行われます。非正規の、または指定以外の人によって修理が行われる場合、修理が事前にALPHACOOL INTERNATIONAL GMBHと合意されていない限り、ALPHACOOL INTERNATIONAL GMBHはその費用も責任も引き受けません。
6. 製品の改造から生じるすべての費用はALPHACOOL INTERNATIONAL GMBHによって引き受けられません。
7. ALPHACOOL INTERNATIONAL GMBHの保証では、以下の点が除外されます。
 - 7.1. 定期的な点検、保守、修理または摩耗部品の交換。
 - 7.2. 不適切な操作または不適切な取り付けによる不具合。
 - 7.3. 嵐、水、火事、過電圧、天災、戦争、電力網への誤った接続、不十分または不適切な換気、またはALPHACOOL INTERNATIONAL GMBHの影響が及ばないその他の理由によって引き起こされた損害。
 - 7.4. 輸送または不適切な梱包による損傷。
8. 販売契約に書かれているような、販売者に対する要求など、各国で有効な消費者の権利は、この保証の対象にはなりません。ALPHACOOL INTERNATIONAL GMBH、その支店および販売業者は、これに反する強制力のある法的規制がない限り、直接的または間接的な損害または損失に対して責任を負いません。
9. ALPHACOOL INTERNATIONAL GMBHは、電子構成部品およびコンポーネントの製造元の保証を引き継ぎません。クーラーの取り付けはご自身の責任で行ってください。

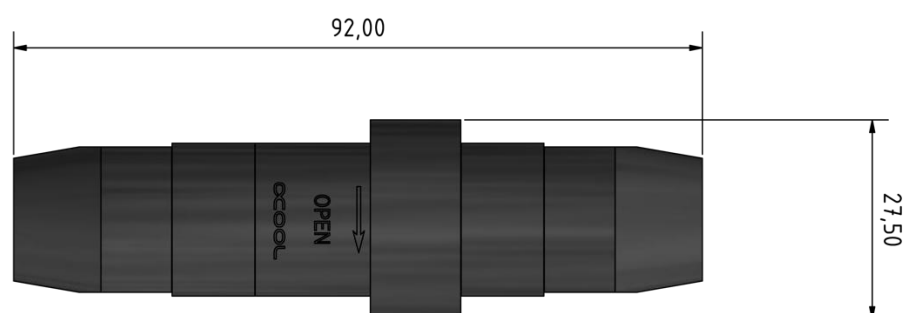
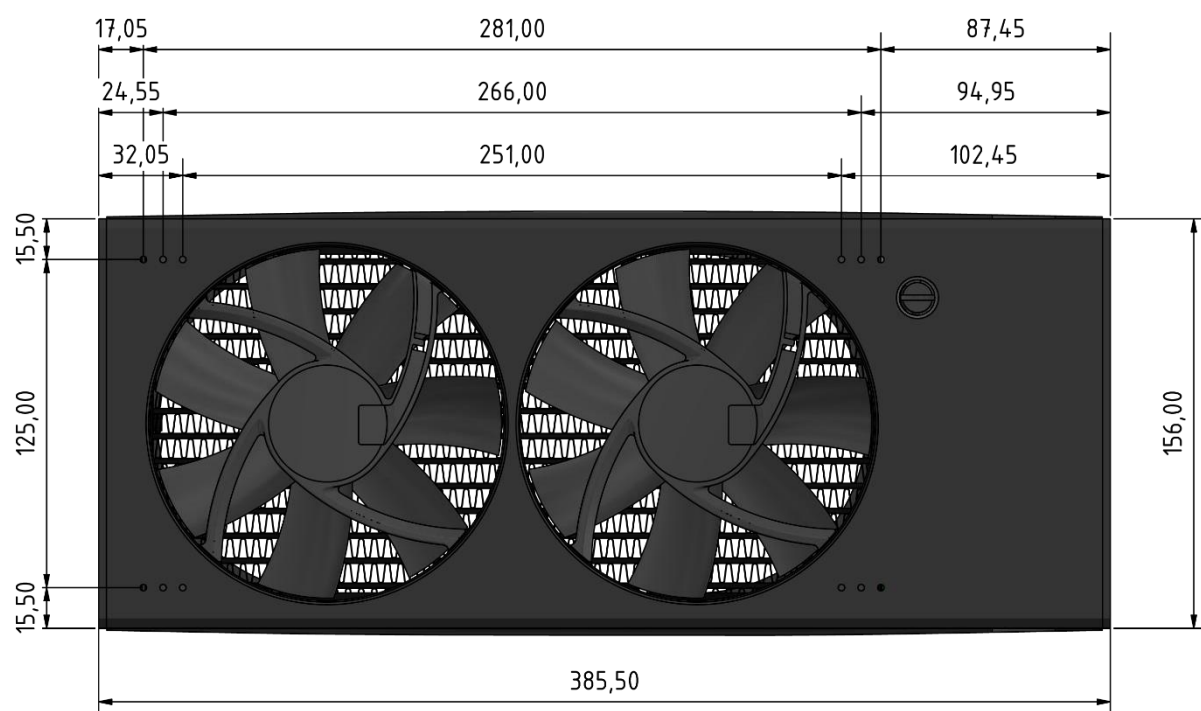


お住まいの国の認可廃棄物処理業者にお問い合わせください。
自治体による家庭ごみ(未分別のごみ)または同様の収集システムによる廃棄物処理は許可されていません!

取り付け部品

ラジエータ				
	4x M3x5	4x	4x 0.5 mm ワッシャー	
CPU クーラ ー				
	1x 放熱グリス	4x バネ	4x 0.5 mm ワッシャー	4x ラバー キャップ & スク リューキャップ
AMD				
	1x ブラケット セット	4x AMD ネジ	4x 2.0 mm ワッシャー	1x TR4 ブラケット セット
INTEL				
	1x ブラケット セット	4x I150 ネジ	4x ネジ	1x バックプレート

[寸法単位 mm]



ラジエーター取り付け

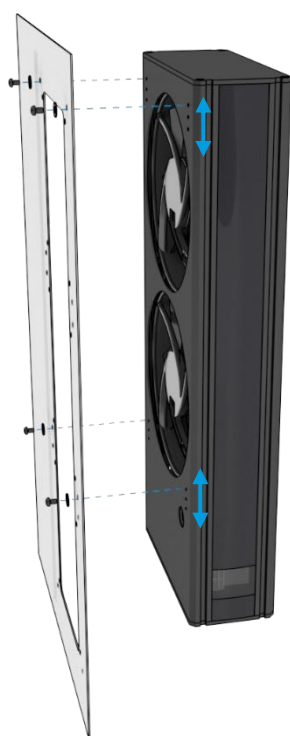
水平に取り付け

ファンが上を向くように Eisbaer Extreme を取り付けます。そうしないと、内蔵ポンプが損傷する恐れがあります。

PC 筐体に合わせて、適切な M3 ネジ (5 mm または 25 mm 長) を選択してください。追加の取り付け穴により、ケース内での位置合わせの柔軟性がさらに高まります。



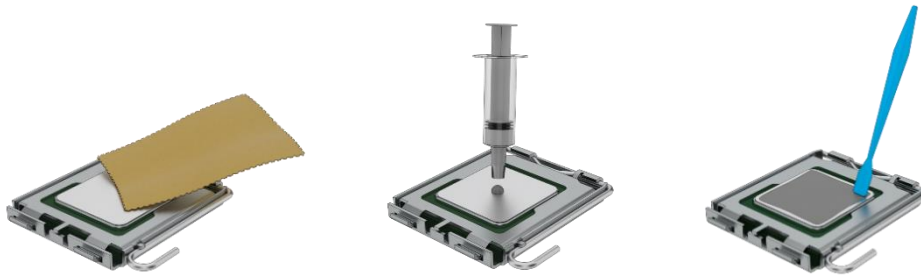
垂直取り付け



垂直取り付けも可能です。写真のように水タンクがケースの下部に来ることを確認します (のぞき窓が下部に来る)。こうすれば、ポンプが損傷しません。

XPX EISBLOCK 取り付け

CPU の準備



古いクーラーが取り付けられている場合は、まずそれを取り外し、ハードウェアを清掃します：

- CPU から残っている放熱グリスを取り除きます。
- 糸くずの出ない布や綿棒などを使用してください。乾燥した、頑固なグリスはアルコールを使って取り除くことができます。
- 豆粒ほどの量の放熱グリスを出して CPU の中央に塗ります。
- ヘラなどを使用して、均一な薄い層にグリスを塗り広げます(厚さ 0.5 mm 以下)。

CPU の準備 – クーラー

- 冷却プレートから保護フィルムをはがします。



- ソケットの種類に適したブラケットを選択します (AMD または INTEL)。
- 図のようにブラケットを取り付けます。

IN(流入口)と OUT(流出口)が CPU ブロックのねじ口の内部に表示されているので 留意してください：

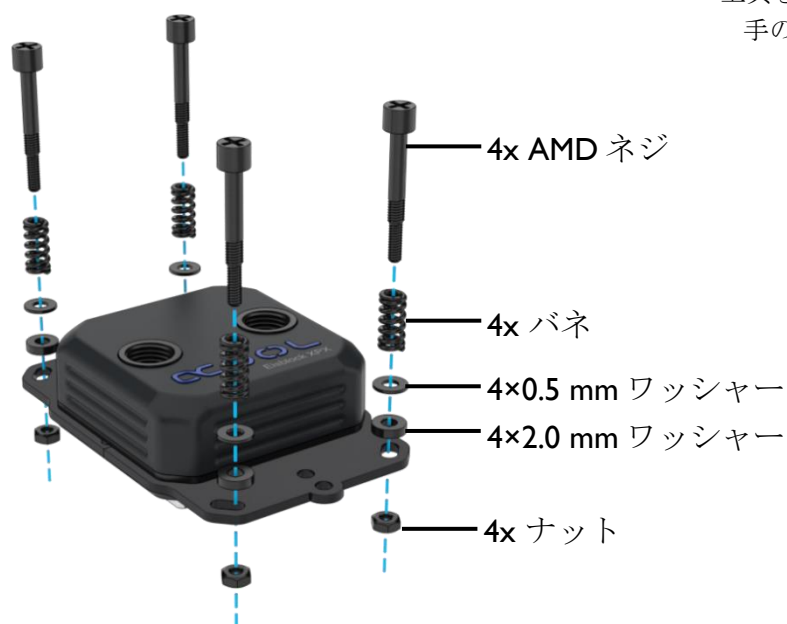


AM4 バックプレート付き

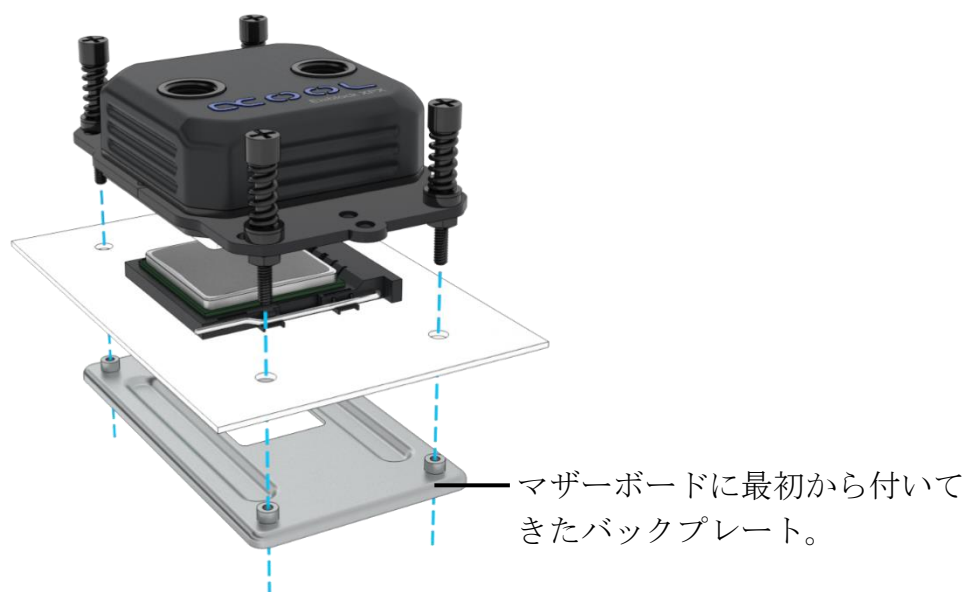
まず、ネジを取り付けます。



工具を使わないでください。
手のみで締めてください!



次に、クーラーをベースに固定します。



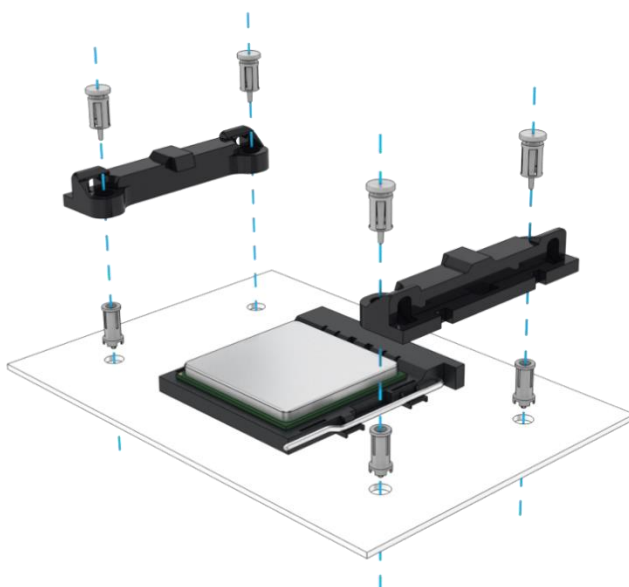
AM4/AM5 バックプレートなし

一部のメインボードにはバックプレートがありません。

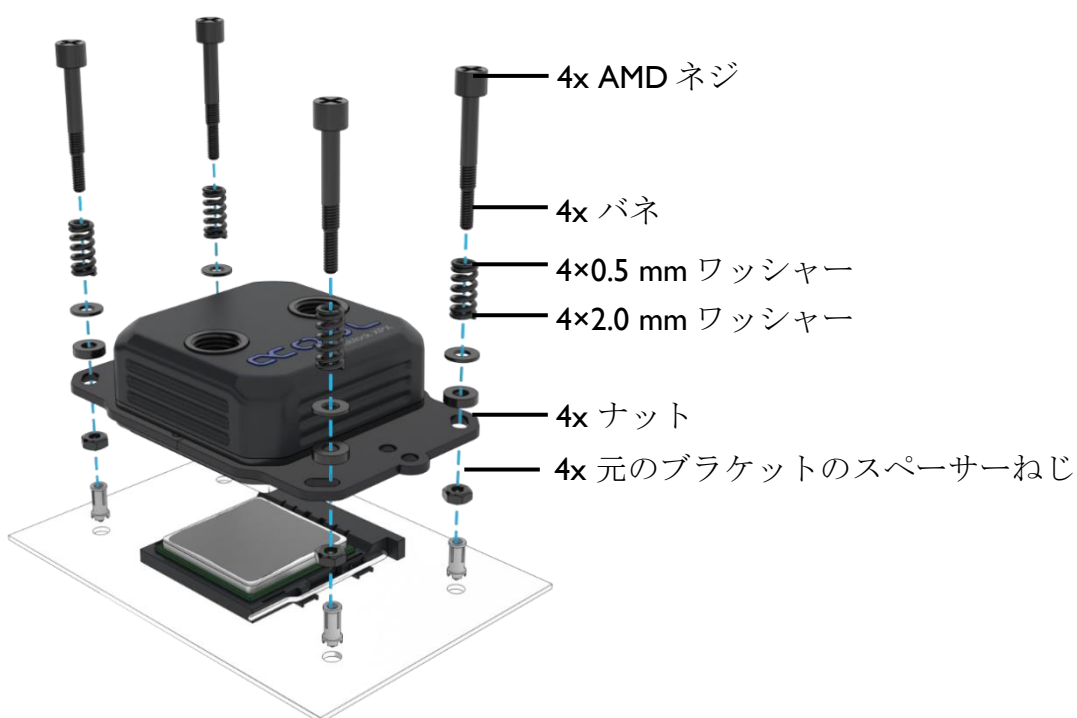
その場合は、最初に元のブラケットを外します。



工具を使わないでください。
手のみで締めてください!



ネジを取り付けてから、ブラケットについていたスペーサーねじを使ってクーラーをベースに固定します。

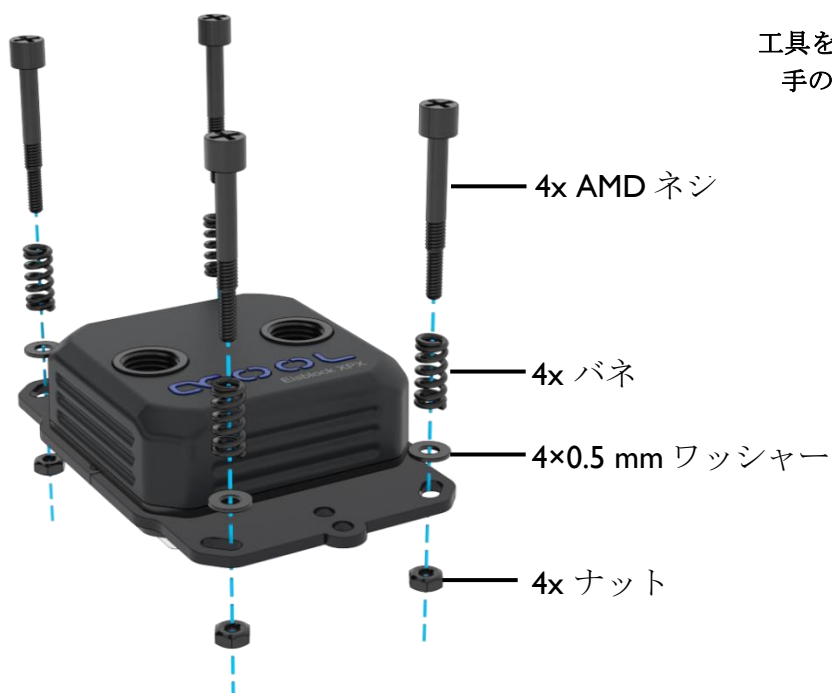


AM3 / AM3+ / AM2 / AM2+ / FM1 / FM2 / FM2+ / G34 / C32 / 940 / 939

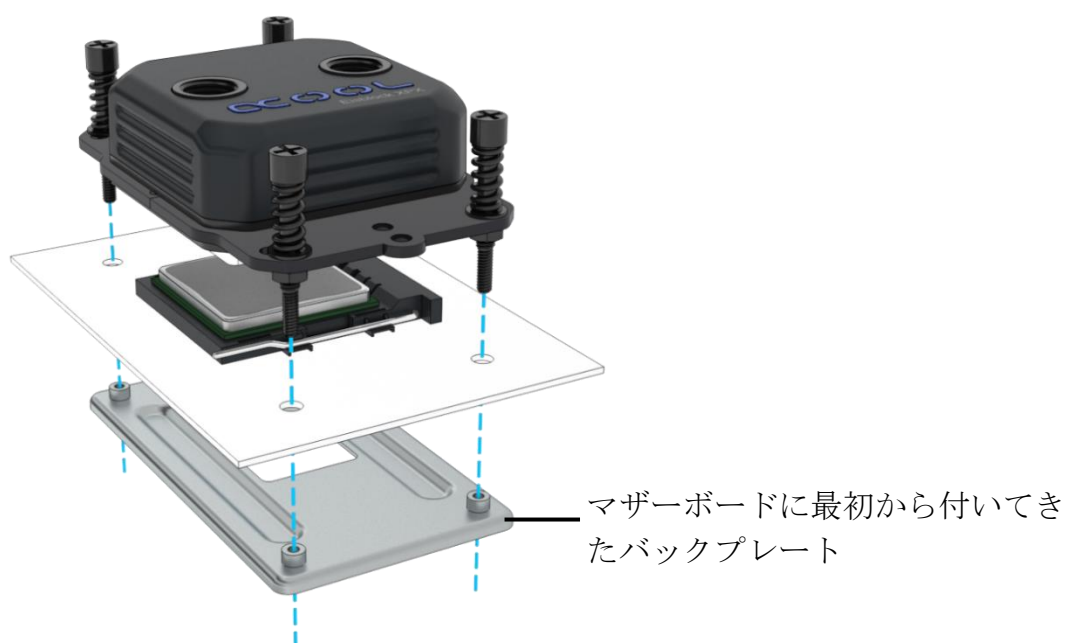
まず、ネジを取り付けます:



工具を使わないでください。
手のみで締めてください!



次に、クーラーをベースに固定します。

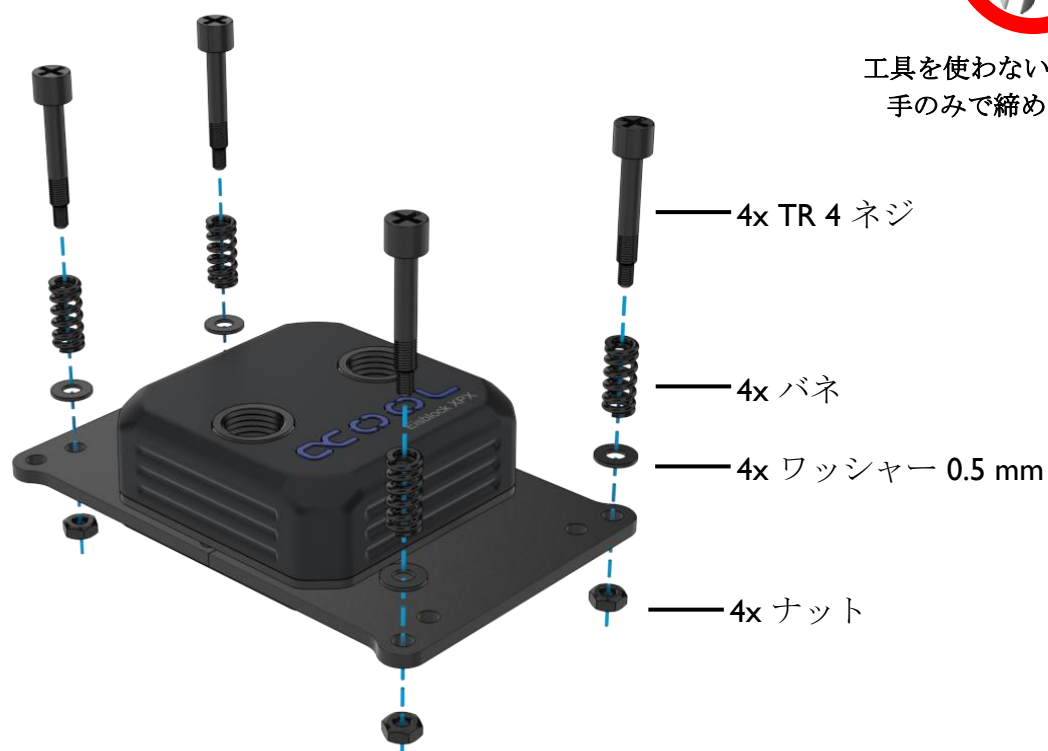


TR 4

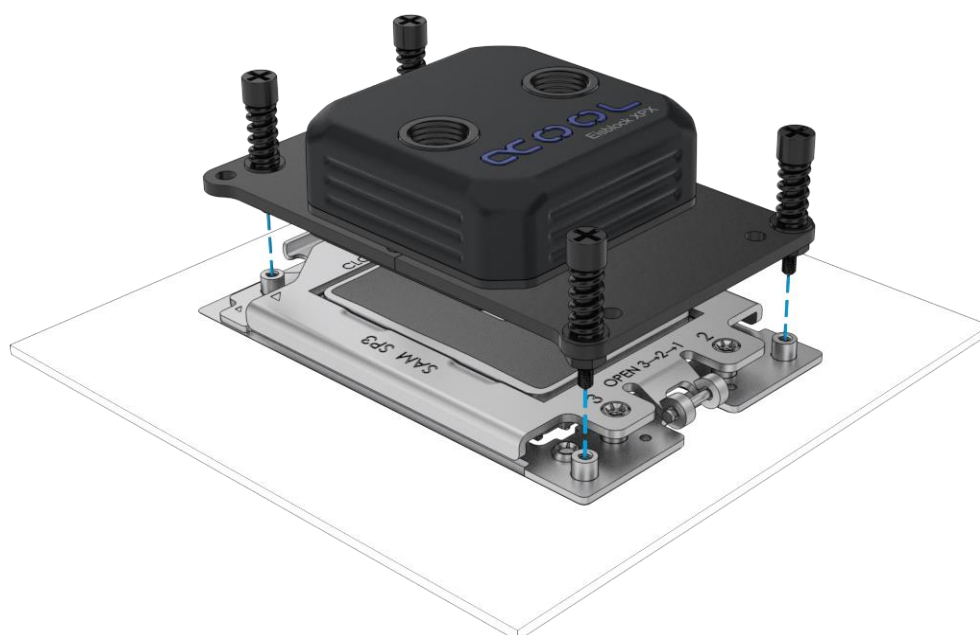
まず、ネジを取り付けます:



工具を使わないでください。
手のみで締めてください!



次に、クーラーをベースに固定します。



2011 / 2011-3 / 2066



注意: 2011/-3 ソケットマザーボードの中には、基板まで取り付け穴が通っていないものがあります。この場合、ネジを 4 mm 以上締め込まないでください。



図のようにクーラーを取り付けます:

工具を使わないでください。
手のみで締めてください!



I151 / I150 / I155 / I156 / I366

まず、ネジを取り付けます:

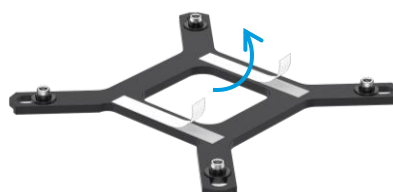


工具を使わないでください。
手のみで締めてください!

次に、クーラーをベースに固定します。



粘着テープから保護フィルムをはがします:

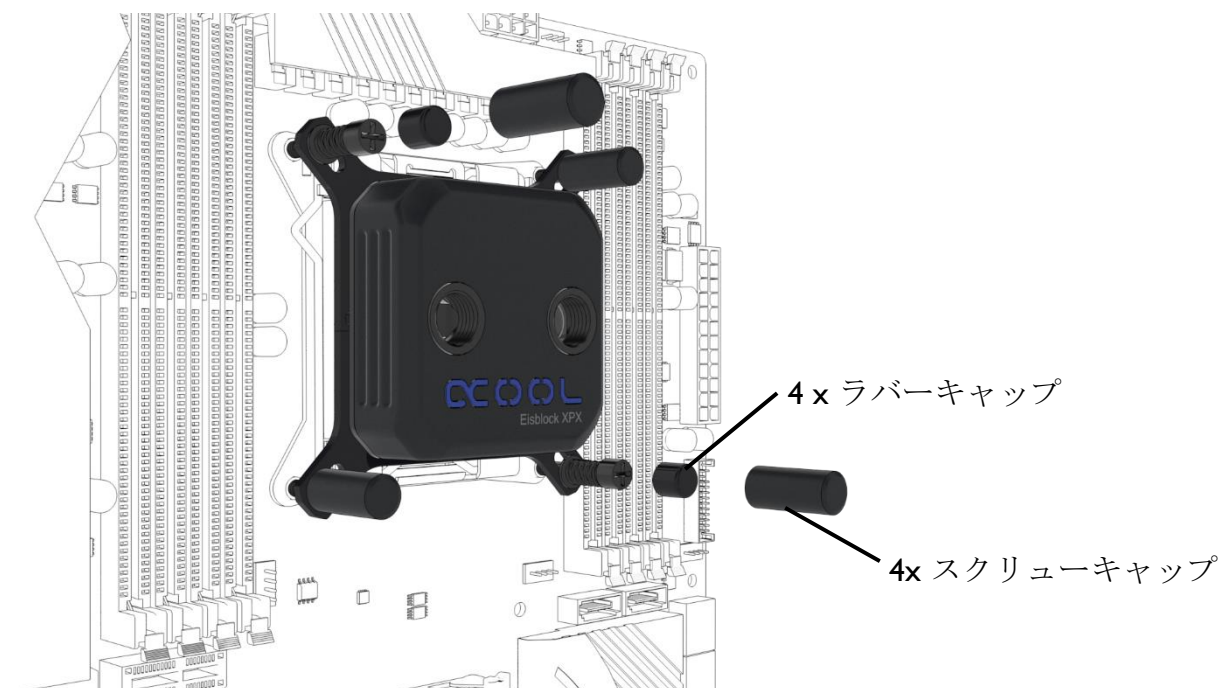


バックプレートの配置:

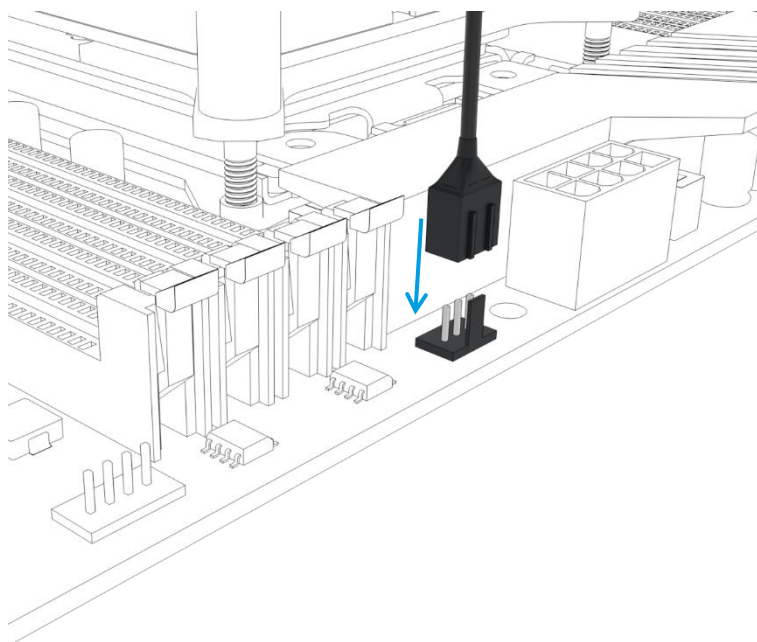


最後の仕上げ

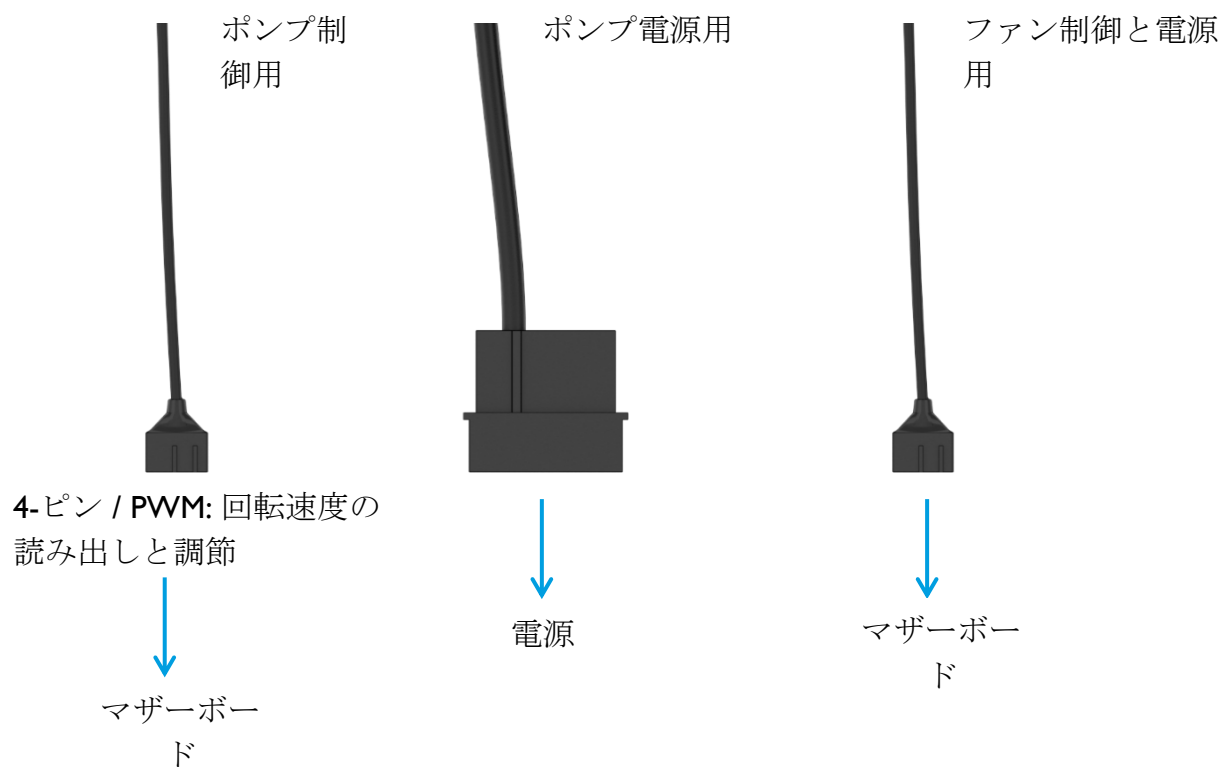
スクリューキャップを取り付けます:



ロゴ照明用の 3 ピンコネクタをメインボードに接続します。



図のようにケーブルを接続します。



タンクの充填

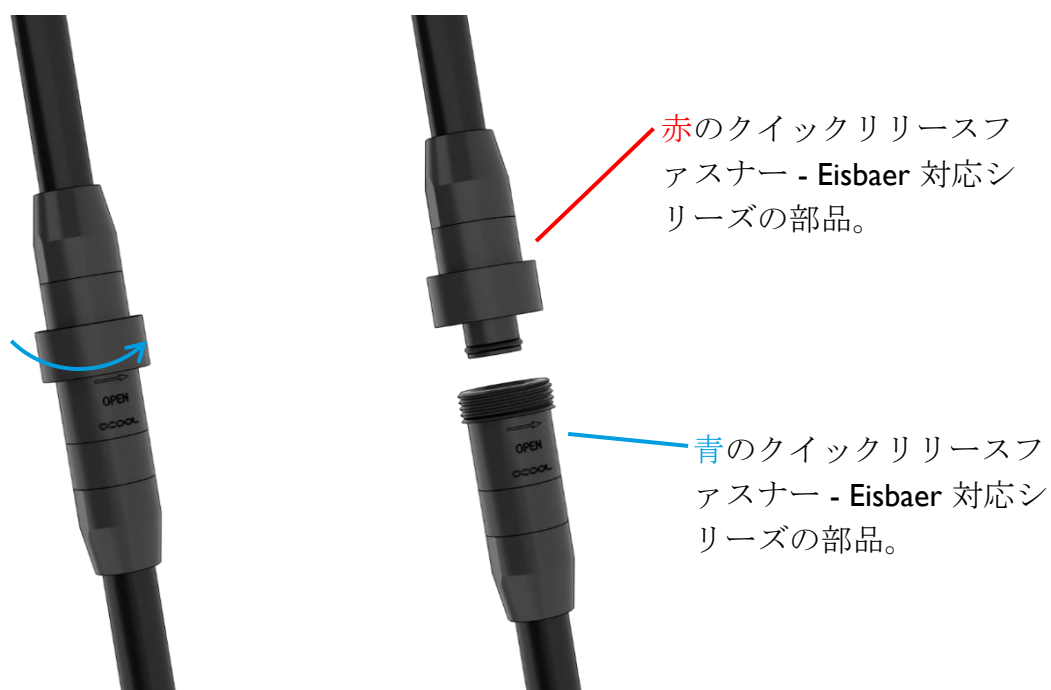
Eisbaer Extreme は事前に充填されており、通常はクーラントを補充する必要はありません。GPX Eiswolf グラフィックスカードクーラーなどを使って回路を拡張したい場合は、水位をチェックすることをお勧めします。ポンプが異常に大きな騒音を出して作動している場合は、液体を至急補給する必要があります。当社は当社製品の透明クーラント（CKC または Eiswasser Crystal - UV は不可！）か、純粋な蒸留水または浸透ろ過された水のみを推奨します。



クイックリリースコネクタの使用

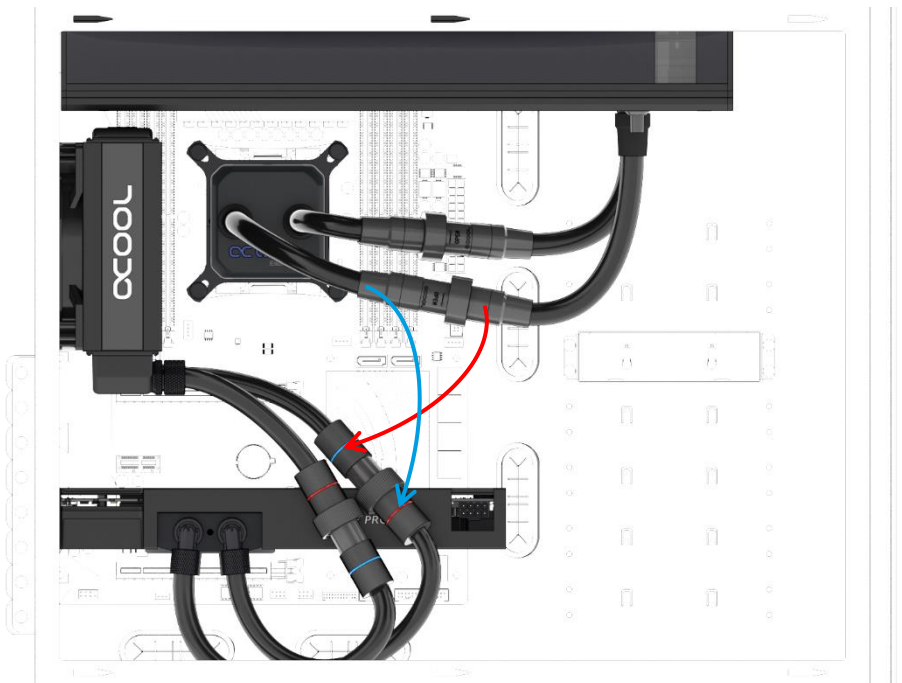
プレインストールされたクイックリリースコネクタにより、冷却回路を手早く簡単に拡張することができます。コネクタは「Eisbaer 対応」なので、当社の他の多くの製品と互換性があります。

注意：クイックリリース機構を緩めると、2～3 滴の水が漏れることがありますが、これは正常です。



1. PC の電源を切ります
2. 新しいコンポーネントを挿入します
3. コンポーネントを回路に組み入れます
→ 下の図に示すように、1つのコンポーネントのアウトレットが次のコンポーネントのインレットに接続されていることを確認してください。
→ 注意: クイックリリースファスナーのない部品で回路を拡張するときは、最初にすべてのクーラントを排出する必要があります。
4. クーラントを補充する
→ 回路から空気を取り除く必要があります。これを行うには、PC 筐体を軽く前後に揺り動かしてください。いっぱいまで入れた後、すべての気泡が消えて、揺すっても水位が下がらなくなるまでこれを続けてください。

Eiswolf GPX の取り付け例



図のようにクイックリリースコネクタを接続します。



Imprint:

Alphacool International GmbH
Marienberger Str. 1
38122 Braunschweig

Support: +49 (0) 531 28874 - 0
Fax: +49 (0) 531 28874 - 22
E-Mail: info@alphacool.com

General Manager: Fabian Noelte
WEEE-Reg.-Nr.: DE 544444

Trade Register: Amtsgericht Braunschweig HRB 202390
VAT.ID.Nr.: DE27058421

Tax number: 13/207/02047